SHONEN MAGAZINE COMICS
15
藤沢とおる
SHONAN
湘南純愛組!

白樺湖スキー場で，友達とスキーを楽しむ藤沢先生。
（前列左から２人目）

湘南の"頂点"は誰か？

伝説として語られる男、初代"暴走天使"真樹京介をめぐって、鬼塚英吉と阿久津淳也の新たな死闘が始まった。アクセル全開でZⅡを駆る英吉に、必死に挑む淳也・・・。はたして、二人は真樹を超えることができるか？　真の湘南の"走り屋"は誰なのか!?

カバーデザイン／川島健三（水野プロ）

SHONEN MAGAZINE COMICS

15

藤沢とおる

SHONAN 湘南純愛組!

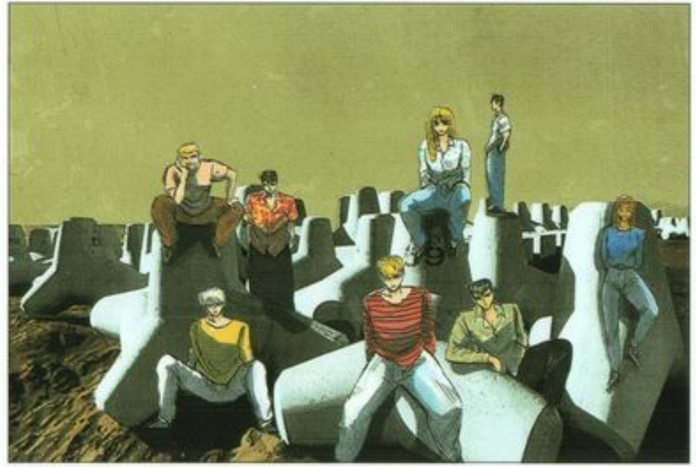
KCM1957
SHONEN MAGAZINE COMICS

湘南純愛組！ 15

藤沢とおる

講談社
390

SHONEN MAGAZINE COMICS
講談社
定価390円
（本体379円）



SHONAN JUNAI GUMI

雑誌 42501-57

ISBN4-06-311957-2 C0279 P390E (0)

KC藤沢とおる作品
■艶姿純情BOY 全4巻
■湘南純愛組！ ①〜㉓
（①、②はB6）
以下続刊

好評発売中！

'93.12

Kodansya Comics

湘南純愛組！⑮

藤沢とおる

湘南純愛組！⑮

藤沢とおる

KCM
1957
講談社

Kodansya Comics

SHONAN 湘南純愛組!

15

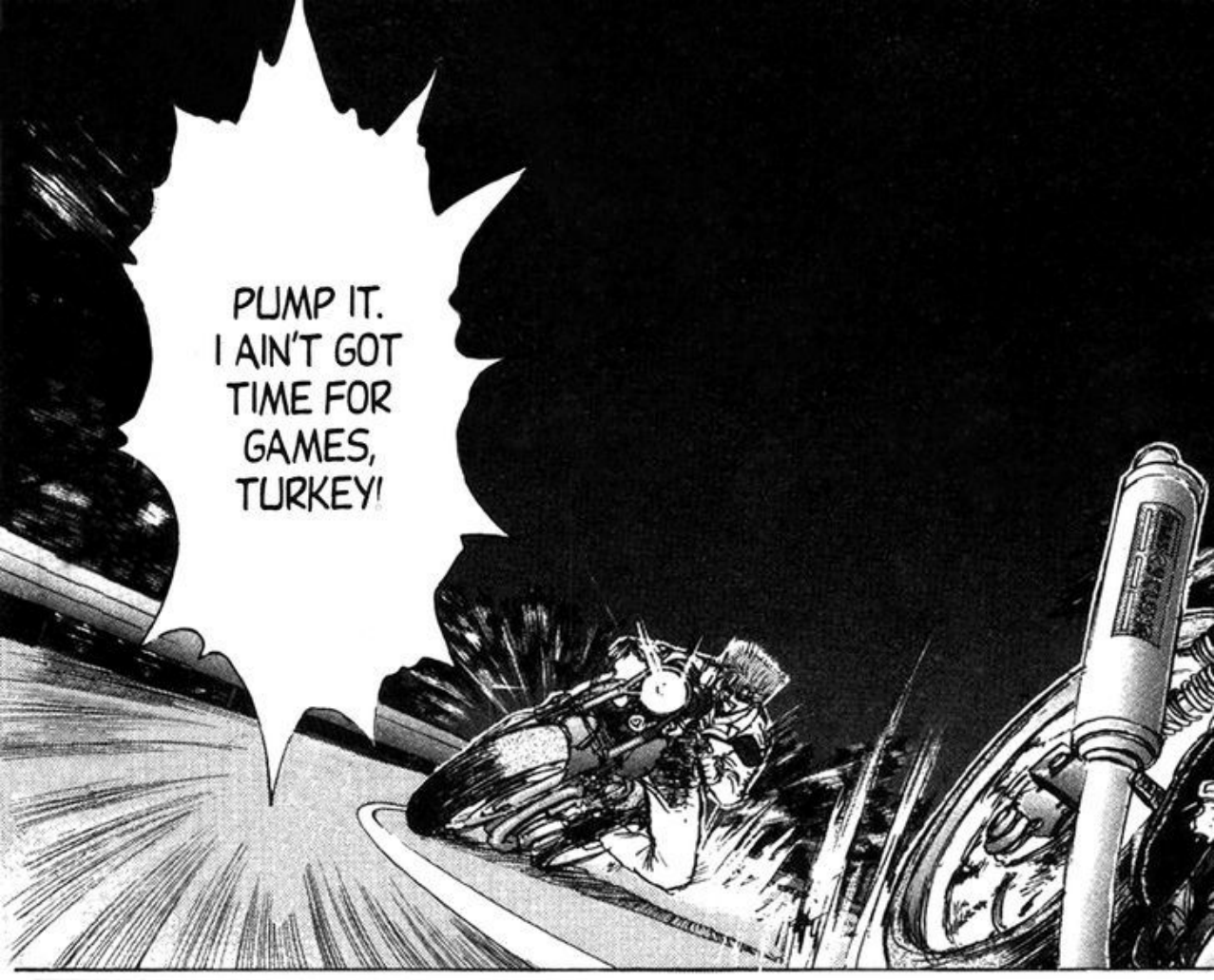
藤沢とおる

Chapter 126 – Legend of the ZII 7
Chapter 127 – The Long Long Summer Nears Its Finish (Part 1) 27
Chapter 128 – The Long Long Summer Nears Its Finish (Part 2) 47
Chapter 129 – Endless Summer 67
Chapter 130 – My Wonderful 400cc (Part 1) 87
Chapter 131 – My Wonderful 400cc (Part 2) 107
Chapter 132 – Blue Light Yokohama 127
Chapter 133 – Remembering Natsu 147
Chapter 134 – Young Runaways 167
Chapter 135 – Night of the Young Lovers 187
Chapter 136 – The Hardcore Lawless Demon Gig 207
Chapter 137 – Reunion 227
Chapter 138 – The Wrath of Natsu 247
Chapter 139 – The Death Demon Contract (Part 1) 267
Chapter 140 – The Death Demon Contract (Part 2) 287
Chapter 141 – Connections from the Past 307
Chapter 142 – End of Oni-Baku 327
Chapter 143 – Boys Be Ambitious 347

C O N T E N T S

PUNKS!
HOLD IT!
KWOOSH!
REQUEST BACK UP!
!?
rrrr rrrtt
YOU LITTLE PUNKS!
ONIZUKA...!
!
!!
DON'T LET THOSE PUNKS GET AWAY!!
FOL-LOW 'EM!

dweemp
rumble
greee
ONIZUKA
I'M NOT LOSING... NEVER TO YOU!!
PROBABLE MATCH WITH JUVENILE REPORTED WANTED FOR ATTEMPTED MURDER!!
ATTENTION, ALL CARS!! CURRENTLY PURSUING TWO SUSPECTS ON MOTORBIKES, ROUTE 134 TOWARD HIRATSUKA!!
SHONAN
湘南純愛組!


PUMP IT. I AIN'T GOT TIME FOR GAMES, TURKEY!

"HANGING YOUR FOOT OFF THE GAS LIKE THAT!"
rooaarrr
gorrr
"YOU'RE GOING TO FALL IF YOU MESS AROUND, KID!"

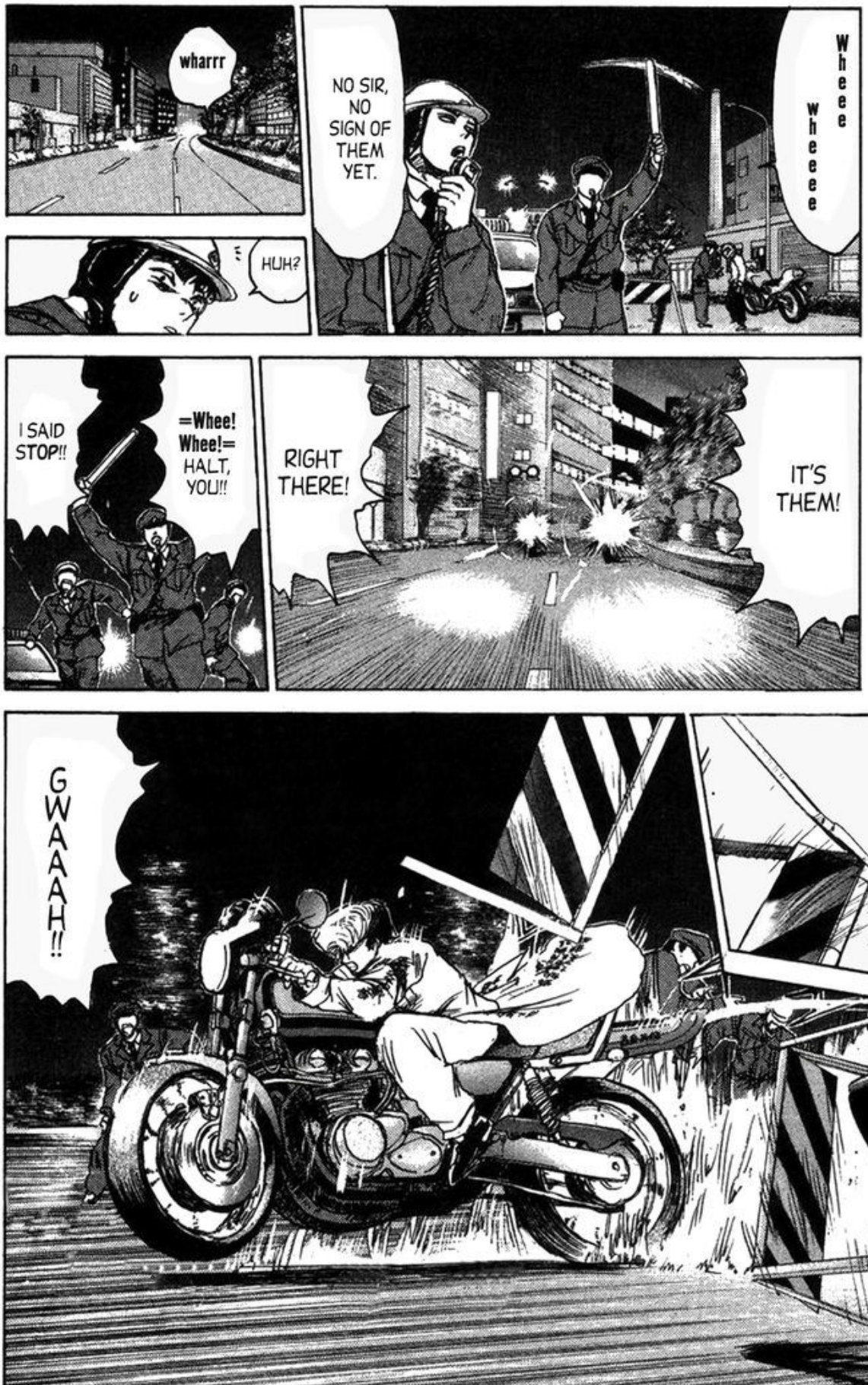
"YOU GOT TO OPEN HER UP."
"YOU CAN'T GIVE IN TO THE FEAR, JUNYA!"

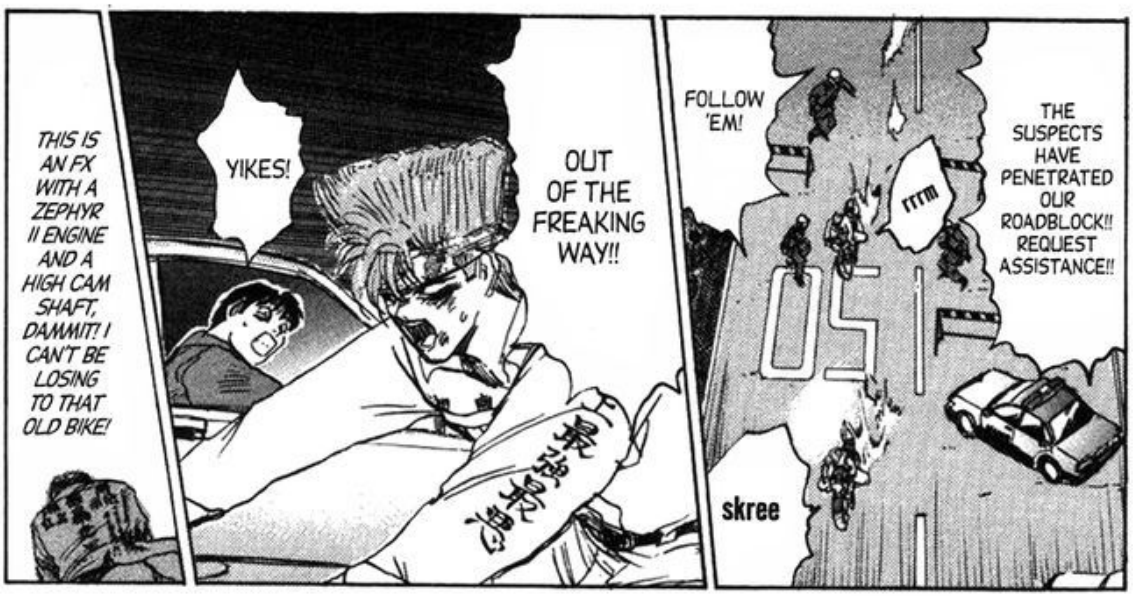
"CRUISE OR YOU LOSE, KID. YOUR BIKE'LL DIE ON YOU."

"GIVE HER THE GAS AND SHE'LL TAKE YOU ALL THE WAY."
rrromm
!!
fwit
whirrrr
kwang
GEEHH?!
"WHAT'S WRONG, JUNYA?"
skreeee

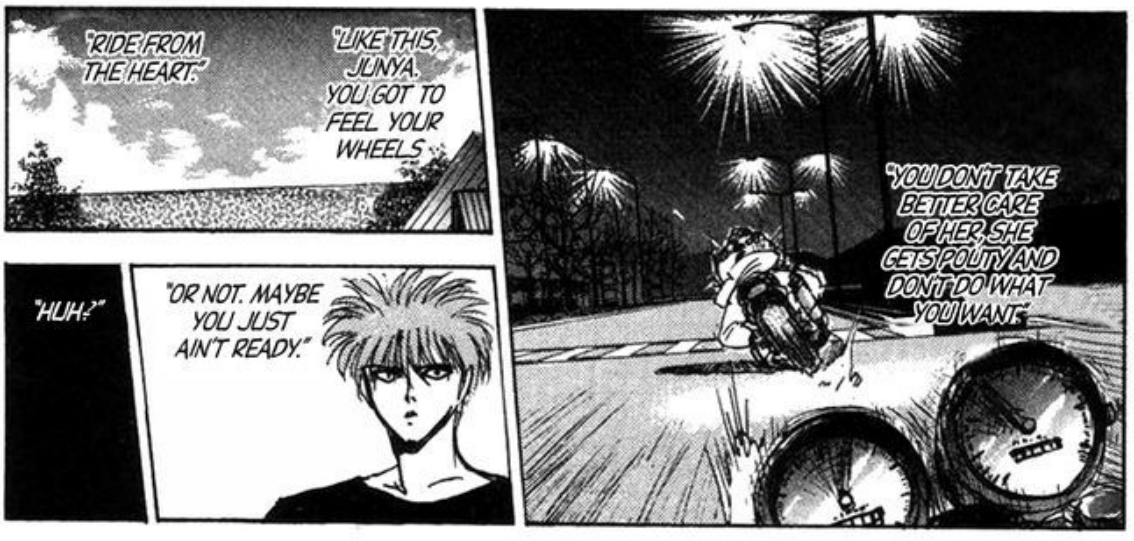
"YOU'RE NOT GOING TO BE ABLE TO STAY WITH ME."
"IF YOU RIDE LIKE THAT, KID...
天上天下唯我独尊
KAWASAKI
DOCTOR, HER PULSE IS RADICALLY UNSTABLE.
pweep pweep pweep
STAND BY TO MASSAGE HEART!
Find Dr. Shiba, quick!
SON OF A BITCH!!
NAGISA...!!
ハァ
ハァ
ハァ
ハァ

YOU CAN'T DIE, YOU HEAR ME?!
HAS TO BE!
HE WOULD-N'T BE...
THE OLD ODAWARA THROUGH-WAY?
SOUNDS LIKE A WICKED CHASE.
ADDITION-AL BACK UP IS RE-QUEST-ED..!
=KLAK= THIS IS CAR 803. JOINING PURSUIT OFF OLD ODAWARA THROUGHWAY!
YOU MEAN TO HIS PLACE?!
SHOULD WE GO, TOO?
kwash
bwash!
POW
TAKE THAT!
punch!
THERE'S ONLY ONE PLACE EIKICHI COULD BE HEADED!

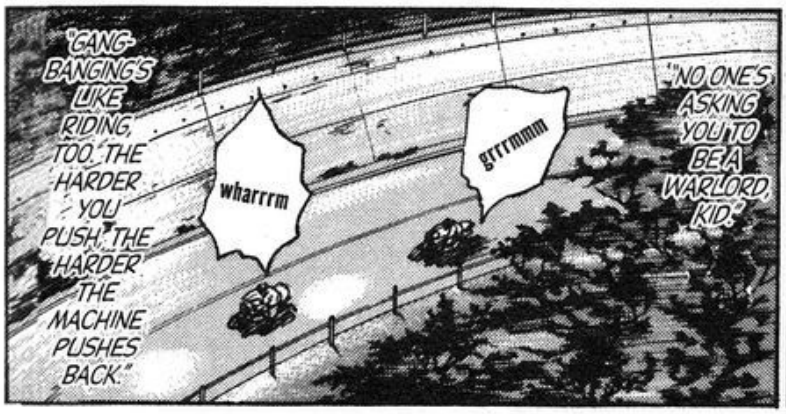

wharrr
Wheee wheeee
NO SIR, NO SIGN OF THEM YET.
HUH?
I SAID STOP!!
=Whee! Whee!= HALT, YOU!!
RIGHT THERE!
IT'S THEM!
GWAAAH!!


THIS IS AN FX WITH A ZEPHYR II ENGINE AND A HIGH CAM SHAFT, DAMMIT! I CAN'T BE LOSING TO THAT OLD BIKE!
YIKES!
OUT OF THE FREAKING WAY!!
FOLLOW 'EM!
ITTTI!
THE SUSPECTS HAVE PENETRATED OUR ROADBLOCK!! REQUEST ASSISTANCE!!
skree

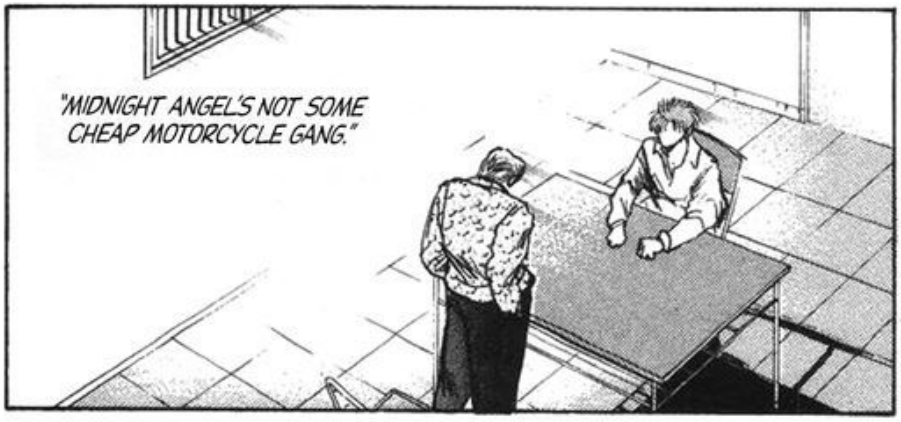
"YOU'VE FALLEN BEHIND AGAIN, JUNYA...?"
"NO MESSING AROUND. YOUR ZEPHYR DESERVES MORE."
"SEE KID, A BIKE IS LIKE A WOMAN."
NO WAY I'M INFERIOR TO YOU, ONIZUKA!


"RIDE FROM THE HEART."
"LIKE THIS, JUNYA. YOU GOT TO FEEL YOUR WHEELS."
"YOU DON'T TAKE BETTER CARE OF HER, SHE GETS POUTY AND DON'T DO WHAT YOU WANT."
"HUH?"
"OR NOT. MAYBE YOU JUST AIN'T READY."

"YOU MEAN... AS LEADER?"
"YOU WANT TO DO THE SECOND GENERATION?"
"WHAT DO YOU SAY, KID?"
KAWASAKI


"GANG-BANGING'S LIKE RIDING, TOO. THE HARDER YOU PUSH, THE HARDER THE MACHINE PUSHES BACK."
wharrrm
grrrmmm
"NO ONE'S ASKING YOU TO BE A WARLORD, KID."

"DON'T BE STUPID. THAT'D BE SENTENCING YOU TO A BIG BEATING."

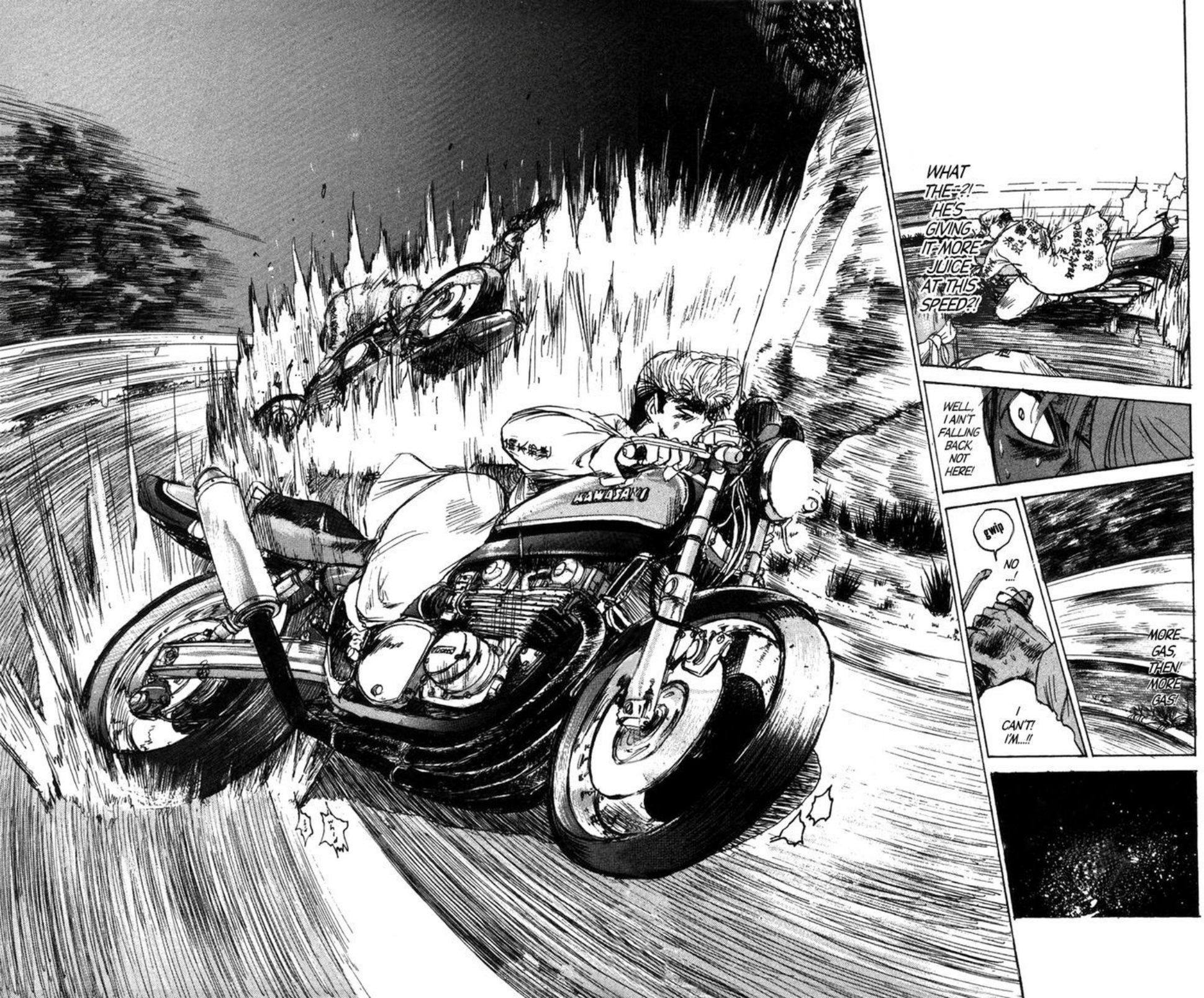

"MIDNIGHT ANGEL'S NOT SOME CHEAP MOTORCYCLE GANG."

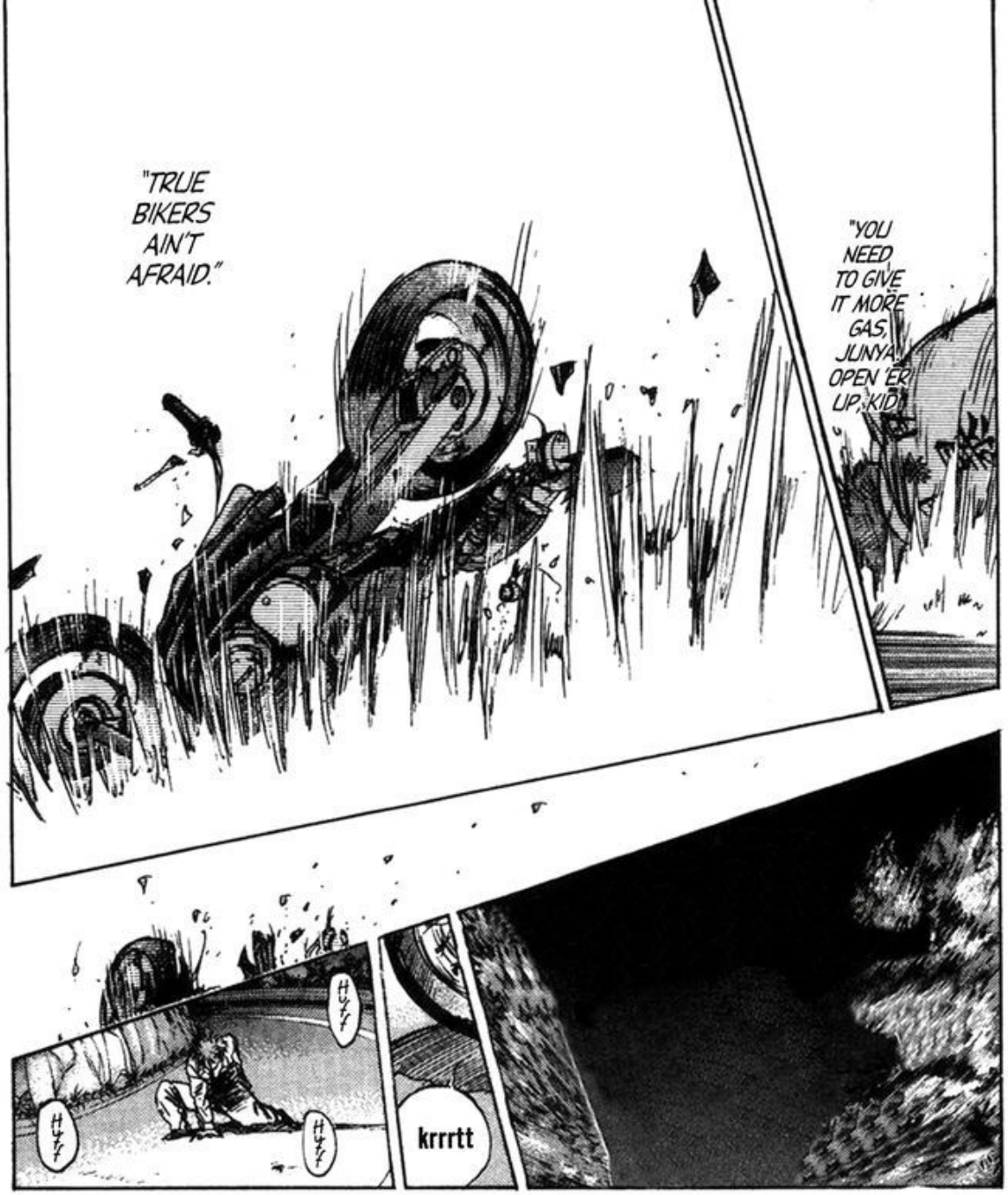
"SO DON'T MISUNDERSTAND."

"WE'RE RIDERS. SHONAN'S OWN FREE ROADSTERS."
.....
"WHEN YOU REALLY GET TO KNOW WHAT MIDNIGHT ANGEL IS..."
"SOME-DAY, JUNYA..."
"W-WAIT, MASAKI!"
"...I'LL BE THERE WAITING FOR YOU..."
"WHEN YOU REALLY UNDERSTAND WHAT RIDING IS..."

AND I GOTTA FULFILL THAT...OR YOU'LL JUST GET FURTHER AND FURTHER AWAY...
TO SHOW YOU WHAT I CAN DO.
dwip
TO LEARN TO RIDE FASTER THAN EVEN YOU.
I SWORE TO BUILD A BIGGER MIDNIGHT ANGEL THAN YOURS EVER WAS.
fwahh
THAT WAS THE DAY I MADE THE VOW, MASAKI...
TO MEET MASAKI ON THAT Z-11?!
THAT'S IT... THAT'S WHERE HE'S GOING?!
nee wheee
Swirt
YOU'RE TAKING ME TO SEE HIM!!

YO HO!!
kreee
skreee
HA HA! RIGHT ON!
WE'RE GOING TO MEET THE MAN!!
klunk
!!
HUH?!
!?

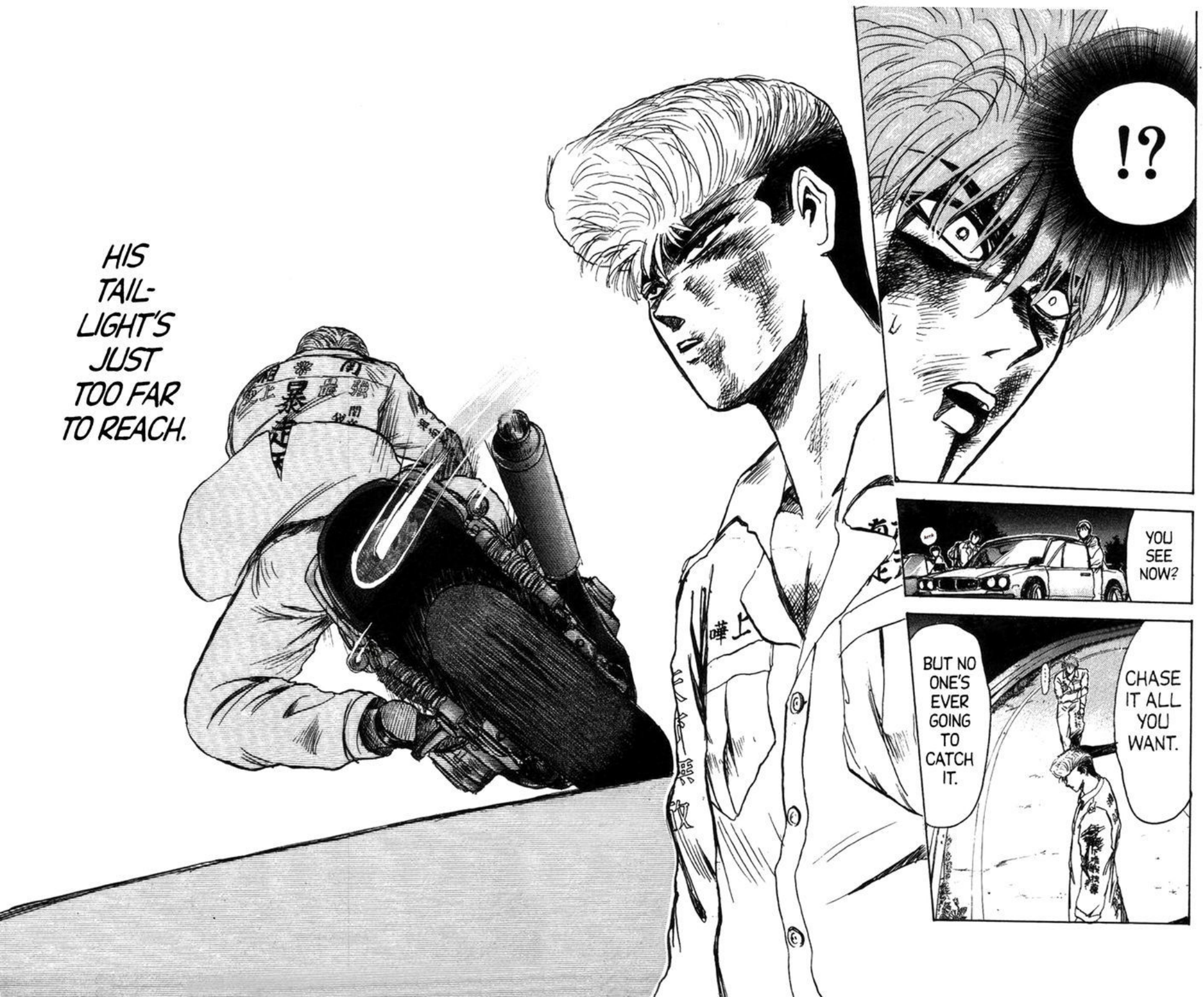

KAWASAKI
WHAT THE--?! HE'S GIVING IT MORE JUICE AT THIS SPEED?!
WELL, I AIN'T FALLING BACK, NOT HERE!
gwip
NO....!
I CAN'T! I'M....!!
MORE GAS, THEN! MORE GAS!


"TRUE BIKERS AIN'T AFRAID."
"YOU NEED TO GIVE IT MORE GAS, JUNYA! OPEN ER UP, KID!"
HYY
HYY
HYY
krrrtt

ONLY HE WENT FURTHER THAN I COULD FOLLOW.
I WAS JUST LIKE YOU, AKUTSU. I TRIED TO KEEP WITH HIM AS CLOSE AS I COULD.

ONIZU-KAAAA!!
DAMMIT, THIS ISN'T OVER... YOU!!

HUH?
HE WENT ALL THE WAY AND ENTERED INTO LEGEND.
HE DIED...
TWO YEARS AGO, RIGHT HERE AT THIS TURN.


!?
YOU SEE NOW?
CHASE IT ALL YOU WANT.
BUT NO ONE'S EVER GOING TO CATCH IT.
HIS TAIL-LIGHT'S JUST TOO FAR TO REACH.

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"

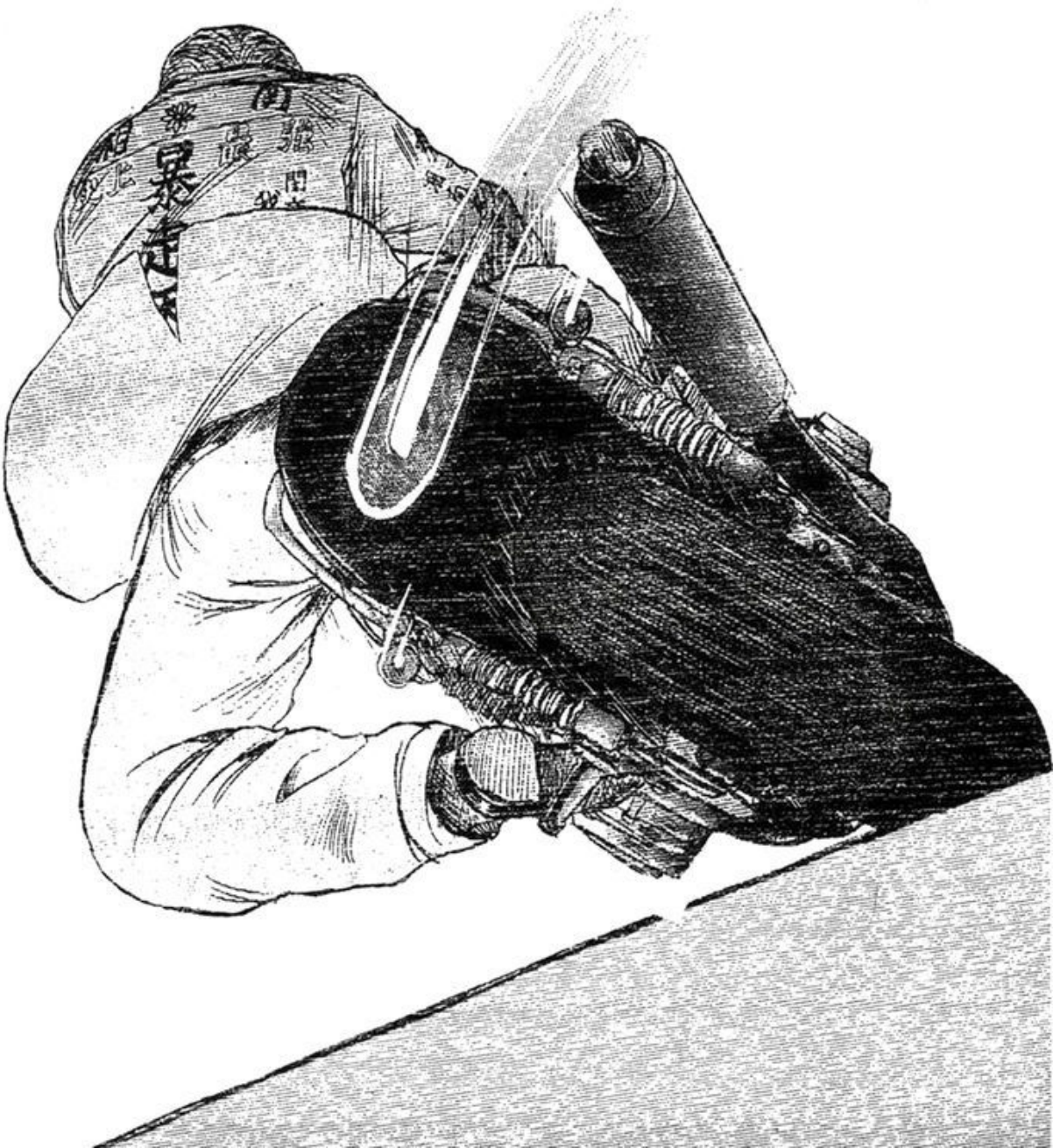
湘南純愛組!

GTO THE EARLY YEARS

SHONAN JUNAI GUMI

第127話 長い長い夏の終わりに①

CHAPTER 127
THE LONG LONG SUMMER NEARS ITS FINISH (PART 1)

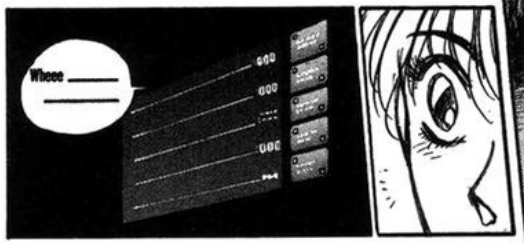


TWO YEARS AGO NOW...
IT WAS A QUICK END.
whang
ping
D-DEAD...?!
klak
HE CAN'T BE...!
HE MUST'VE HAD A REALLY GOOD DAY, POOR MASAKI.
BY THE TIME I REACHED HIM, HE WAS ALREADY...
HIS MIND HAD TO BE MILES AWAY CAUSE HE NEVER NOTICED THE OIL SLICK.
NO...IT CAN'T BE...
... YOU'RE LYING ...!
HE USED TO SAY IT OVER AND OVER BEFORE THE END...
THIS BIG BAL-LOONED BEAST DRIVING AROUND...
THIS MONSTER WE'D SEE EVERY-WHERE WE WENT...

"THIS WASN'T WHAT I WANTED," HE'D SAY.
"THIS ISN'T WHAT MIDNIGHT ANGEL WAS SUPPOSED TO BE."
TWO YEARS AGO...
!!
SO THAT'S WHY HE LET IT ALL HAPPEN...
slam

Klank
GOOD NIGHT AND TAKE CARE.

Toshiki Kanshima
GOOD THING THIS IS THE LAST ONE.
JUST WANT TO MAKE MY ROUNDS AND BE FINISHED.
WHEW! IT'S TRUE, THE NIGHT SHIFTS ARE THE WORST.


Whooo

WHAT?!

HE'D PASSED ONTO THE NEXT HIGH-WAY...

flap flap
flap flap
HELLO? ...MR. KAMI-SHIMA?
HUH?
You're kidding...!
Wheeeeee
YES, DOCTOR!
MISS ODA, GET THIS YOUNG LADY'S PARENTS. HAVE THEM COME RIGHT AWAY.
HUFF
HUFF
HUFF
NAGISA! SNAP OUT OF IT! NAGISA?!
pwee pwee
pwee pwee
IF YOU'VE GOT TIME TO FART AROUND LIKE THAT, HELP HER INSTEAD!!
GRRR
NO, DAM-MIT!
HUFF
HUFF
HUFF
LOOK HOW PAINED SHE IS!!

NUMBER THREE CALLING IN. ROAD INCIDENT INVOLVING SUSPECTS ON MOTORBIKES. REQUEST TRAFFIC TEAM AND MEDICAL.
ROGER. STANDBY FOR CURRENT LOCATION...
I'LL NEED YOU TO COME TO THE STATION.
Shouldn't take more than one night.
.....
AND YOU'RE JUNYA AKUTSU, CORRECT? WE'RE TAKING YOU IN ON SUSPICION OF ATTEMPTED MURDER.
HE'S DEAD?
YOU'RE TELLING ME HE'S DEAD?!
twitch
!?
HUH?
I AIN'T BUYING IT!
Ulp!

HOLD IT! DON'T!
WHY, YOU...!
ERP!
IT'S A LIE! YOU'RE TRYING TO PLAY ME, YEAH?!
!?
.....
THAT CRAZY KID'S SERIOUS!
YOU'RE NOT THAT DUMB!
QUIT THE CRAZINESS, AKUTSU!
THERE'S NO WAY HE'D DIE AND LET MIDNIGHT ANGEL BUST APART!
HA HA! YOU'RE ALL FULL OF IT!
HE WOULDN'T DIE ON ME! I KNOW IT!
YOU'RE REALLY STARTING TO ME TICK OFF!
MIDNIGHT ANGEL'S LONG SINCE OVER, AND YOU KNOW IT!
You shut up!!
THE TOUGHEST GANG OF ALL!
WE'RE TALKING ABOUT THE FOUNDER OF MIDNIGHT ANGEL!

!?
DON'T BE SUCH A FOOL, KID.
HOW COULD YOU GO WITH THIS BULL, MIDO-DERA?!
YOU KNOW THAT I WAS GOING TO BE MADE CAPTAIN WHEN I GOT OUT! MR. MASAKI TOLD YOU, RIGHT?!
DON'T MAKE ME LAUGH.
EH? OH?
A SPOILED BABY LIKE YOU...
YOU REALLY THINK MASAKI WOULD PUT YOU IN CHARGE?
!!
FINE. YOU JUST GOT TO TAKE ME DOWN FIRST.
YOU REALLY WANT TO CALL YOURSELF MIDNIGHT ANGEL'S NEW LEADER?
I'LL GIVE YOU ALL THE CHANCES YOU WANT.

THIS COAT'S YOURS TO PULL OFF MY BACK.
喧嘩上等
南本部
疾走天使
天下無敵
SHUT UP, I SAY!!
!!
I'M THE TOUGH-EST IN SHONAN.
I'M GOING TO WRITE THE LEGEND...
...
HEY!
天下無敵湘南

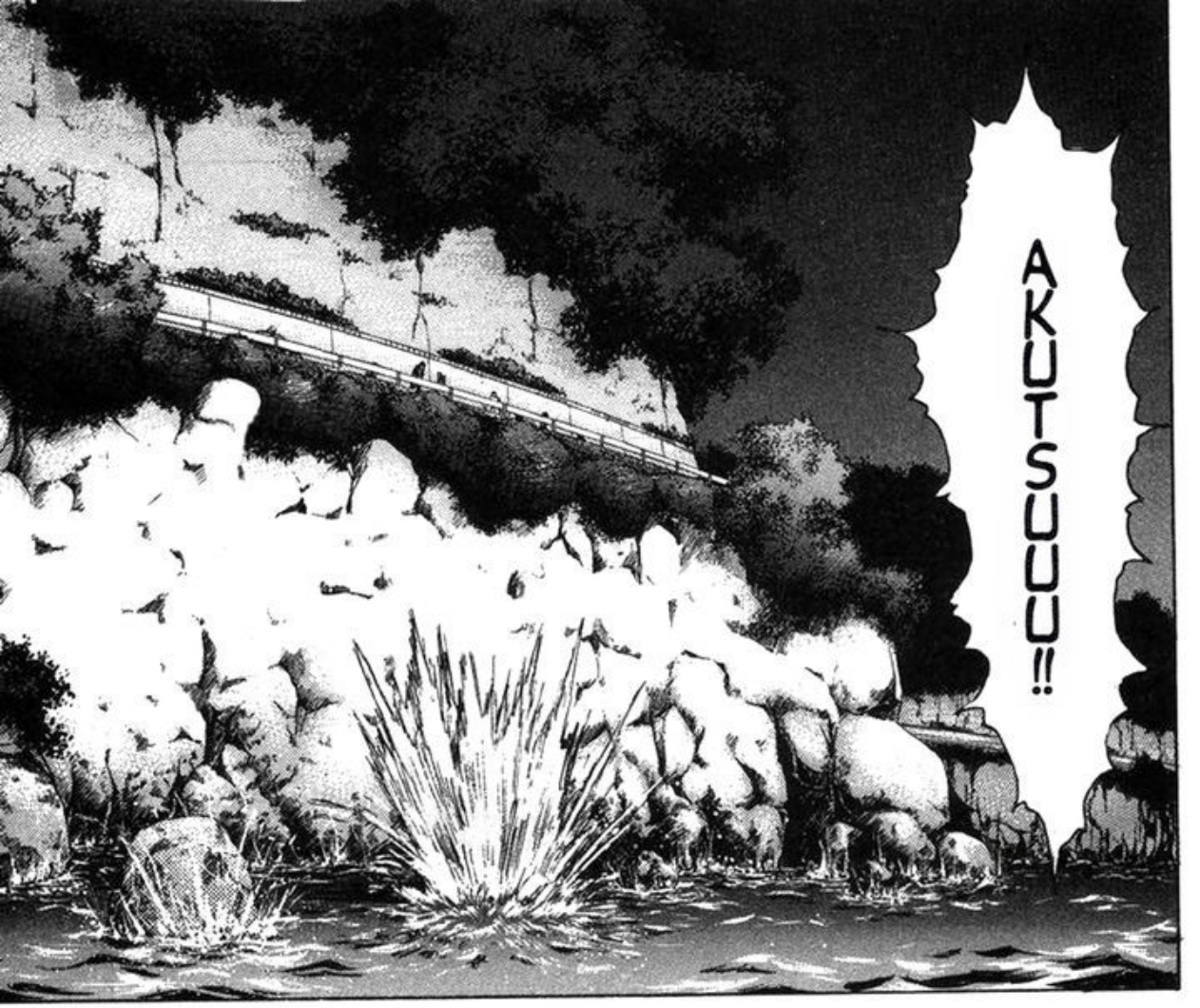
...AND IT ISN'T FINISHED, DAMMIT!!
!?
DON'T BE A FOOL!
EIKICHIIII!!!
YOU LOOKING TO GET SHOT?!
湘南暴走天使
MIDNIGHT ANGEL

!?
HUH?
YOOOOUUUUUUUUUU!
twitch
twitch
湘
全国統一
闇街

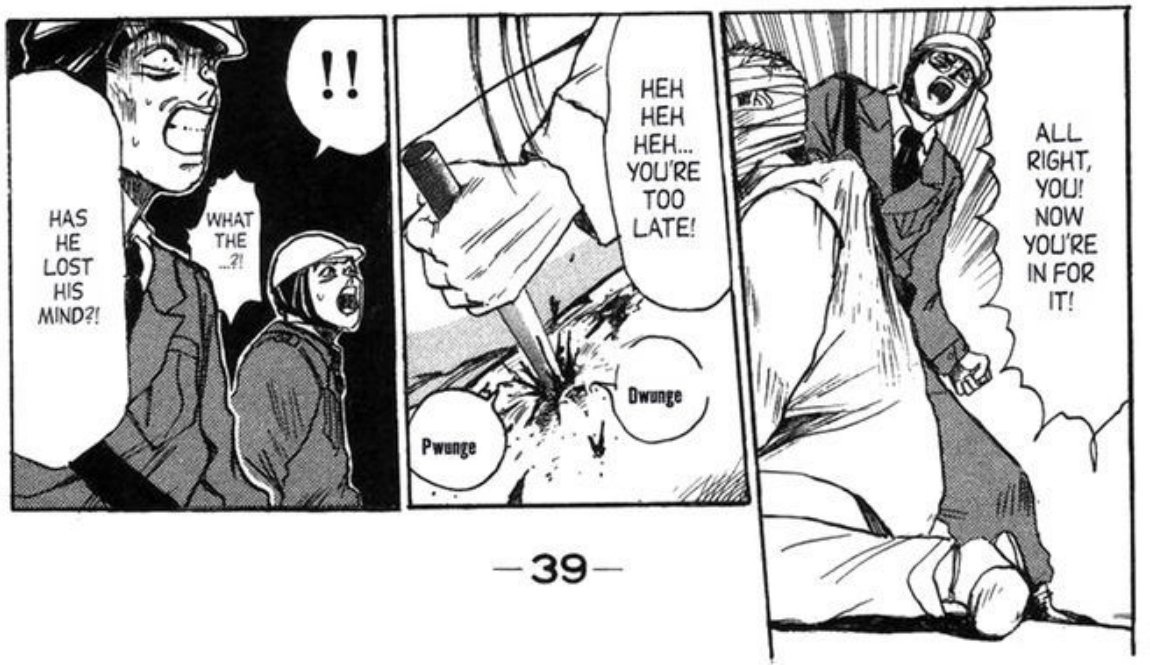
KAMISHIMA?!
He shouldn't even be able to move with all that burnt flesh!
IS THAT... IS HE ...?!
!?
WHA?!
!!
UWAAAAAAAA!!!

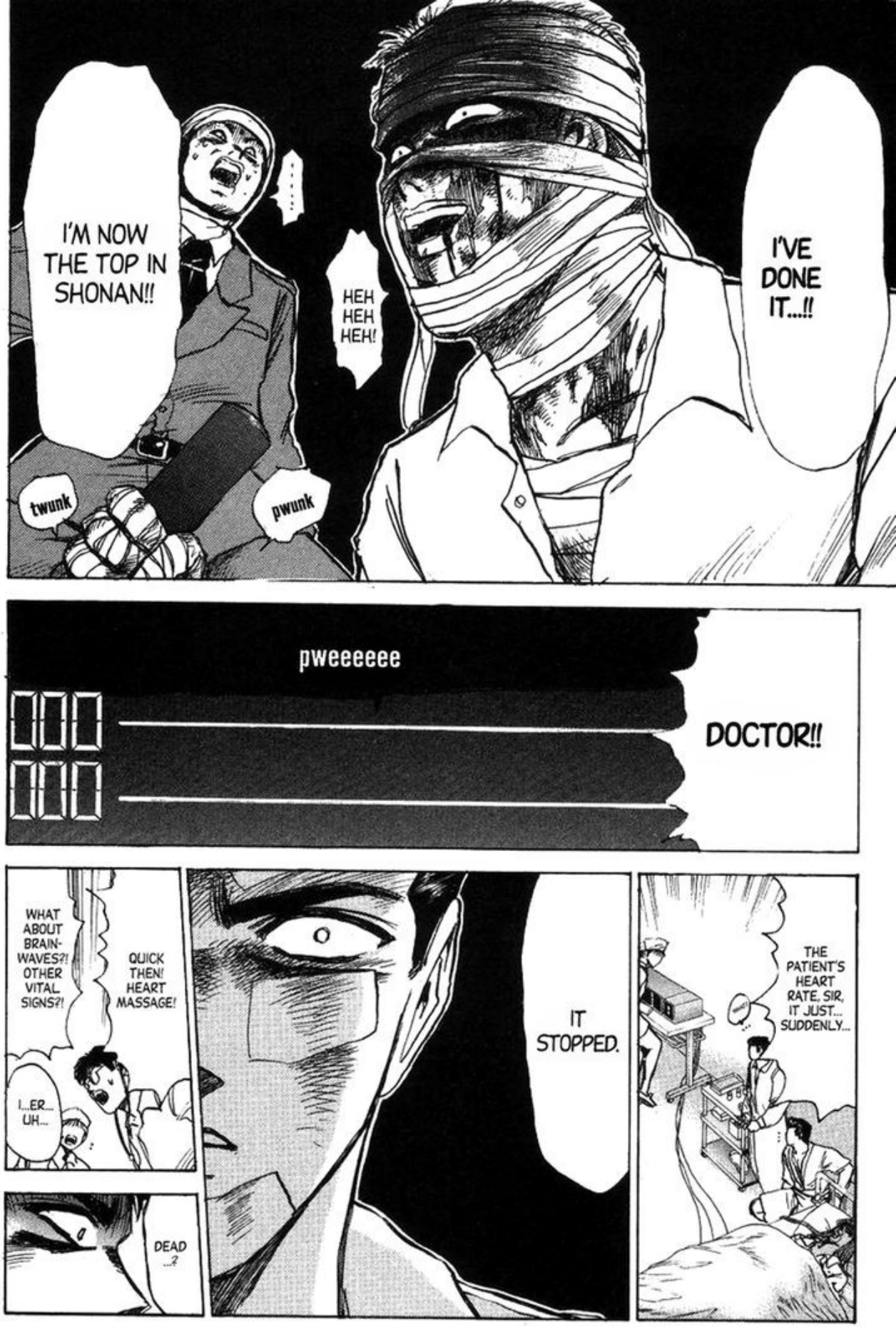
I DID IT!!!
TAKE THAT, AKU-TSU!!
"COME ON, JUNYA..."
"OTHERWISE I'LL LEAVE YOU BEHIND."
"CATCH UP."
"JUNYA...."

MA...
MR.
MA-
SAKI...
YOU'RE
LEAVING
ME...
AGAIN?


AKUTSUUU!!

HUH? WHERE'S EIKICHI...?
THERE'S NO HELPING HIM.
FROM THIS HIGH, FORGET IT.
THAT KID JUST FELL IN THE DRINK!
ERP!


!!
HAS HE LOST HIS MIND?!
WHAT THE ...?!
HEH HEH HEH... YOU'RE TOO LATE!
Dwunge
Pwunge
ALL RIGHT, YOU! NOW YOU'RE IN FOR IT!

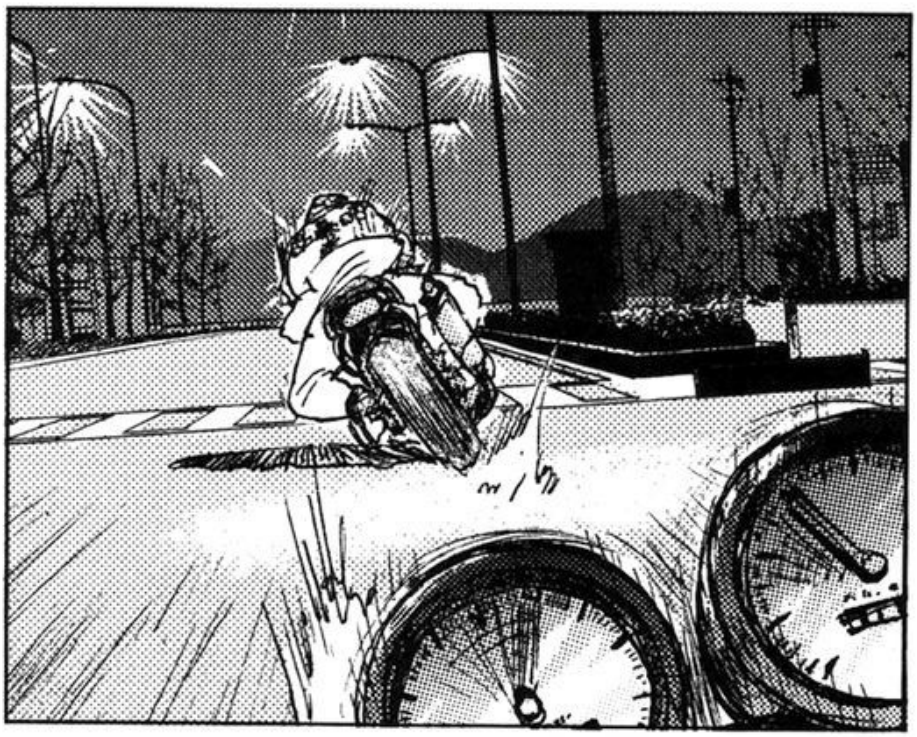

I'M NOW THE TOP IN SHONAN!!
HEH HEH HEH!
I'VE DONE IT...!!
twunk
pwunk
pweeeeee
DOCTOR!!
WHAT ABOUT BRAIN-WAVES?! OTHER VITAL SIGNS?!
QUICK THEN! HEART MASSAGE!
I...ER... UH...
IT STOPPED.
THE PATIENT'S HEART RATE, SIR, IT JUST... SUDDENLY...
DEAD ...?

NO...CAN'T BE...YOU'RE KIDDING, RIGHT?
NAGISA... ANSWER ME!
NAGISA...!
NAGISAAA!!

PROJECT SJG

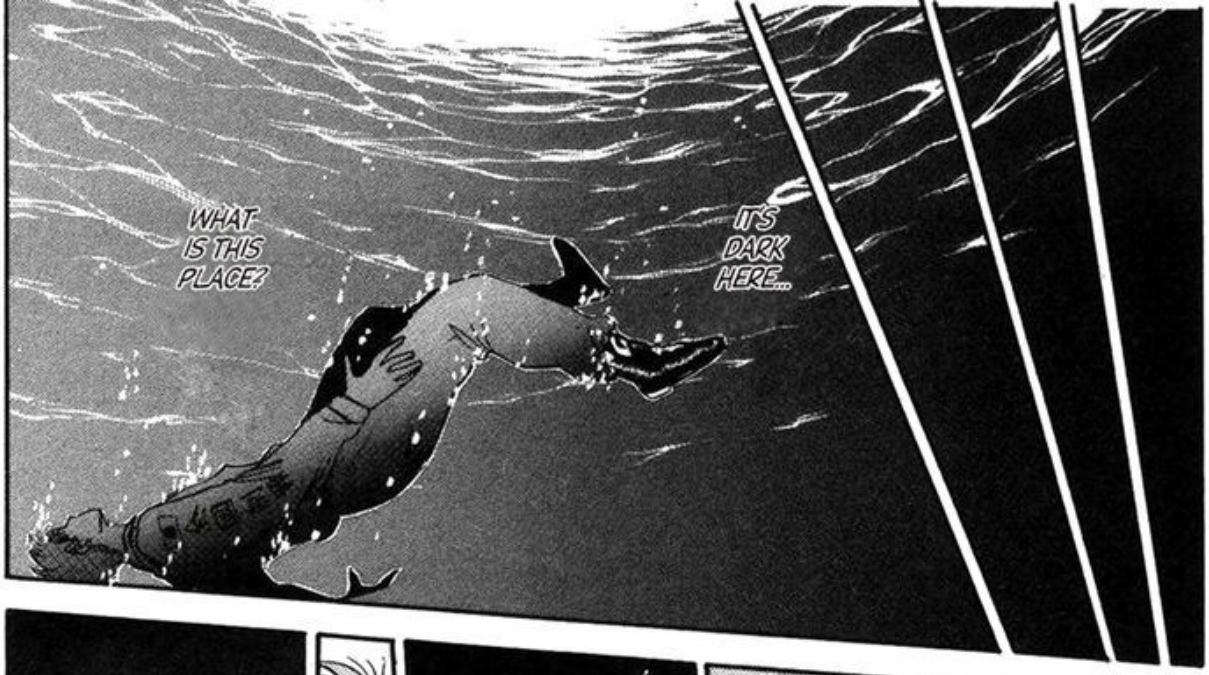
Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"



I CAN IF I WANT! I'M NOT LOSING HER!
STOP THAT! YOU CAN'T--
WE ONLY JUST STARTED, DAMMIT ...!
YOU HEAR ME?! OPEN YOUR EYES!
WAKE UP, NAGISA! PLEASE!
WE'VE GOT IT ALL AHEAD OF US!
HUH?
Bleeep
twitch
NOW, MR. DANMA
NOTIFY THE FAMILY IMMEDIATELY.
CALL IT 0:20.

SHONAN
湘南純愛組!
WE'VE GOT A HEART-BEAT! QUICK! THE I.V.!
CAMPHOR! NOW!!
!?
WHAT?
CHAPTER 128
THE LONG LONG SUMMER NEARS ITS FINISH (PART 2)


WHAT IS THIS PLACE?
IT'S DARK HERE...

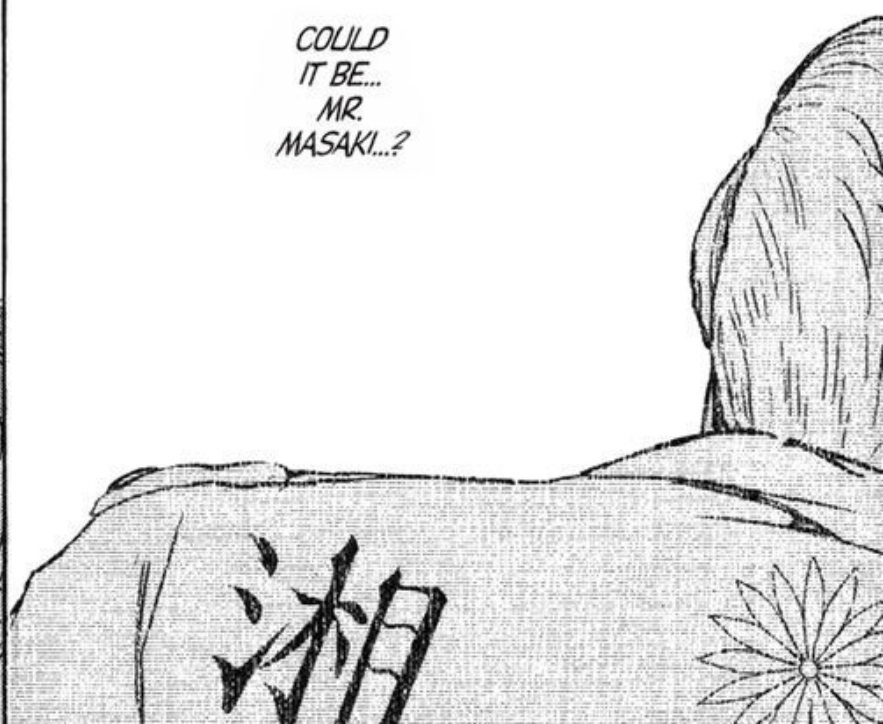
BUT WHY DO I SEE THE CITY LIGHTS SO CLEAR...?

FEELS LIKE I'M RIDING ON SOMEONE'S BACK...

MAYBE I'LL JUST KEEP DROPPING, ALL THE WAY TO HELL...

OH, RIGHT...
I FELL HERE...

HAVE YOU COME OUT TO USHER ME IN?
I'VE SO WANTED TO SEE YOU, DUDE...
...SERIOUSLY...


COULD IT BE... MR. MASAKI...?
溺

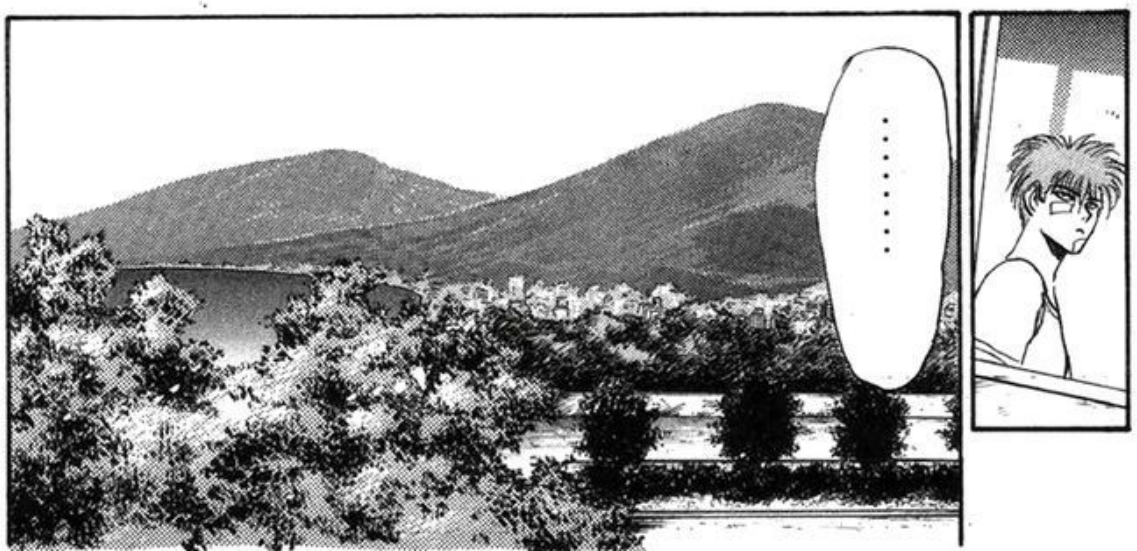
THE ULTIMATE ALL-NIGHT RIDE...
OUT ON THE ROAD WITH YOUR FRIENDS! WHERE NO ONE CAN BUG YOU...
I FINALLY FIGURED IT OUT, YOU SEE...
THAT THING YOU WERE TRYING TO TEACH ME...
I'VE BEEN WANTING TO TELL YOU...
...I SO WANTED TO EXPERIENCE THAT.

YOU KNOW, MR. MASAKI?
THAT SUMMER WAS MY EVERYTHING.
I RE-MEM BER.
THE MOST FUN NIGHTS EVER.
THAT'S IT, RIGHT, MR. MASAKI?
CAN YOU TAKE ME THERE AGAIN, STRAIGHT FROM HERE?

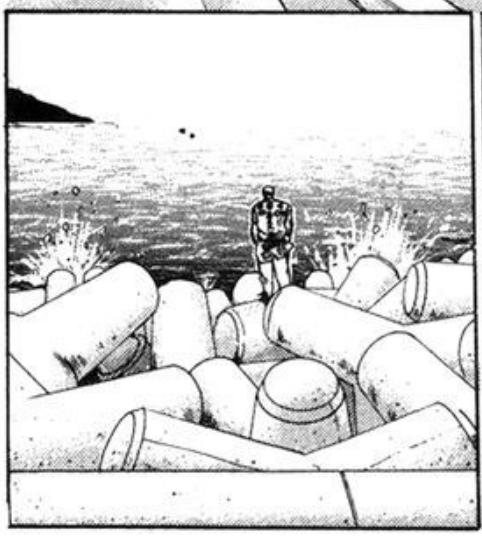
WAIT, THIS ISN'T ...!
.....?
I... DID MR. MASAKI CARRY ME HERE...?
SO YOU'RE AWAKE.
YOU OWE THAT GUY A BIG DEBT. DON'T KNOW HIS NAME, BUT HE SAVED YOU.
.....
THAT MEANS THAT ALL THAT...
YOU SURVIVING AFTER FALLING OFF THAT CLIFF'S NOTHING SHORT OF A MIRACLE.
Slam
YOU WERE DANGER-OUSLY CLOSE TO THE OTHER SIDE, YOU KNOW.
YEP, ONLY ONCE HE MADE SURE YOU WERE BREATHING, HE LEFT. NEVER LEFT A NAME.
WHAT?
Someone did save me?

THOUGH SOMEONE SAID HE HAD "KYOSUKE MASAKI, FIRST GENERATION" WRITTEN ON HIS COAT.

I SEE. SO THE BACK I RODE ON WAS THAT DUDE'S.


.....

GUESS IT REALLY IS ALL FINISHED...



REALLY?
IT'S BEEN CALLED BY THE BIGGEST NAME IN SHONAN.

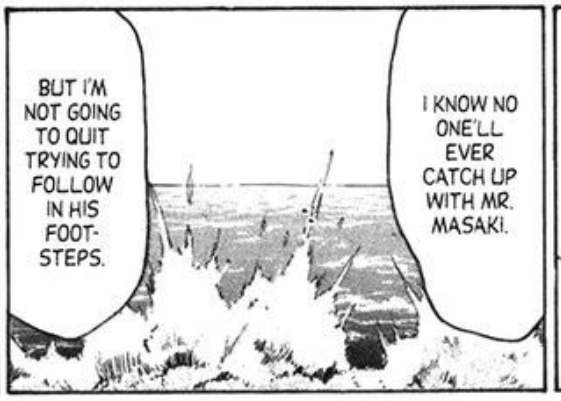
THERE'S A SPECIAL MEETING TONIGHT?
After all that work this week?
THAT'S PART OF IT, FOOL. PARKING AREA 7 AND DON'T BE LATE.

WHAT IS THIS, ONIZUKA? IT'S THE MIDDLE OF THE DAY.
rrmp
WHY'RE YOU DRAGGING ALL THE TROOPS OUT LIKE THIS IN SUNLIGHT?
I HAD TO MAKE SURE OF SOME-THING.
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN? LISTEN HERE--
MIDOJI, WAIT...
I THINK... I KIND OF FIGURED OUT SOME-THING.
THE WAY MASAKI FELT ABOUT ALL THIS.

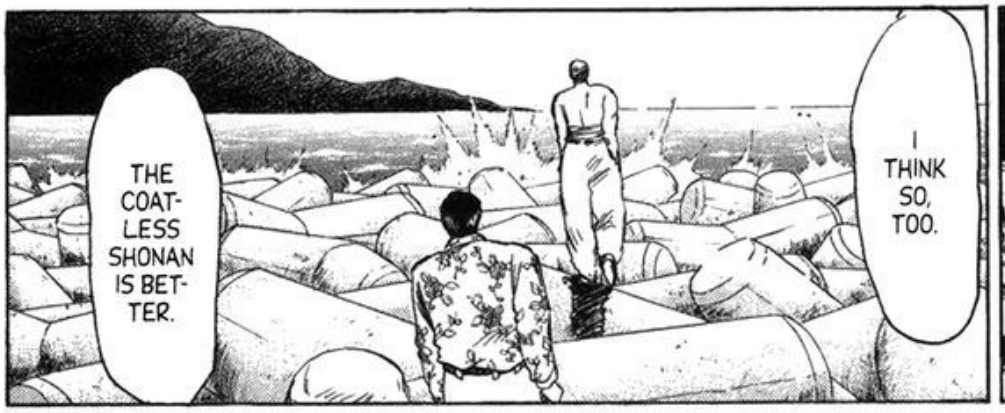
MAYBE I REALIZED WHAT WAS IN HIS HEAD...
WHAT HE WAS THINKING WHEN HE FORMED MIDNIGHT ANGEL WITH YOU GUYS...
I DON'T THINK HE WAS INTO LEGENDS OR SOME PLACE IN HISTORY.
I SAY HE WAS MORE LIKE YOUR TYPICAL SHONAN KID.
HE JUST WANTED TO RIDE AND HAVE FUN.
!!
SHONAN'S LESS COOL THESE DAYS ALL BECAUSE OF THIS HERE COAT.
I SEE IT LIKE MASAKI DID.
THAT'S WHY WE GOT TO KICK THIS THING DOWN.
MY FEELING IS IT BROKE HIS HEART.
THEN WHEN THE SECOND GENNERS CAME IN AND TRADED ON THE NAME...
EIKICHI?

BETTER IT DON'T EXIST ANYMORE.

AND LIVE BY HIS WISHES.


BUT I'M NOT GOING TO QUIT TRYING TO FOLLOW IN HIS FOOT-STEPS.
I KNOW NO ONE'LL EVER CATCH UP WITH MR. MASAKI.

EIKICHI……
……

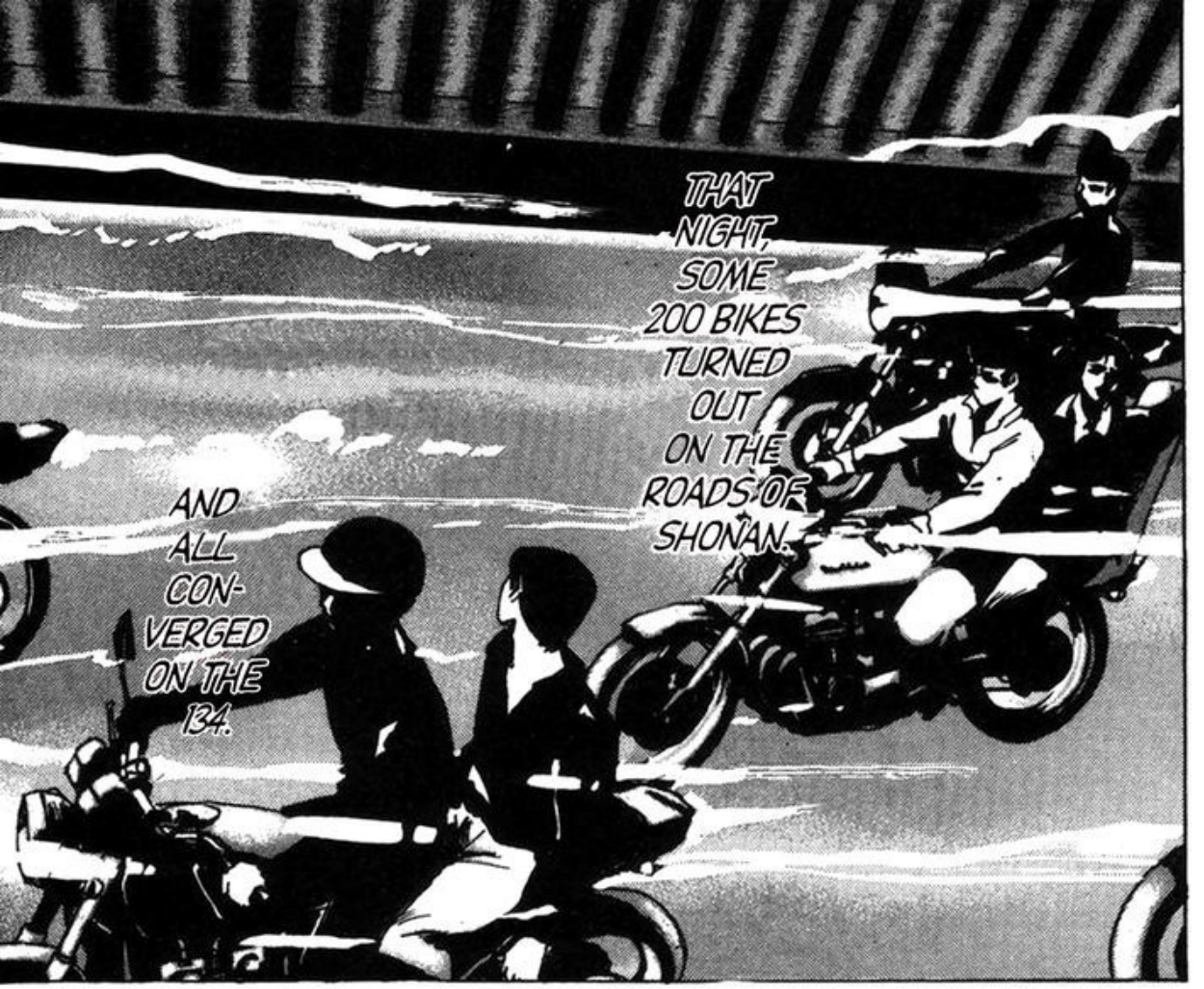

THE COAT-LESS SHONAN IS BET-TER.
I THINK SO, TOO.

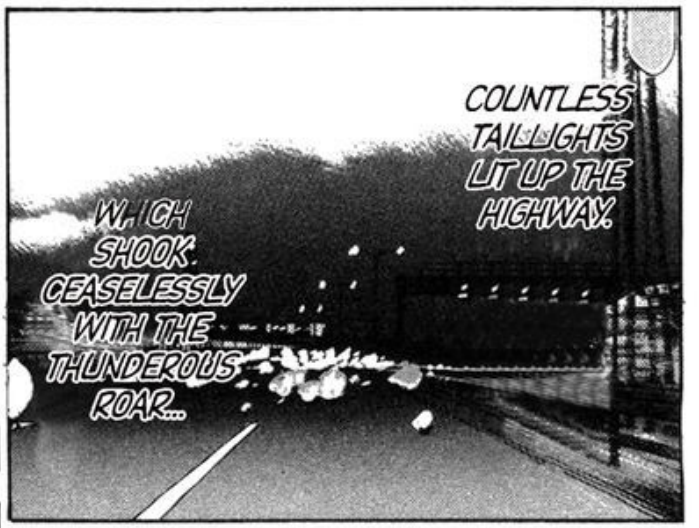
SO WHAT DO YOU ALL SAY? IN MEMORY OF MR. MASAKI...

LET'S GO RIDE LIKE WE MEAN IT...!!

RPM
DEAD
RPM
EIKICHI...
OKAY.
.....
WE'RE MOVING, KID.

vroom
vroom
KAWASAKI


THAT NIGHT, SOME 200 BIKES TURNED OUT ON THE ROADS OF SHONAN.
AND ALL CONVERGED ON THE 134.

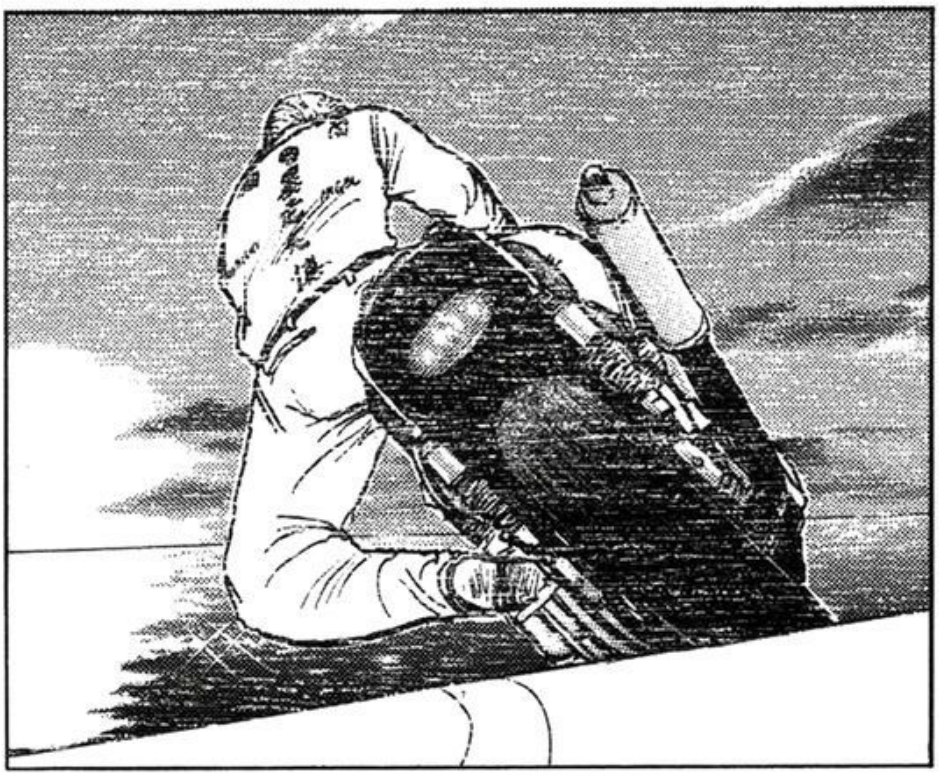

COUNTLESS TAILLIGHTS LIT UP THE HIGHWAY.
WHICH SHOOK CEASELESSLY WITH THE THUNDEROUS ROAR...

GOODBYE
MIDNIGHTANGEL
暴走天使
湘南部連隊

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"



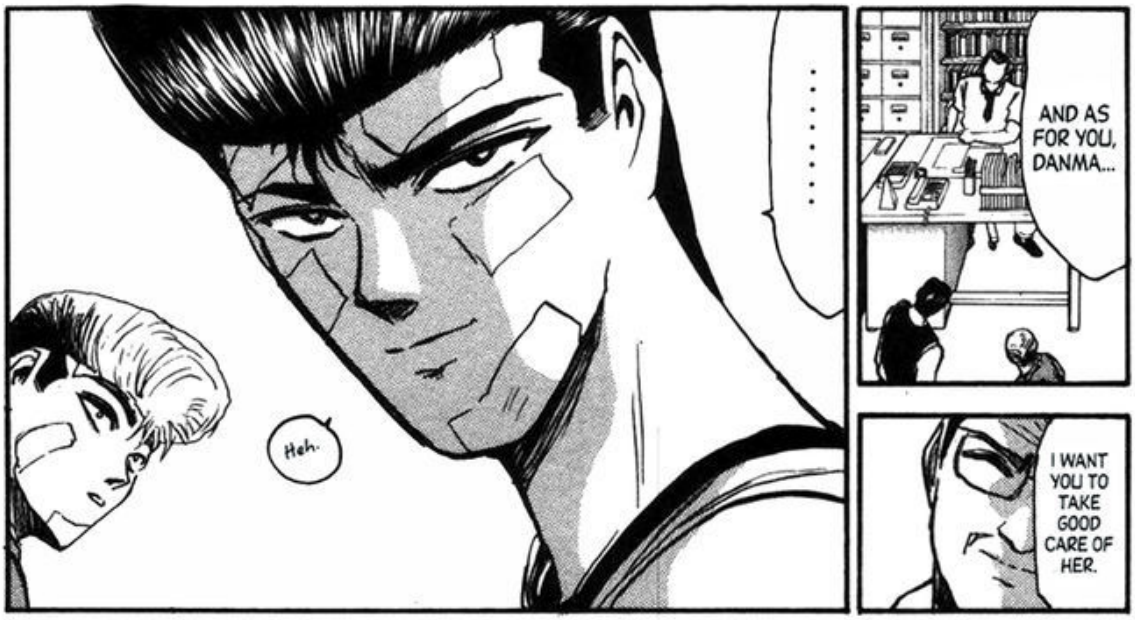
SHONAN
湘南純愛組!
CHAPTER 129
ENDLESS SUMMER

STILL WORKING THROUGH THE SHOCK, BUT SHOULD BE MORE OR LESS BACK TO NORMAL.
WHAT A RELIEF. SO OUR DAUGHTER ...
IT REALLY WAS A MIRACLE. LIKE SOMETHING BREATHED A NEW LIFE INTO HER.
OF COURSE, DO BE SURE NOT TO PUSH HER FORWARD TOO QUICKLY. LET HER REFLECT DULY ON ALL THAT'S HAPPENED.
AND IT'S ALL THANKS TO A BOY NAMED MR. DANMA.
BRRR RRRMMM

落とせスピード
THE GIRL GAVE US A WORKABLE AFFIDAVIT WITH REGARDS TO AKUTSU.
WE'RE WILLING TO LET YOU TWO BOYS GO IN LIGHT OF EVENTS.

MIDNIGHT
NEXT TIME, THERE'LL BE PROSECUTION. I HOPE THAT'S CLEAR.
BUT YOU BETTER UNDER-STAND THIS IS YOUR LAST CHANCE.

YEAH, OKAY, FINE.
Man. this dude always gets to me...
THAT'S HOW I PUT IT. WANT TO SCORE WITH THE LADIES, STAY STRAIGHT.
HEH HEH... WELL, WHEN YOU PUT IT LIKE THAT...
YOU STUDS SURE? NO CO-EDS IN PRISON.
SURE, MATSUMURA. AS LONG AS YOU GET CLEAR, WE AIN'T AFRAID OF NO JUDGE OR JAIL TIME.


Heh.
AND AS FOR YOU, DANMA...
I WANT YOU TO TAKE GOOD CARE OF HER.

SO THAT'S THE GREAT ONI-BAKU...
AND IT'S TRUE YOU'RE JUST LETTING THEM WALK.
After all the trouble they caused.
GUESS THE RUMORS OF SPECIAL FAVORS ARE TRUE.
WHAT I DON'T GET IS WHY.
.....
IS THAT STUFF THEY'RE SAYING ALL FOR REAL THEN?
Why you being such a pussy cat?
LISTEN HERE, ENATSU...
YOU DON'T SEEM TO THINK SO...
BUT BEING YOUNG IS A GOOD THING.
WHAT?
YOU AND I HAD TIMES LIKE THAT, TOO.
BACK WHEN WE WERE THEIR AGE.
HOW ABOUT THIS, YOU JOIN ME FOR A DRINK TONIGHT.
TWO OLD GUYS CAN REMI-NISCE.
....
THAT COULDN'T HURT.

SOME-
TIMES
DRINKING'S
THE BEST
THING.
ALL NIGHT,
EVEN.
If you say so, Mr. Matsumura, I'm with you all the way.
All right, now you're scaring me.
So what do we do now?
Like I'm supposed to know.
NAKAJO?!

skrrk
Heh.
grrt
YOU TRYING TO SAY SOMETHING, NAKAJO?
....
BUT I HEARD THEY DID GET AKUTSU. HEH HEH.
YOU TWO GOT PRETTY MESSED UP, DIDN'T YOU?
THERE MAY BE SOME HEAT COMING DOWN SOON.
JUST ONE THING...
.....

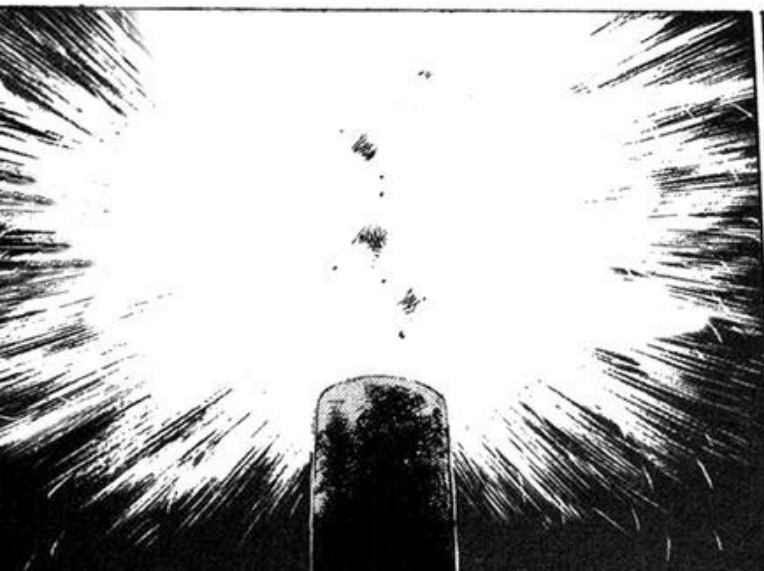
Sel
OUR ENOSHO BOYS ARE LOOKING AT TSUJIDO AND CIRCLING UP THE WAGONS.
SOON IT'S LIKELY TO BE WAR AGAIN.
.....!!

brrm rrmm
I GOT THE GOODS FROM THE FIREWORK VENDER, NO PROBS...
HUH?

HEY, EIKICHI, RYUJI! FIREWORKS ARE READY AND EVERYONE'S WAITING!
skree

SOUNDS LIKE FUN, ONIZUKA.
ONLY, IF I WERE YOU, I'D BE CAREFUL OF SPARKS.
SPARKS? WHAT THE HECK'S THAT GUY TALKING ABOUT?
.....
YOU INTERESTED IN FIREWORKS, NAKAJO?
YOU AND I CAN GO ANYTIME.
?
SOUNDS LIKE IT STILL AIN'T OVER.
What's the deal, guys? Who was that?
I SAY YOU'RE RIGHT.

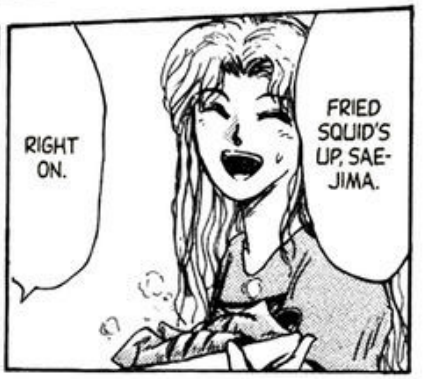
IT'S GOING TO BE A LONG SUMMER.



THEY'RE COMING!!
FIRE! LET'S GET OUT OF HERE!

MAN... THAT WAS GREAT! THIRTEEN DRAGONS IN A ROW!
DRAGON BALLS, DUDE!
HEY, ABE, AIN'T SEEN YOU IN A WHILE. YOU BEEN AWAY?
Vroom
Vroom
Whee-who!
YEAH, ABE. WHAT YOU BEEN UP TO?
I SORT OF ENTERED THE PRIES-THOOD.
WHAT?!
LOVELY.
ANYONE WHO DIDN'T GET A PARACHUTE HAS TO CHUG.
LEAVE IT ALL TO ME.
GUESS
WHERE'D YOU LEARN TO FRY SQUID SO GOOD, KIYOMI?
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?

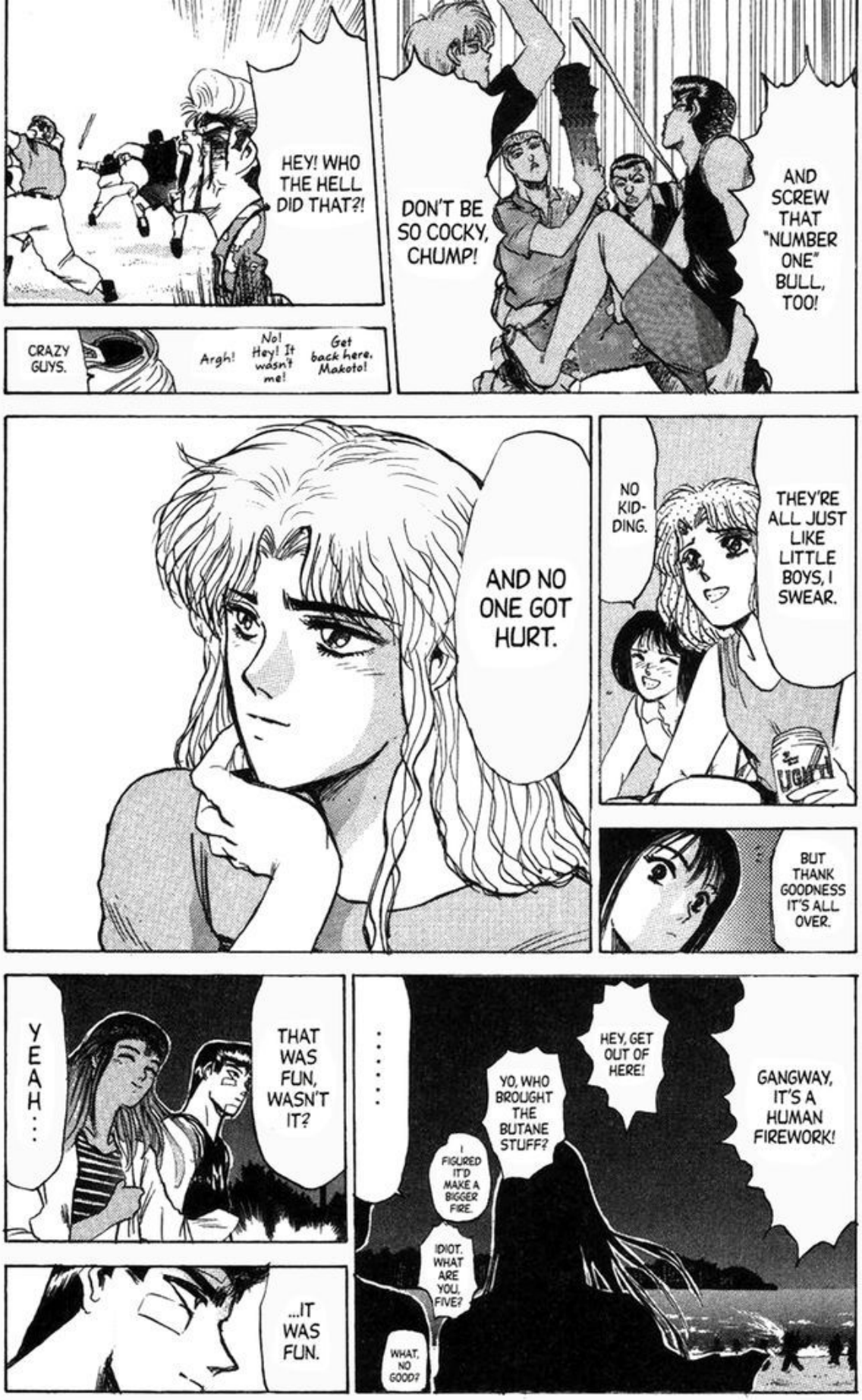
HEY, UP YOURS, KIYOMI!
YEP. BIG SQUID.
YOU SMELL LIKE A SQUID, SO I FIGURE YOU'LL LIKE IT.


RIGHT ON.
FRIED SQUID'S UP, SAE-JIMA.

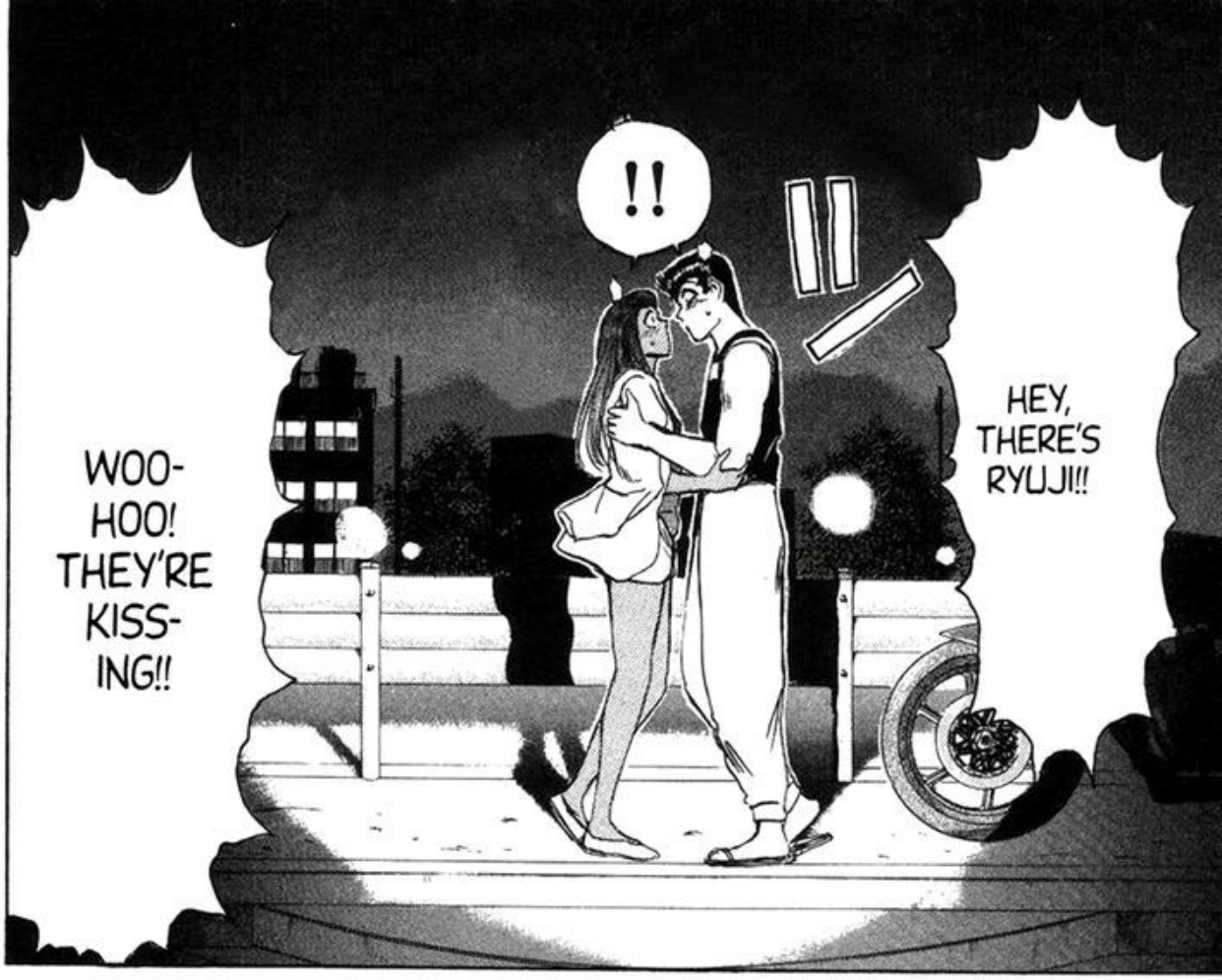
YO, EIKICHI!
THE MAN IS HERE

OW! HOT!!
HE'S A TOTAL SQUID.
HEY, DUDES, GOT A BOTTLE OF RESERVE.
Special for members of the club.
Club dues is 1980 yen.

THE NUMBER ONE COOL DUDE IN ALL OF SHONAN.
Mr. Super-Cool.
I DON'T KNOW ABOUT THE "SUPER" PART...

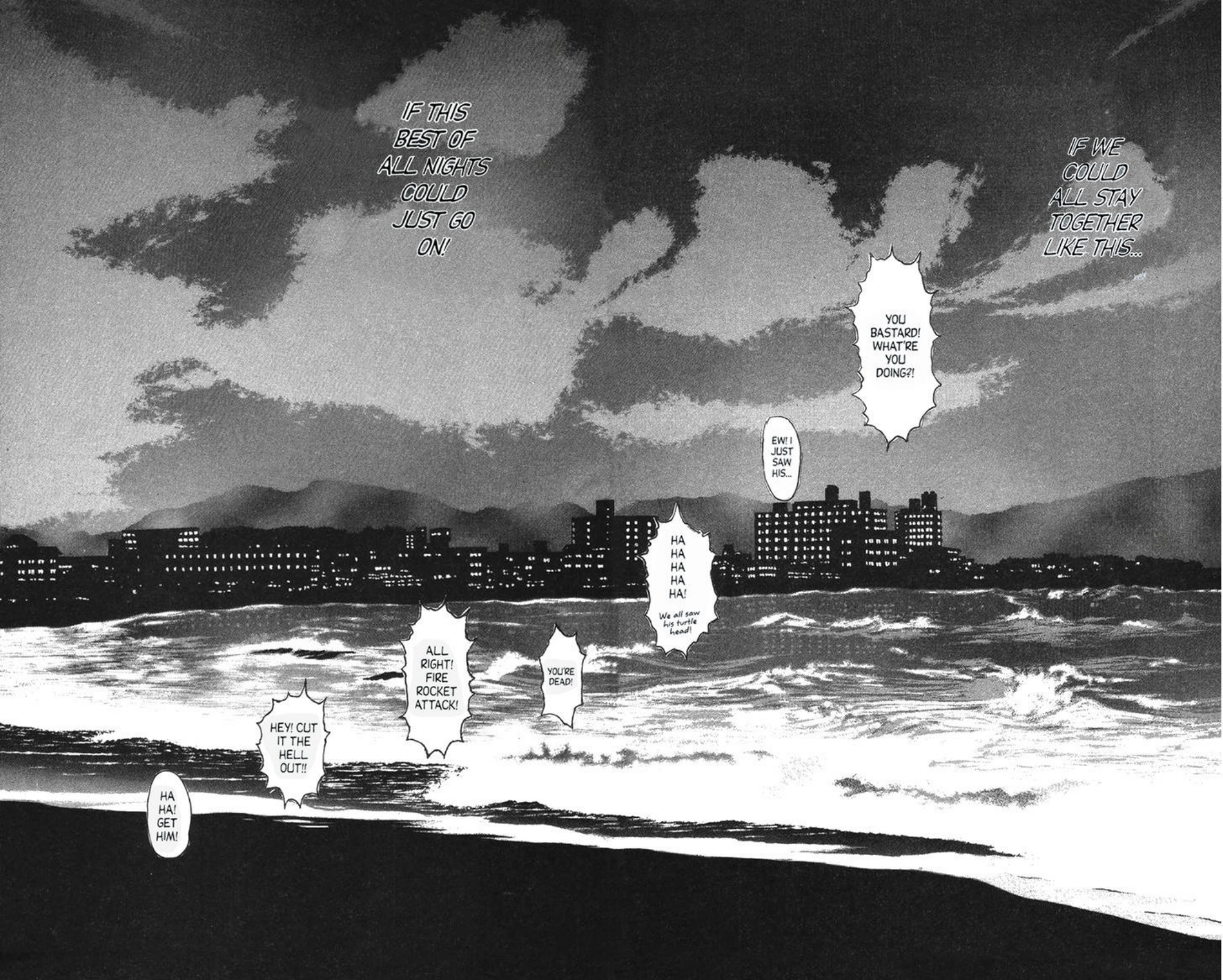

HEY! WHO THE HELL DID THAT?!
DON'T BE SO COCKY, CHUMP!
AND SCREW THAT "NUMBER ONE" BULL, TOO!
CRAZY GUYS.
Argh!
No! Hey! It wasn't me!
Get back here, Makoto!
AND NO ONE GOT HURT.
NO KID-DING.
THEY'RE ALL JUST LIKE LITTLE BOYS, I SWEAR.
BUT THANK GOODNESS IT'S ALL OVER.
THAT WAS FUN, WASN'T IT?
YEAH...
...IT WAS FUN.
.....
HEY, GET OUT OF HERE!
YO, WHO BROUGHT THE BUTANE STUFF?
I FIGURED IT'D MAKE A BIGGER FIRE.
IDIOT. WHAT ARE YOU, FIVE?
WHAT. NO GOOD?
GANGWAY, IT'S A HUMAN FIREWORK!

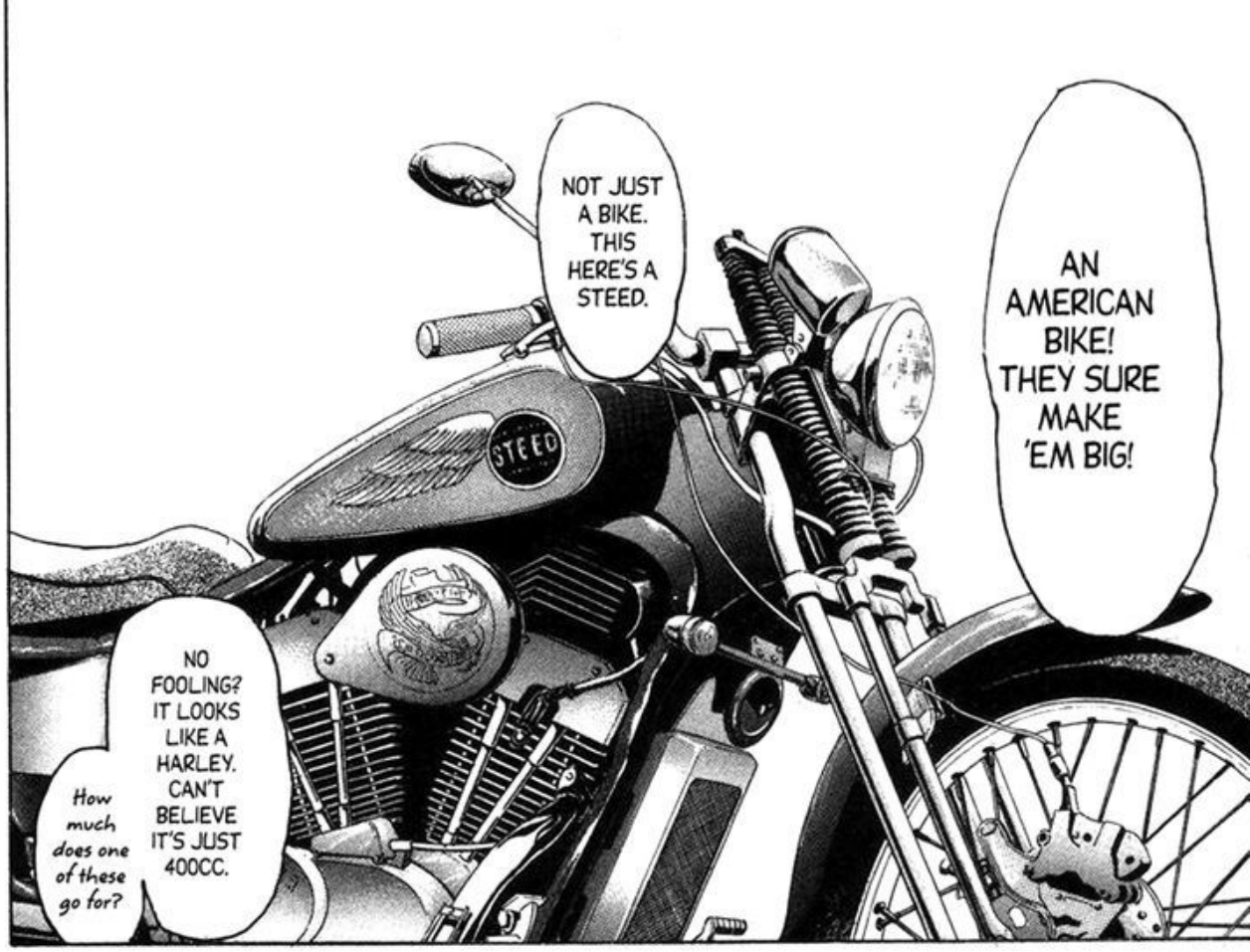
THESE GUYS ARE THE BEST.
WILL THEY MAYBE LET ME IN THE GROUP?
COURSE THEY WILL, NO MAYBE ABOUT IT.
YOU'RE MY WOMAN.
THUD


!!
HEY, THERE'S RYUJI!!
WOO-HOO! THEY'RE KISS-ING!!

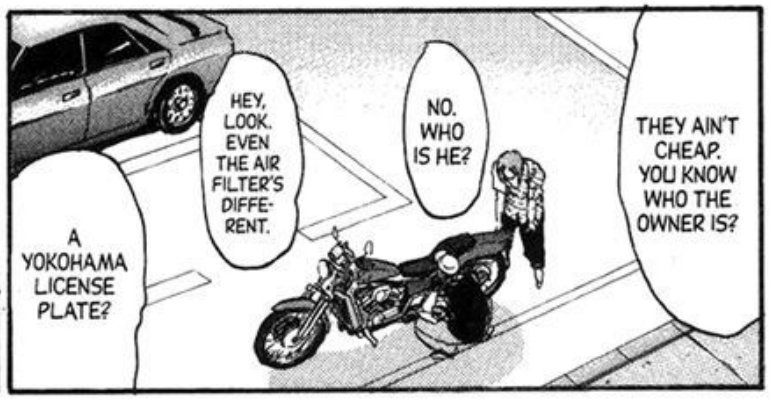
WE ALL HAD SO MUCH FUN PLAYING IN THE SAND. WE ALL BUT FORGOT IT WAS THERE.
HELP!
THE HUMAN FIRE HORSE.
GET DOWN HERE AND TAKE YOUR MEDICINE!
Let me go! This is my girl!
NO ONE'S EVEN SWIMMING.
Y-Y-Y-Y-YOU... RY-RY-RY-RY-RYUJI...WHAT ARE YOU... HOW COULD YOU...?!
Dude, keep it together.

MOVE THAT FRIED SQUID.
WAIT! MY HAIR!
COME ON EVERYONE, LET'S GET A PICTURE!
MAKES A GUY WISH NIGHTS LIKE THIS COULD GO ON FOREVER.


IF THIS BEST OF ALL NIGHTS COULD JUST GO ON!
IF WE COULD ALL STAY TOGETHER LIKE THIS...
YOU BASTARD! WHAT'RE YOU DOING?!
EW! I JUST SAW HIS...
HA HA HA HA HA!
We all saw his turtle head!
YOU'RE DEAD!
ALL RIGHT! FIRE ROCKET ATTACK!
HEY! CUT IT THE HELL OUT!!
HA HA! GET HIM!


AN AMERICAN BIKE! THEY SURE MAKE 'EM BIG!
NOT JUST A BIKE. THIS HERE'S A STEED.
STEED
NO FOOLING? IT LOOKS LIKE A HARLEY. CAN'T BELIEVE IT'S JUST 400CC.
How much does one of these go for?

AND CHECK THIS OUT. THERE'S SOMETHING ON THE GAS TANK.
"NATSU"?
What's that? name?


THEY AIN'T CHEAP. YOU KNOW WHO THE OWNER IS?
NO. WHO IS HE?
HEY, LOOK. EVEN THE AIR FILTER'S DIFFE-RENT.
A YOKOHAMA LICENSE PLATE?

HEH.

HUH? WHO ARE YOU?
GUESS IT'S WHOEVER BELONGS TO THIS MONST-ROSITY.

JACKASSES...
!?
YOU MUST REALLY WANT TO DIE.

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"

GTO THE EARLY YEARS
SHONAN JUNAI GUMI

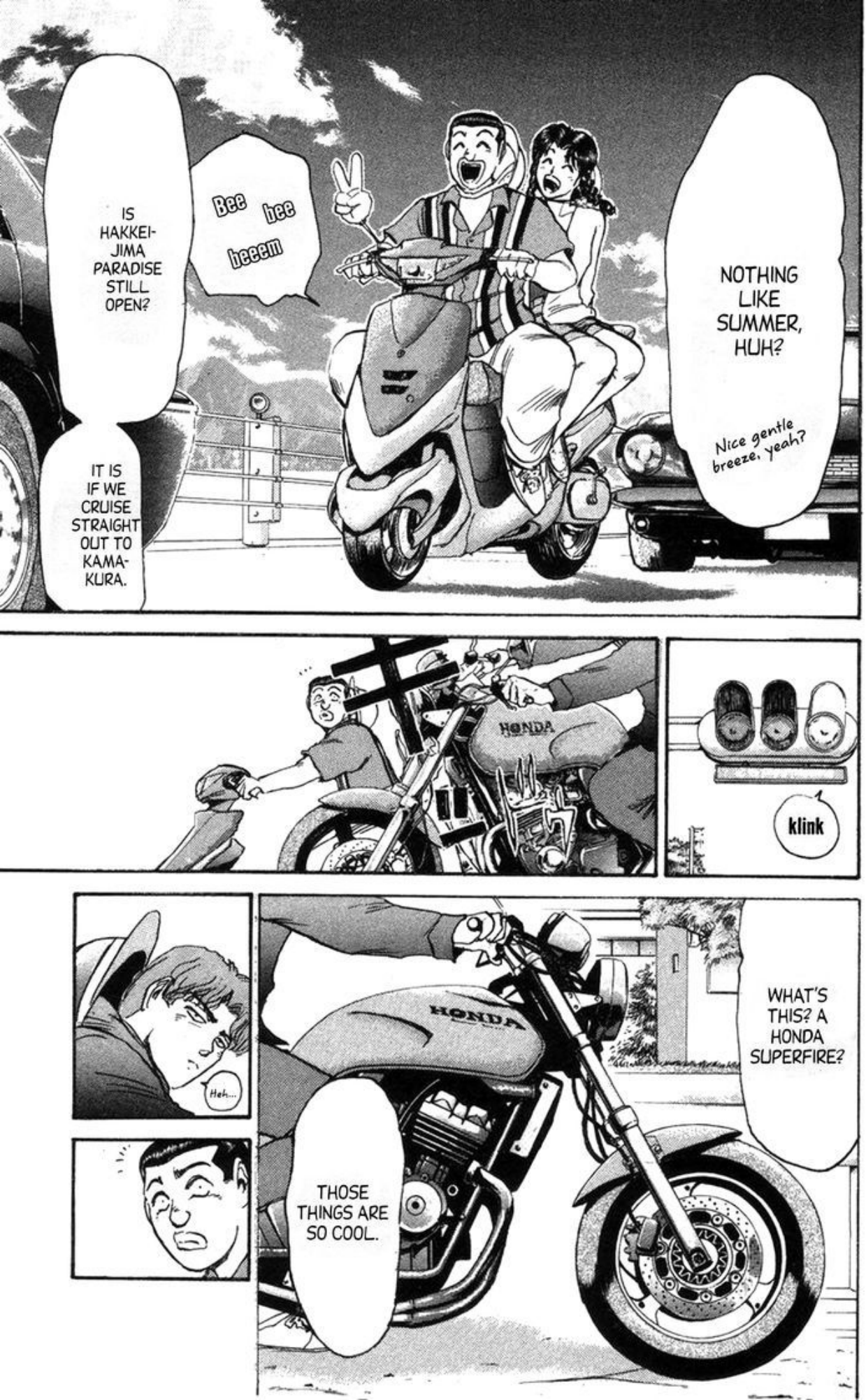
湘南純愛組!

CHAPTER 130
MY WONDERFUL 400CC (PART 1)

第130話 憧れのヨンヒャク①

DUM DOOBY DOOBY, DUM DOOBY DUM, LOVE MY JOG JUST LIKE A WOMAN, LOVE TO SIT ON HER BUM.
swish swish
DUM DOOBY DOOBY, DUM DOOBY DUM, LIKE A BABE IN A BIKINI ON MY BIKE OUT IN THE SUN.
JOG
JOG

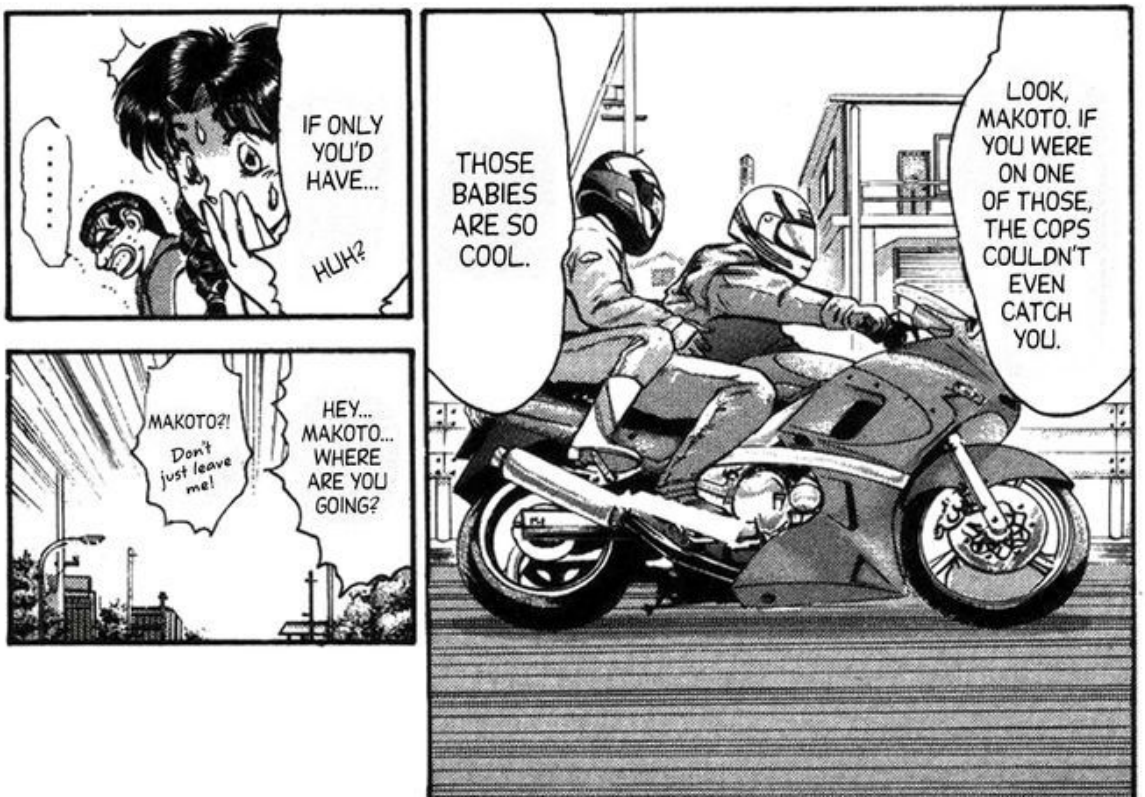
HEH HEH, MY JOG. BEST BIKE IN THE WHOLE WORLD.
LET'S GIVE THE OLD GIRL ONE MORE LAYER OF WAX.
HEY, MAKOTO, HOW ABOUT A RIDE? ♡
GREAT TIMING. I JUST FINISHED WASHING HER.
SEE HOW SHE SPAR-KLES.
I really polished the girl.
IT'S A REAL CUTE BIKE. ♡
ISN'T SHE? SET ME BACK 300,000 YEN ALL IN.
300,000...? IF YOU HAD THAT MUCH, COULDN'T YOU HAVE, I MEAN...
YOU COULD BUY A USED 400CC FOR THAT.
WHAT?
THAT IS... HA HA HA... NEVER MIND. YOU WOULDN'T WANT A 400, WOULD YOU? WAY TOO BIG.
Er, shall we go?
UH, YEAH, OKAY. HA HA.
Let's hurry up and move.


NOTHING LIKE SUMMER, HUH?
Nice gentle breeze, yeah?
Bee bee beeem
IS HAKKEI-JIMA PARADISE STILL OPEN?
IT IS IF WE CRUISE STRAIGHT OUT TO KAMA-KURA.
HONDA
klink
WHAT'S THIS? A HONDA SUPERFIRE?
HONDA
THOSE THINGS ARE SO COOL.
Heh...

brrrrwm brrrr
dwink
vrooo
vroooo
vrooo
HARRRRRR!!
shweee
HUH?
MAKOTO, LOOK!
NO WAY I'M LOSING TO ANY LAME 400!!
HE CAN'T HEAR. HE'S GONE.
No way you'll catch him on a moped.
JUST SHUT UP!!
ARRRRGGGHHH! WAIT UP, YOU SON OF A... HOW DARE YOU LAUGH AT ME LIKE THAT?!

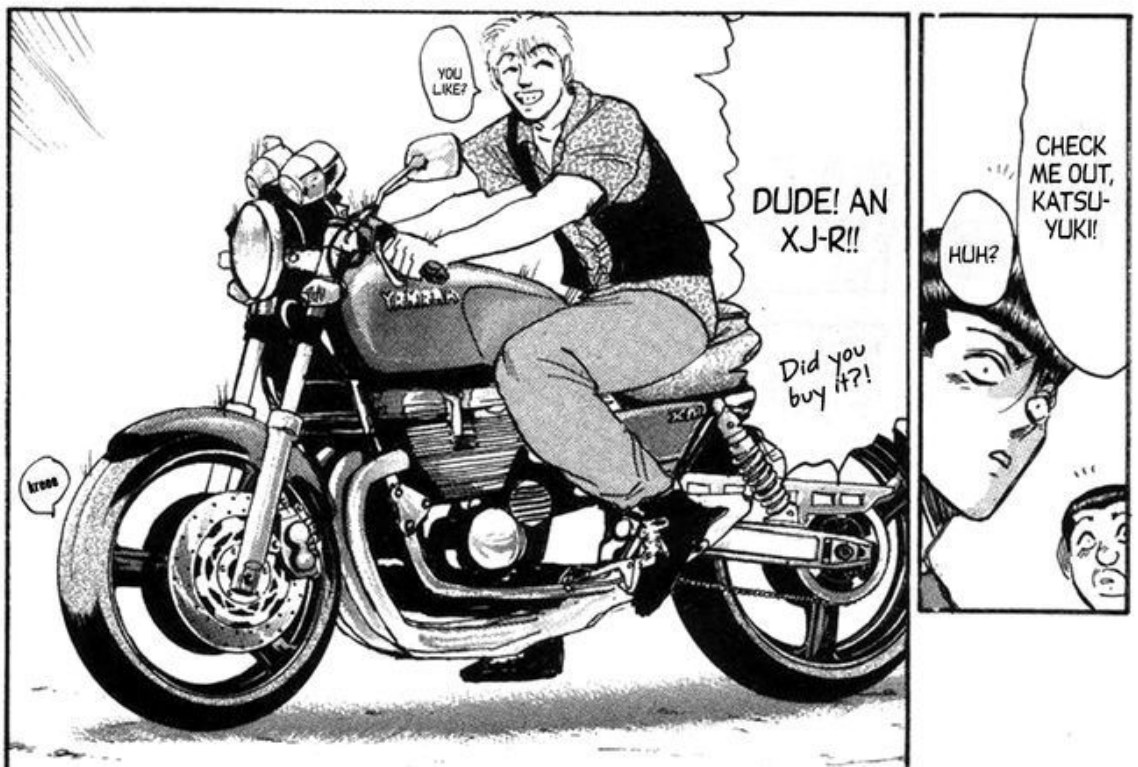
↳ Was having a great day up until now

KIND OF FOOLISH, ACTUALLY. YOU SHOULD KNOW BY THE SIZE--ONLY ONE REAR CAN COMFORTABLY FIT ON THAT TINY THING.
Anyway, remember this for next time.
It's 38,000 yen
THIS IS FOR YOU. YOU CAN TAKE CARE OF IT AT ANY POST OFFICE.
For 38,000 yen, of course.
PERHAPS YOU DIDN'T REALIZE IT, SIR, BUT ONLY ONE PASSENGER IS ALLOWED AT A TIME ON LITTLE MINI BIKES LIKE THIS.
Plus I'm afraid I'll have to charge you with speeding.


IF ONLY YOU'D HAVE...
HUH?
MAKOTO?! Don't just leave me!
HEY... MAKOTO... WHERE ARE YOU GOING?
THOSE BABIES ARE SO COOL.
LOOK, MAKOTO. IF YOU WERE ON ONE OF THOSE, THE COPS COULDN'T EVEN CATCH YOU.

Shonan schools are still on summer break.

I DON'T NEED NO STINKING 400
I GOT A JOG!
THESE GUYS GET IT.
OF COURSE YOU CAN, YEAH!
COULD I GIVE HER A TEST RUN?
WHAT?
NICE RIDE, MAKOTO.
Check it out.
Like the color.
YOU PUT SOME CASH INTO THIS JOG, DUDE.
Radical.



HOLY SMOKES! A CB SUPER-FOUR!
DUDES, CHECK ME!
COME ON; GIVE US A RIDE, MAN!
WHAT?
ONE OF THOSE LEGENDARY GOLD SIDE COVERS!
COOLNESS, DUDE! DEMON-STRATE!
YEAH, WELL THEY DO TIRE YOU OUT A BIT.
LOVE THE LOW HAND-LEBARS!
HAS IT GOT A CYCLONE?
HA HA HA HA HA.
400S ARE TOTALLY THE BEST.
WOW, THAT'S AWESOME! WHOSE IS IT?
I BOUGHT IT. IT'S MINE!
SALE
XJR400
YAMAHA
INSURANCE, TAX AND REGISTRATION, IT'S ALL YOURS FOR 660,000 YEN.

SIX--660 THOU?!
SORRY, BUT THIS BABY'S NEW ON THE MARKET AND IT'S SUPER POPULAR.
No way can I discount it, even a yen.
BUT WAIT'LL YOU RIDE IT. IT DOESN'T COOL OFF WHEN YOU SLOW DOWN. THE ACCELERATION IS WAY DIFFERENT FROM A Z.
Plus I'll take the Jog off your hands free of charge.
TELL YOU WHAT...
YES?
Ker-
SLAM!
HONDA WING SHOP
AWW...
JUST PLEASE, GIVE ME A BETTER DEAL.
YOU CAN HAVE MY ASS.
HONDA CB SF フェアー
HONDA
GUESS I WAS CRAZY TO THINK I COULD BUY IT IN THE FIRST PLACE.
FASTEST MOVING 400CC ON THE MARKET!
BE A MAN, BUY A
CB 400 SF
HEY, IT'S MAKOTO. WHAT'S HE DOING HERE?
OH, RIGHT. HE'S DREAMING ABOUT A 400.
MAKOTO ON A 400?
Just can't see it.

?
Heh...
HEY, WAIT. A 400...
There's an idea.

.....

MEANWHILE, WE JUST NEED TO SAVE.
IF YOU NEED TO GET SOMEWHERE FAR, YOU CAN ALWAYS RIDE THE TRAIN.

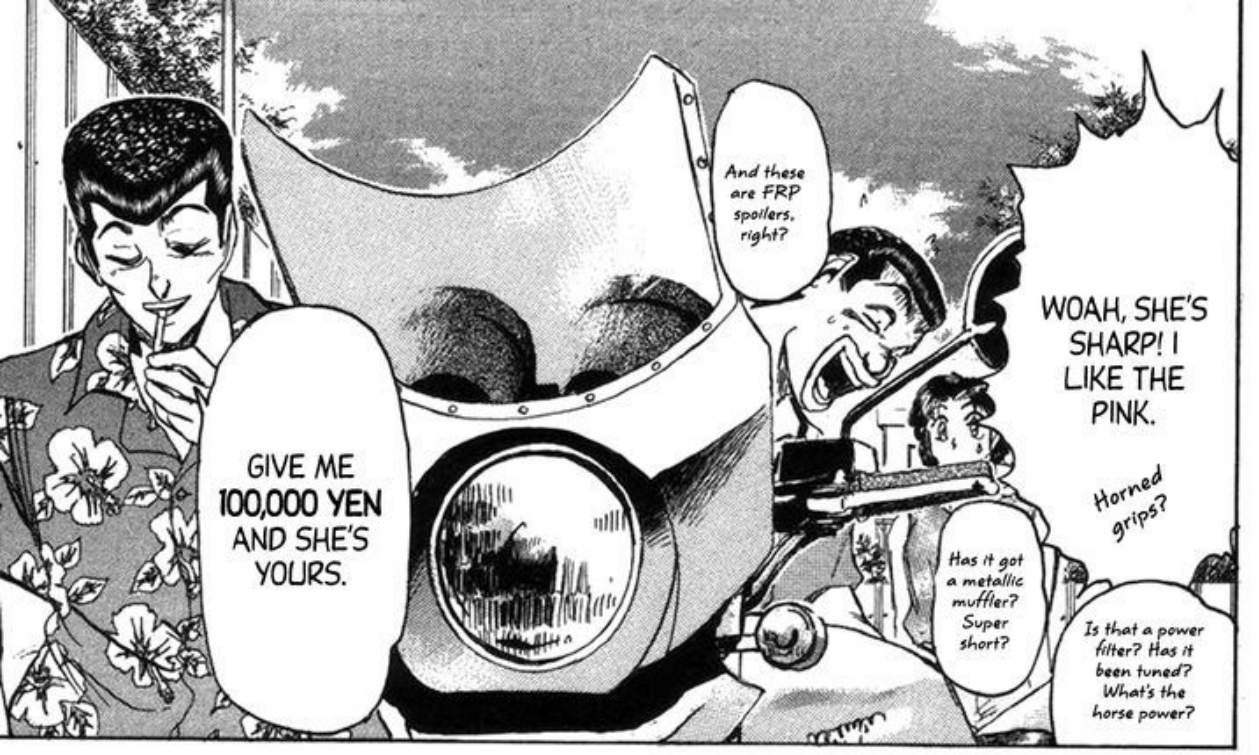
THAT'S OKAY. NO ONE SAID YOU HAD TO GET ONE RIGHT AWAY.
THE 400CC THING JUST ISN'T HAPPENING. NOT POSSIBLE.

MAMI...
You're such a good gal, really and truly...

THAT'S IT. I'M GETTING BUSY EARNING THAT BIKE.
Plus, why don't we get busy making babies while we're at it?
What?

I'M WORKING HARD AT MY PART-TIME JOB. ♡

YO, MAKOTO.
SAEJIMA, WHAT'S UP?
I BEEN LOOKING FOR YOU, IS WHAT'S UP.
HOW COME? YOU WANT TO TALK OR SOME-THING?
YOU GOT IT. I WANT TO TALK.
HUH?
JUST FOLLOW ME. COME ON.
WHAT?
WAIT, I WAS--
JUST COME.
BIG, BIG TALK.
A PINK ZEPHYR?!
!!
KAWASAKI


GIVE ME 100,000 YEN AND SHE'S YOURS.
And these are FRP spoilers, right?
WOAH, SHE'S SHARP! I LIKE THE PINK.
Horned grips?
Has it got a metallic muffler? Super short?
Is that a power filter? Has it been tuned? What's the horse power?

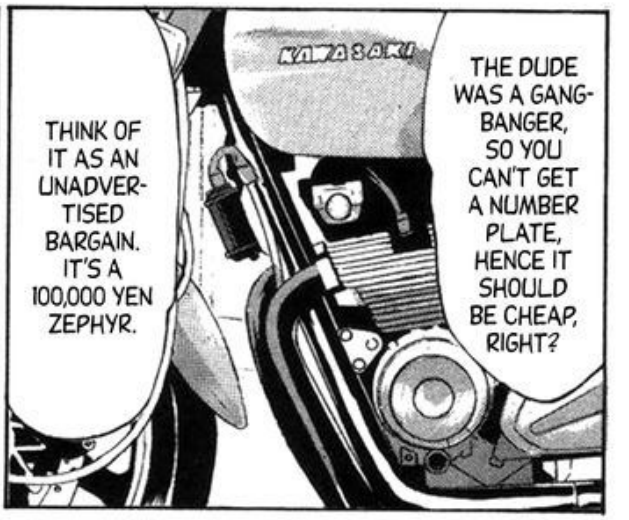
!!
YOU GIVE ME 100 THOU, I'LL PASS IT ON AND TELL THE GUY THAT'S WHAT I GOT FOR IT.

FIRST I FIGURED I'D BUY IT MYSELF, BUT YOU BEEN WANTING ONE AND ALL.
I GOT A FRIEND THAT NEEDS SOME BREAD AND WANTS A QUICK SALE.
Knocked up a chick or something like that.

WHAT?

100,000 YEN.
BUT THAT SEEMS AWFUL CHEAP.

HM?
YOUR CHOICE, WHAT DO YOU WANT TO DO? YOU IN OR OUT?

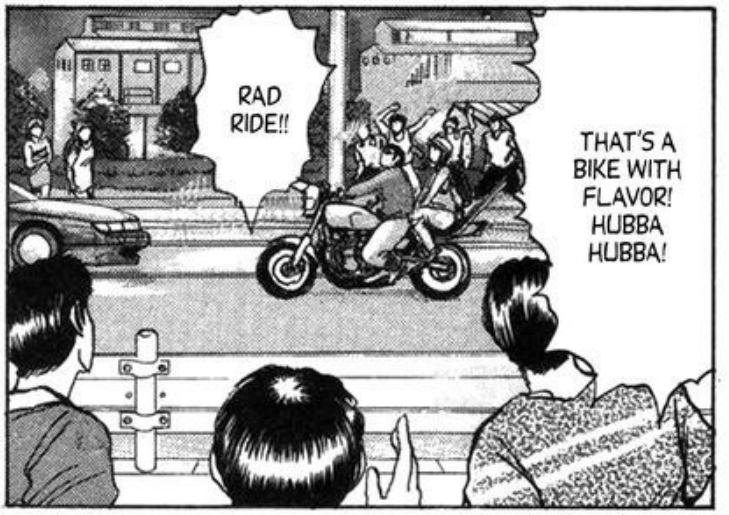

KAWASAKI
THINK OF IT AS AN UNADVERTISED BARGAIN. IT'S A 100,000 YEN ZEPHYR.
THE DUDE WAS A GANG-BANGER, SO YOU CAN'T GET A NUMBER PLATE, HENCE IT SHOULD BE CHEAP, RIGHT?

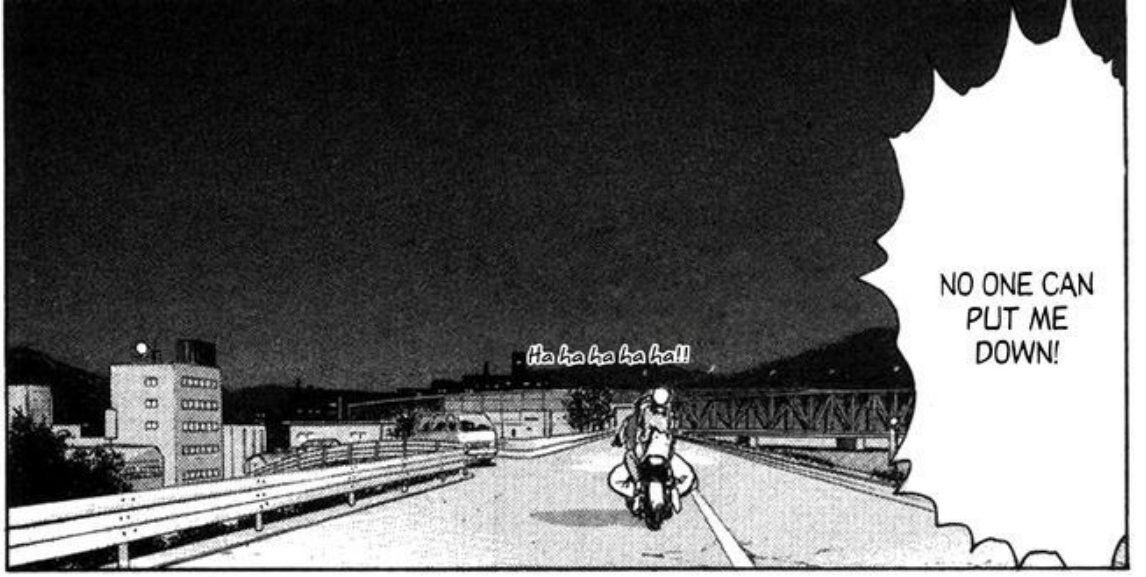
SAE-JIMA... THAT BIKE...
MAKOTO.
Let's just keep saying like we said.
WHAT DO YOU SAY, MAKOTO? DOES SOME OTHER LUCKY PUCK STEAL THE DEAL?
MAKOTO... SOMETHING'S NOT RIGHT HERE.
This guy looks real suspicious.
I WANT IT!!
MAKOTO!!
H-HEY ...
WHA?
skrmp

pwuummmff
.....
WHOA! AWE-SOME! A PINK Z!!
KAWASAKI

SEE, MAMI? SAEJIMA MAY HAVE SCARY EYES, BUT HE'S A GREAT GUY, DEEP DOWN.
THAT'S RIGHT, EVERYONE. LOOK AT MY ZEPHYR.
Heh heh heh.
WHOA!

NOW I AIN'T GOT NO RIVALS ON THE ROAD!


RAD RIDE!!
THAT'S A BIKE WITH FLAVOR! HUBBA HUBBA!


Ha ha ha ha ha!!
NO ONE CAN PUT ME DOWN!

I DON'T KNOW. I STILL GOT A BAD FEELING...

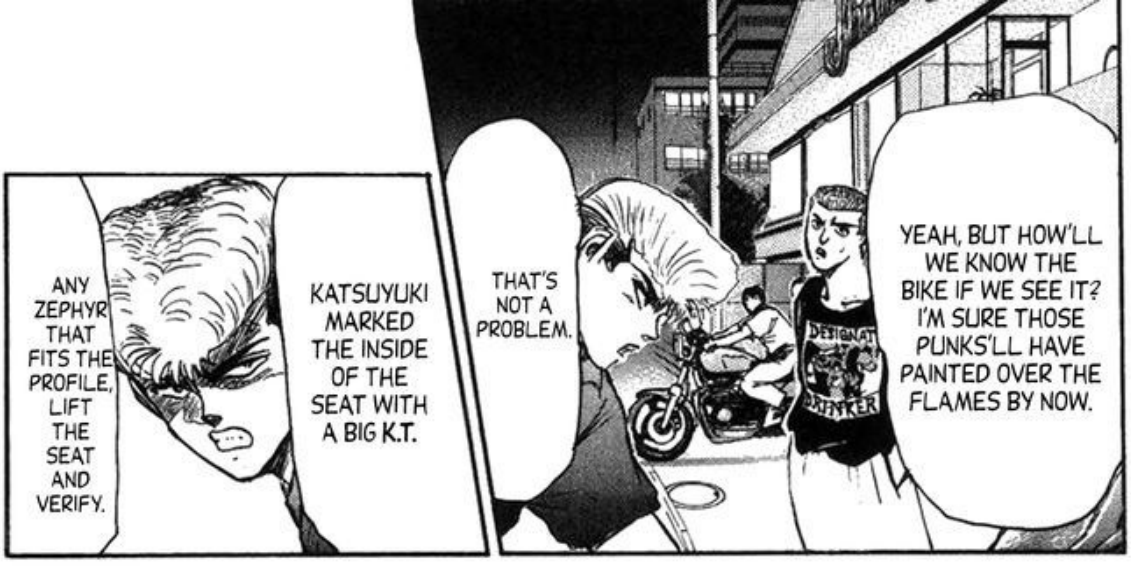
GEH?!

.....

SO HE HEARS THE NAME ENOSHO HIGH AND WE SNAKE THE STINKING KEY...
What a loser.
HOW'S THAT?
You lousy chumps.
SO IT WAS YOU SCUM BUZZARDS!
YOU GOT SOME NERVE.
WHAT?
I'M GOING TO KILL THE WHOLE LOT OF YOU ENOSHO SUCKS! GET ME?
krish
pish
!?

THAT SAEJIMA IS REALLY TOPS. THE WAY HE SAID "SPECIAL DEAL JUST FOR YOU, SO DON'T TELL ANYONE."
AND THIS IS A GREAT BIKE!
WHAT WAS I THINKING WITH THAT 50CC CRAP? A MAN'S GOT TO HAVE AT LEAST A 400 OR HE'S NOTHING!
OH, I CAN'T WAIT 'TIL THE GANG SEES!
Heh heh!
Seriously?
WOW, MAKOTO! THAT'S YOURS?!
MAN, THIS IS ONE COOL Z!
WE'VE BEEN WRONG ABOUT YOU, MAKOTO.
You're way cooler than we thought!
SO COME ON, LET ME TAKE IT FOR A SPIN.
ME, TOO.
I WANT TO BE FIRST.
SURE HOPE THEY'RE ALL HERE!
EIKICHIII?
You here?
HEY, GUYS. IS SOME-THING WRONG?
You fellas look upset.
ALL KINDS OF THINGS IS WRONG.
And we're ticked about it.

FIRST OFF, KATSUYUKI GOES AND HALF KILLS SOME ENOSHO PUNK. LIKELY TO TRIGGER A WAR.
!?
BUT...I THOUGHT WE DIDN'T WANT TO HAVE ANY TROUBLE WITH ENOSHO RIGHT NOW.
WE DON'T.
AND I WARNED HIM, BUT HE DIDN'T LISTEN...
So what happened?
THAT IDIOT!
BUT SEEMS KATSUYUKI GOT HIS BIKE SWIPED.
By those Enoshima rats.
HIS BIKE? YOU MEAN THE ZEPHYR WITH THE FLAMES ALL OVER IT?
THOSE ENOSHO TURDS! THEY'RE THE ONES ABOUT TO START A WAR!
NOW IT'S ALL HEATING UP AGAIN CAUSE OF THEM!
WELL, YOU GOT TO FIND THEM, RIGHT?
THE PUNKS THAT STOLE THE BIKE?
YEAH, AND IF ONI-BAKU GETS INTO IT, YOU KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT!!
MAN, ANY JERK THAT'D STEAL ANOTHER DUDE'S BIKE...
ALL RIGHT, YOU DUDES SEARCH IN THE DIRECTION OF THE STATION.
WE'LL TAKE THE TURF TOWARD KAMAKURA!
LET'S MOVE!


YEAH, BUT HOW'LL WE KNOW THE BIKE IF WE SEE IT? I'M SURE THOSE PUNKS'LL HAVE PAINTED OVER THE FLAMES BY NOW.
THAT'S NOT A PROBLEM.
KATSUYUKI MARKED THE INSIDE OF THE SEAT WITH A BIG K.T.
ANY ZEPHYR THAT FITS THE PROFILE, LIFT THE SEAT AND VERIFY.

K.T., YOU SAY? I JUST BOUGHT MY OWN BIKE SO I CAN HELP LOOK!
GOOD, YOU CAN COME WITH ME.
OOH, THAT BURNS ME UP. STEALING KATSUYUKI'S BIKE!
Wait'll we catch the crud.
WONDER WHO THE HELL HE IS.
Whoever he's soon to be a corpse.
Kr-chunk

HE'S ME!!!
!?

SHOW ALL THOSE ENOSHO PUKES!
AND WHEN WE GET THE DUDE THAT RIPPED OFF KATSUYUKI, WE'LL DRAG HIM THROUGH THE STREETS.
IF YOU SEE ANYONE RIDING A Z, RAM 'EM OVER.
YO, MAKOTO! YOU READY?!
WE'RE ON THE WARPATH!!
Please don't kill me...

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

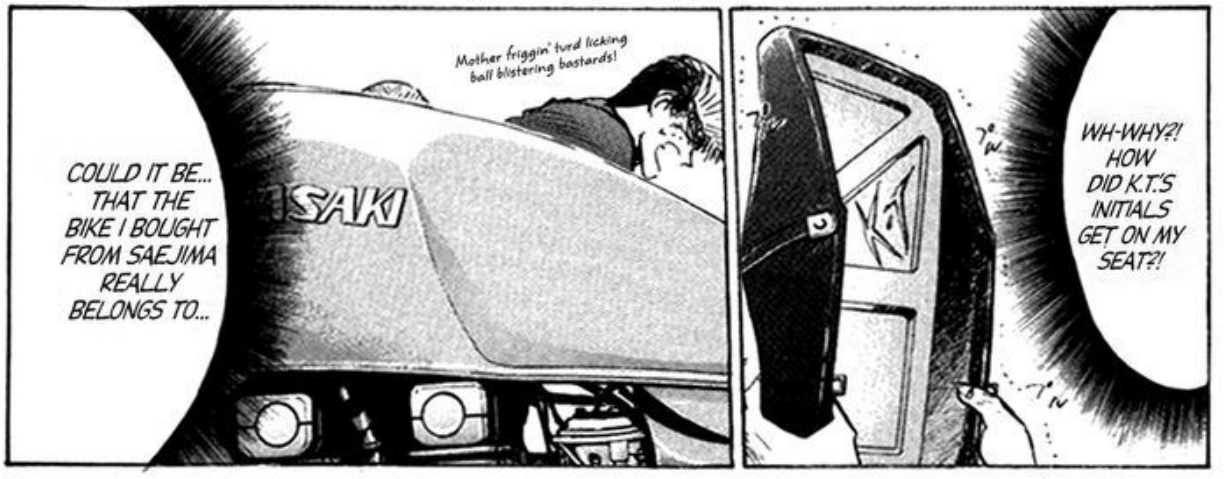
Special Thanks to "Nadesico"

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"

第131話 憧れのヨンヒャク②



KATSUYUKI?!
But, no, wait...
throb
HELLO, MAKOTO.
throb
WELCOME TO THE SLAUGHTER-HOUSE.
throb
COOL, YOU GOT A ZEPHYR, TOO. IT'LL SPEED UP THE HUNT.
KAWASAKI

brrooowww
WHAT THE...DARN THING WON'T START!
Did I pop a cylinder or what?
YO, MAKOTO, I NEED TO RIDE CHICK ON THE BACK OF YOURS.
UH, THAT'S NOT POSSIBLE. YOU SEE, MY BIKE ISN'T BEHAVE--
STEP ON IT, OCTOPUS LIPS!
Come on, let's move!
YIKES! HE'S ALREADY ONBOARD!
Y-YES, SIR!
WILL YOU MOVE?!
WHAT THE HELL? I GAVE UP 100,000 YEN FOR THIS?!

I GOT TO FIND SAEJIMA AND GET A REFUND.
OTHER-WISE, THIS'LL KILL ME.
HEY, YOU THERE! YOU STEAL THAT BIKE?!
Uip!
JIG'S UP, SCUMBAG! THAT'S KATSU-YUKI'S Z, ISN'T IT?
THIS? WHAT ARE YOU, NUTS? THIS IS MY BIKE...
YEAH? YOU WON'T FOOL ME!
!?
Oh, shoot...
ANY SECOND NOW, HE'S GONNA...
TAKE THAT, YA LITTLE OCTOPUS!
AND THAT!
READY TO CONFESS?!
GAAAH!!!
KAI

THAT CRACKED THE PAINT!
And there's flames underneath!!
crunk
EEEP!!!
WE GOT TO GET THAT BIKE BACK ASAP!
RATS! WRONG BIKE! COME ON, MAKOTO, NEXT ONE!
DON'T BUG ME! I GOT A STRONG FEELING ABOUT THIS YAHOO!
ER, UH, EIKICHI, THAT LOOKS LIKE THE WRONG BIKE.
Please, calm down!
HEY! I DIDN'T GIVE PERMISSION FOR A NAP!!
Uh... uh...
THE BIKE!! THE BIKE!!
SO TAKE ME TO MY NEXT VICTIM!!

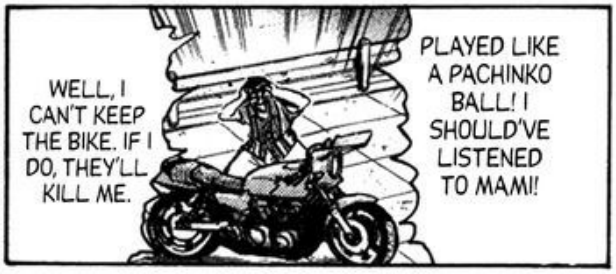
BIKE?
YOU SAY I SOLD YOU A BIKE?
Is that it?
WHEN?

WHAT?!
YOU SAID I SOLD YOU A BIKE FOR 100,000 YEN, AND I'M SAYING I GOT NO MEMORY OF THAT.
Course I been kinda forgetful lately.
DUDE, WHAT THE HELL?! YOU TAKE MY HUNDRED GS AND GIVE ME A STOLEN BIKE?! YOU REALIZE WHAT YOU PUT ME THROUGH?!
'SCUSE ME?
SOUNDS LIKE SOMEONE'S INSINUATING THAT THE MAD DOG OF KAMAKURA'S A LIAR.
Erp.

WEEEEEELLL?!
Not looking for a fight, are you?
N-Not at all...
throb
throb
Cause if so, I'll boogie.
Wh-what a crud.

I'VE GOT TO DUMP IT SOME-WHERE...
AND BEFORE KATSUYUKI FINDS ME, TOO!
NEED TO TRASH THE EVI-DENCE!!

W-WAIT... SAEJIMA...IF YOU WOULD JUST LISTEN...
FINE, THEN DON'T WASTE MY TIME ANYMORE ON GARBAGE LIKE THIS.
And I had my balls in a pachinko machine, too.


WELL, I CAN'T KEEP THE BIKE. IF I DO, THEY'LL KILL ME.
PLAYED LIKE A PACHINKO BALL! I SHOULD'VE LISTENED TO MAMI!

HAHAHAHAHA!
THAT WAS EASY. I SHOULD'VE DONE THAT FROM THE START.
NOW NO ONE'LL EVER KNOW IT WAS ME.
COURSE I'M OUT A HUNDRED THOU, BUT IT'S ONLY MONEY.
IMPORTANT THING IS I'M FREE.
MAKOTO, YOU'VE GOT A VISITOR.
WHO? ME?
WELL, WELL, YOU'RE THE LAD THAT DROPPED THIS?
HAHA!
HAHA!
HAHA!

WHY, THAT BAG!
I didn't ask for any good deeds!
Makoto, you're so careless.
Like they say, do a good deed, get one in return.
MY WORD IT WAS HARD GETTING THIS THING HERE.
Left a proper pain in my back, I tell you.
KAWASAKI
MAKOTO ALWAYS HAS MISPLACED THINGS. EVER SINCE HE WAS A LITTLE BOY.
SAY THANK YOU TO THE NICE LADY, NOW.
NO ONE MISPLACES A BIKE, DAMMIT!
MAYBE YOU SHOULD WRITE HIS NAME ON THE SIDE.
THAT MIGHT BE A GOOD IDEA.
NO, DAG-NABBIT!!
The wrecking ball!
HA HA HA HA HA!!
HUFF
HUFF
HEH HEH HEH ...

OKAY!
ALL SET FOR TODAY'S LOAD.
ガタン
BYE-BYE, YOU CRAZY CURSED ZEPHYR.
Man, that wore me out.
NOW I'M REALLY FREE!
THAT TAKES CARE OF THAT!
...FOR YOUR BIKE TO WIND UP THE BOTTOM OF A JUNK HEAP.
CAN'T HIDE FROM FATE, YOU KNOW.
SORRY, KATSUYUKI, BUT I GUESS IT'S FATE...
I FEEL LIKE A HUGE LOAD'S BEEN LIFTED.
!?
KOWASAKI

Really? No fooling!
Psst. wanna buy a bike for 100,000?
Great! With this they'll finally take me in K.T. Army.
Whoops...
NOOOOOO...
どりゃどりゃどりゃ
It keeps coming back!!
FAAAAAATE!!
Shh! He'll hear you!
That's it! I'll smash it into this pole!
Eeek!
Yo, son. You just throw a bike on me?
Heh heh heh!
Take that, bike!
Ha ha ha!
ONLY THAT REAL OWNER WOULD THEN KILL ME!
ONLY THING I CAN THINK OF IS RETURN IT TO ITS REAL OWNER.
THERE'S GOT TO BE SOME WAY TO BREAK THIS THING'S HOLD ON ME!
DAM-MIT, WHAT DO I DO?

MAKOTO, REALLY, IF YOU DON'T DO SOMETHING...
THAT'S WHY I TOLD YOU, SAVE AND WAIT.
Next time say it louder!
GAH...
STOP! THAT'S NOT WHAT I MEANT!
Ha ha ha ha ha!
YOU'RE RIGHT. DOUBLE SUICIDE.
Me and the Z.
AFTER ALL, YOU SPENT 100,000 YEN ON IT. IT'S A DECENT BIKE.
WHAT?
AND EIKICHI RODE ON IT ONCE AND DIDN'T RECOGNIZE IT, RIGHT?
YOU JUST NEED TO CUSTOMIZE IT SO NO ONE EVER FINDS OUT.

MAKOTO, REALLY, IF YOU DON'T DO SOMETHING...
THAT'S WHY I TOLD YOU, SAVE AND WAIT.
Next time say it louder!
GAH...
STOP! THAT'S NOT WHAT I MEANT!
Ha ha ha ha ha!
YOU'RE RIGHT. DOUBLE SUICIDE.
Me and the Z.
AFTER ALL, YOU SPENT 100,000 YEN ON IT. IT'S A DECENT BIKE.
WHAT?
AND EIKICHI RODE ON IT ONCE AND DIDN'T RECOGNIZE IT, RIGHT?
YOU JUST NEED TO CUSTOMIZE IT SO NO ONE EVER FINDS OUT.

YEAH! I'LL DO IT!
Exactly.
Y-YOU'RE RIGHT. I CAN GO BACK TO THE DEMOLITION PLACE, GET A BUNCH OF OLD PARTS AND STUFF, AND CHANGE IT SO THERE'S NO MORE PROOF!
And I can help!
COMPLETELY TRANSFORM THE BIKE.
YOU NEED TO SERIOUSLY RECOLOR IT, CHANGE THE SHAPE.
You know, you know.
Teacher mouth
You got it. ♡
Do me a favor and go throw out this pipe.
Clever! I like your style!
Cool, stick this big box up here.
FINISHED!
So cool!
Meet the Makoto Shonan Destroyer!
Ha
ha ha!
KAWASAKI
パラパラパラ
ズボラボボ

SURE. WHY WOULD WE TALK?
BESIDES, EVERYONE ALREADY THINKS IT WAS THE ENOSHOS. ALL WE GOT TO DO IS STAY QUIET...
YEAH, I ALWAYS WAS PRETTY GOOD WITH MY HANDS.
GREAT, MAKOTO! NOW NO ONE'LL EVER KNOW WHOSE BIKE IT WAS!
OH, EIKICHI!
MAKOTO, WHAT GIVES? WHAT'RE YOU...?
ALL I HAD TO DO WAS SIT BACK AND LET ENOSHO TAKE THE FALL.
WHAT WAS I SO WORRIED FOR?
Makoto, I'm next, okay?
DUDE, YOU GOT TO GIVE ME A RIDE!
This thing's a beaut!
No one's the wiser!
Dang!
Check it out!
WHAT'S THIS? YOU RE-CUSTOM-IZED?!
Wait a minute! Look at this...!
はーっはっはっは
Ha ha ha ha!!
THIS BABY IS MINE, NOW!
See, everyone? Great bike, right?
Whoa, what is that awesome machine?
It's a king Gangster bike!
Hooray~

THAT'LL CLENCH IT!
Way to go!
!!
EIKICHI, IT'S GOING DOWN! BIG KA'S SET TO EXECUTE THESE ENOSHO CRUDS AT THE STATION!

I FOUND YOU NOW!

FOUND WHAT?
KAWASAKI

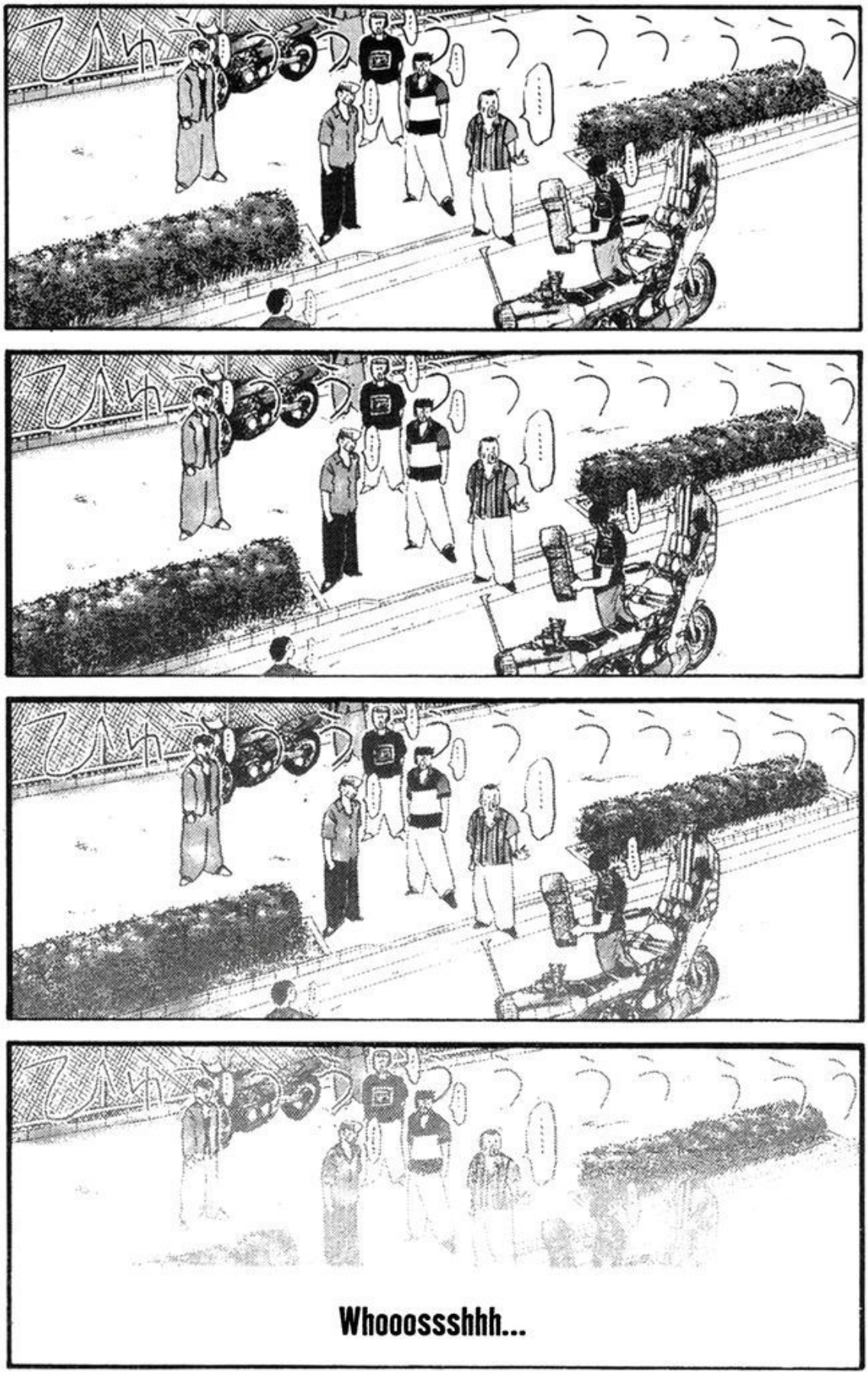
I AIN'T FOOLING!
MY NAME'S WRITTEN UNDER THE SEAT, SO YOU MAY AS WELL FESS UP!
I'M TELLING YOU, THAT'S MY BIKE!
AND IF YOU THINK YOU CAN WALK AWAY FROM RIPPING ME OFF, YOU'RE DEAD WRONG!
!!
EIKICHI, LOOK! ISN'T THAT THE BIKE?!
WHAT'S GOING DOWN, KATSUYUKI?
Ya see? Right there
THOSE NO GOOD COCKY THIEVES!
NOT TRUE! I DO KNOW NOTHING! THAT'S KATSUYUKI'S Z!
Gotta be!
SAY WHAT?
You don't know nothing, punk!
IT'S KATSUYUKI'S ZEPHYR!
This time I'm sure!
Grr!
I'll destroy you!
YEAH, EIKICHI! GET 'EM!
YOU STINKING ENOSHO THIEVES!

IF THIS WAS ONCE KATSUYUKI'S, IT'LL SAY "K.T." ON THE UNDERSIDE.
Hit 'em! Kill 'em!
I AIN'T RAIL-ROADING NO ONE! LIFT UP THE SEAT AND WE'LL SEE WHAT'S WHAT!
FINE, YOU WANNA RAILROAD A WAR ON FALSE PRETENSES? WE'LL GIVE YOU ONE!
SO ONI-BAKU IS THAT LOW, HUH? ACCUSING GUYS OF THIEVERY JUST TO PICK FIGHTS?
Never knew you were that dirty!
SO YOU'RE LOOKING FOR A "K.T." UNDER A SEAT?
Yeah, plus any friends you want to bring.
AND IF WE SEE THOSE LETTERS, IT'S BOTH YOUR FUNERALS.
!?
.....
NAKAJO!!
War time!

NAKAJO...!
gritt
スタスタ
DESIGNA
DRINK
Huh? That's mine...
スッ
gritted
geh

YOU MEAN LIKE THIS?

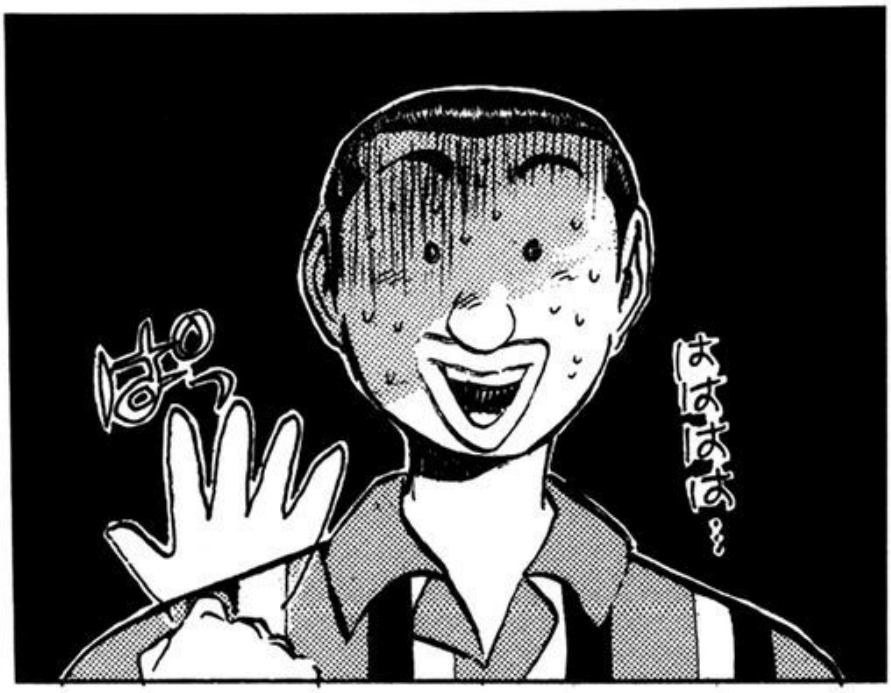
!!

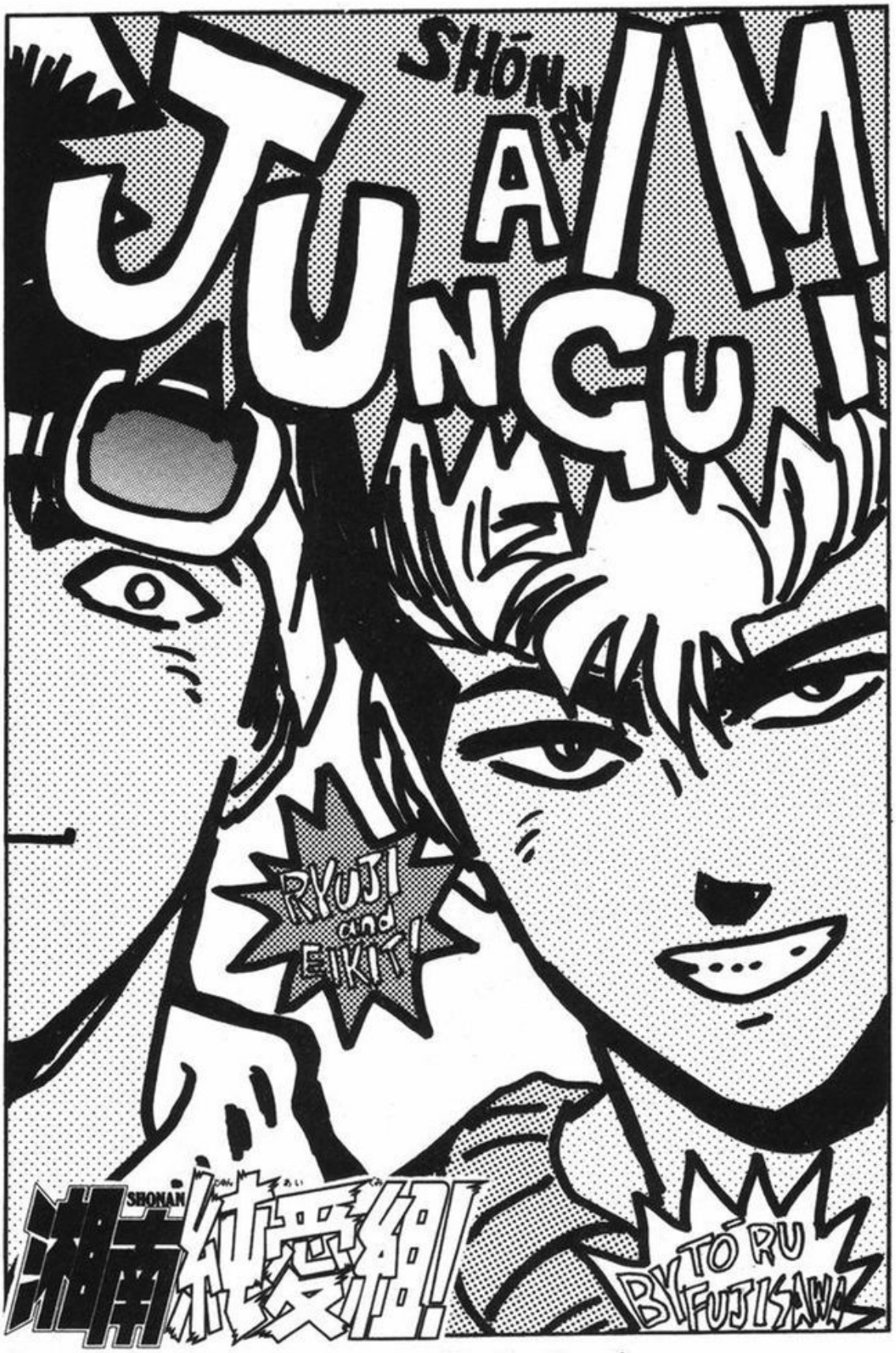

Whoooossshhh...

PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"





第132話 ブルーライトYOKOHAMA

HEAR ABOUT THOSE ENOSHO HIGH PUNKS CALLING MAKOTO OUT?
THERE'S NOTHING COULD BE DONE AT THAT POINT.
It was their fault, right?

AW, MAN, YESTERDAY WAS INSANE.

SO WHAT DO YOU RECKON? THINK KATSUYUKI'LL KILL MAKOTO?
If he does, I'll bring flowers to the poor sucks grave.

WELL, IT WAS PART MAKOTO'S FAULT FOR HAVING THE BIKE.
Of course, he bought it off Saejima, so that's your real villain.
STILL, FEEL SORRY FOR MAKOTO WITH KATSUYUKI ON HIM LIKE THIS.
Katsuyuki's mean stuff.
AND SAEJIMA DON'T HAVE NOTHING TO SAY.

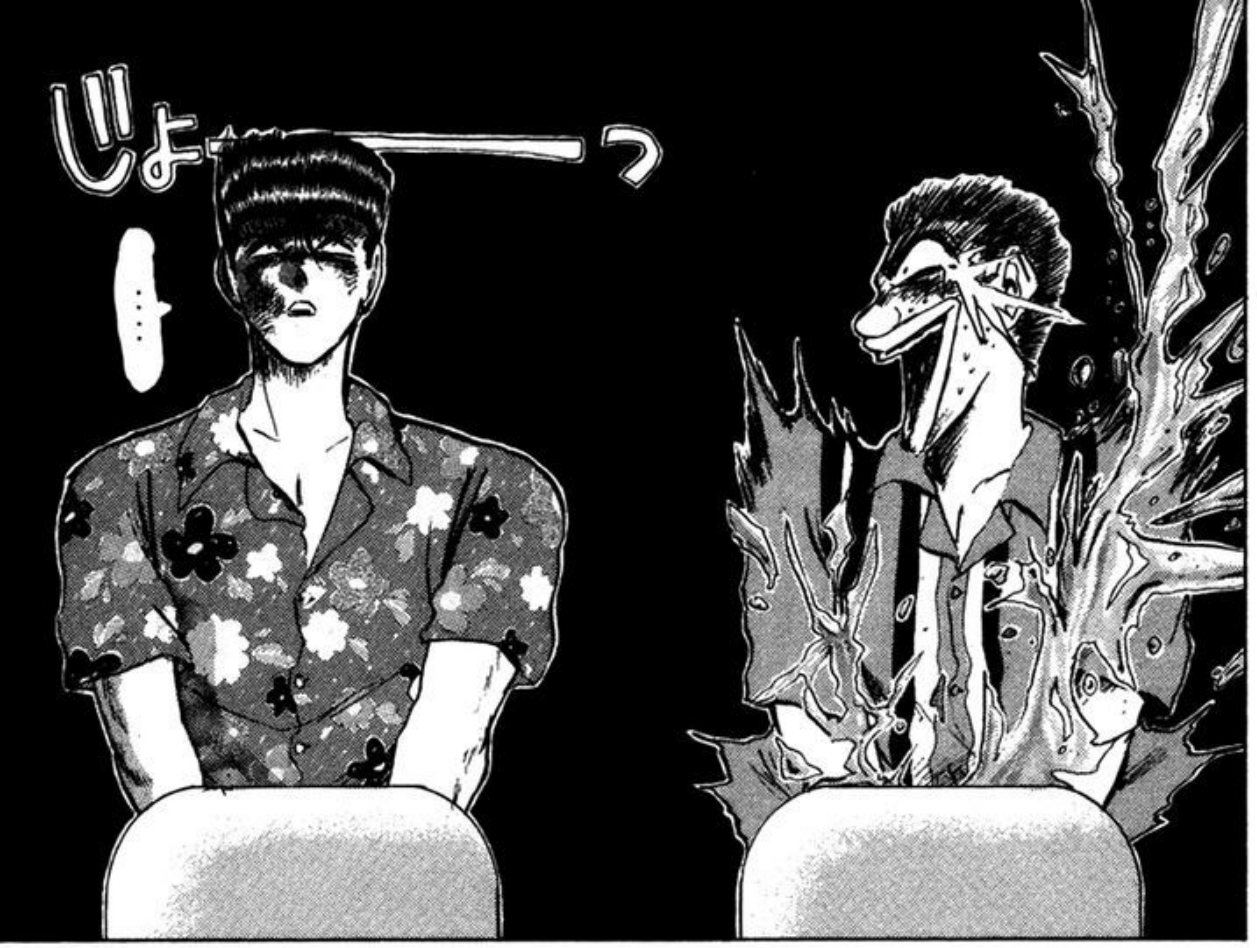
MEANWHILE, MAYBE I NEED TO THINK ABOUT MOVING TO A DESERTED ISLAND OFF OKINAWA, LEAVING IN A TENT.
zippp
He's going to have target practice with me for sure.

NEXT TIME HE GETS HIS CHANCE, THAT'S IT.
He'll put holes in me, no question.
Take that!
Bull's eye, dude!
Weak!

AND EIKICHI GAVE KATSUYUKI A SOCK HE'S GOTTA RESENT.
AW, MAN, THEY'RE ALL LOOKING AT ME AND TALKING ABOUT ME.

HUH?

HOPE I DON'T RUN INTO KATSUYUKI ONE-TO-ONE IN THE NEAR FUTURE.
GUESS THE ONLY THING TO DO IS KEEP MY HEAD LOW AND TRY TO LIVE IT DOWN.


じょ――――っ
!

THINGS SURE SUCK SOMETIMES, DON'T THEY MAKOTO?

.....
I...er...uh...
I... umm... uh...
K-KATSU-YUKI!!!!!

poke
RIGHT THERE.
EIKICHI PUTS A BRUISE ON THE SIDE OF MY FACE.

BUT TAKE A LOOK AT THIS.
I MEAN, NOT ONLY DO I GET MY BIKE TURNED INTO A KIDDIE RIDE.
Yay yay!
Hooray!
Wow
Hee hee!

pulse
throb
IT WASN'T MY FAULT AT ALL! YOU KNOW THAT, RIGHT?
HEH HEH ...

SAEJIMA'S THE DUDE THAT CAUSED ME ALL MY TROUBLES.
I DON'T BLAME YOU AT ALL. YOU JUST BOUGHT A BIKE, RIGHT?

YEAH, I KNOW.
IT WAS ALL SAEJIMA'S FAULT, SEE...!

twitch
twitch
I... HEH... HEH...
YES, MAKO-TO?
Don't you agree?

HE LOOKS MAD, YOU CAN TELL.
I'M TICKED AT HOW IT ALL SUCKS.
MAYBE I SHOULD FIND SAEJIMA AND WE DO A DOUBLE APOLOGY.
HEY, YOU SEE THAT BIKE OUT THERE?
I SAW, I SAW.
WHAT'S ALL THAT YAMATO STUFF? TALK ABOUT STUPID.
YOU GOT SOMETHING AGAINST YAMATO TRADITION?
HUH?
I'LL SAY. IT'S A JOKE ON WHEELS.
Super stupid.

twitch
GO ON!
Are you looking to get a swirlie?
YOU TWO PUNKS THINK YOU KNOW HOW I FEEL WHEN I'M RIDING. TELL ME ABOUT IT.
twitch
GO ON, TALK MORE, TALKER.
WHAT THE HELL?!
Ah gaaah...
YIIKES!
AW, COME ON, THAT'S NOT THE REAL YOU TALKING.
IT'S THE REAL US! REALLY!
WELL, IF YOU'RE SERIOUS, YOU WON'T MIND SINGING IT!
Here! Do it in red!
OWWW! WE'RE SORRY, IT'S COOL! IT'S A WAY COOL BIKE...!!
I'LL BET YOU COMPLETELY UNDERSTAND WHAT IT'S LIKE NOW!
HEY?
WHO THE HELL SAID THAT?!
HE'S GOING TO LOSE IT LIKE THAT WITH ME SOON IF I DON'T!
I GOT TO FIND SAEJIMA, QUICK QUICK QUICK QUICK!
IT'S LIKE A FREAK SHOW ATTRACTION!
LOOK AT THIS RIDICULOUS BIKE!

I GOT TO SAY, DUDE, I'M SORRY FOR EVERY-THING.
AW, MAN, KATSUYUKI, THIS IS YOURS?
This is what's become of your bike.

throb!
SAEJIMA! YOU CAME TO HELP!
S-SAE-JIMA?!
You?

YOU CAN SEE THAT, CAN'T YOU?
I JUST, I SAW THESE BADASS WHEELS, AND I HAD NO IDEA THEY WERE YOURS.

WAIT! THAT'S MY MONEY!
DUDE... YOU DON'T HAVE TO...
TAKE IT. AS A SIGN OF APOLOGY.

!
HERE.

DO YOU NOT GET IT, MAKOTO?
HA HA. EXCEPT WHERE'S THE OTHER 50 THOU?

SEE THERE, MAKOTO.
NOW EVERY-ONE'S ALL SQUARE.

I SAID EVERYONE'S SQUARE.
Yes, sir.

THIS IS 50,000 YEN!
For me?
HERE'S A LITTLE SOMETHING TO MAKE IT STRAIGHT.
Some feel better money if you like.

HOW COME I WIND UP THE BIG VICTIM IN ALL THIS...?
KATSUYUKI, SAY SOMETHING. THAT'S MY MONEY YOU GOT IN YOUR HANDS THERE.

HOLD ON THOUGH. THIS ISN'T FAIR TO ME!
Thanks, Saejima. I appreciate this.
GOOD. I'LL BE ON MY WAY, THEN.

WHAT?
HUH?

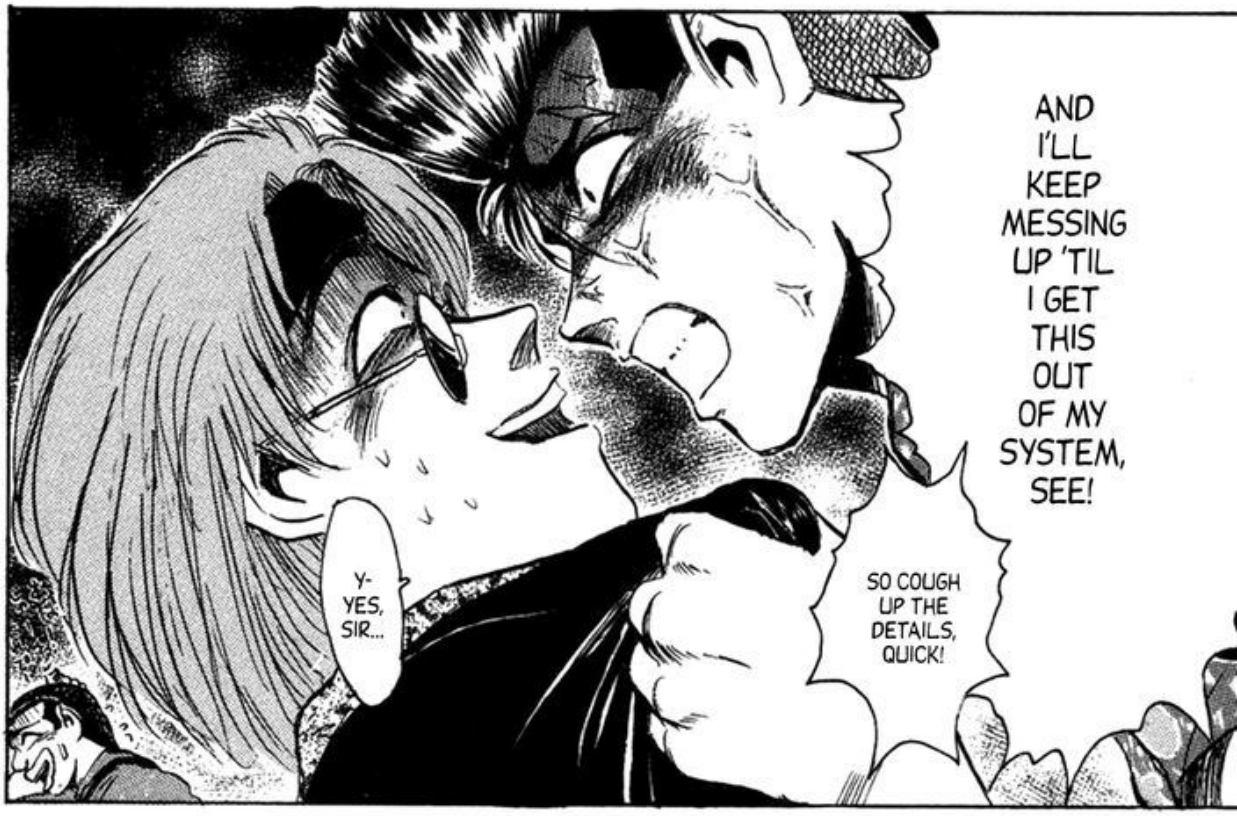
HUH?
TODAY'S ONE OF THOSE "CAN'T SHAKE IT LOOSE" DAYS!
YOU EVER FELL LIKE YOU JUST NEED TO PUNCH SOMEONE?

N-NO! PERISH THE THOUGHT!
Ha ha ha!
SORRY, MAN, I'M JUST TICKED OFF.

throb
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO SAY? THAT THIS MONEY'S YOURS?
LIKE HAND IT OVER?
bump
pulse

I MEAN, HYPOTHETICALLY, IT COULD EVEN BE YOU...
thmb
rrmmb
Stop, please!!
plrmb
YOU KNOW THE FEELING?
SO THEY SENT A TSUJIDO HIGH DUDE TO THE INFIRMARY?
!
YEP, BOTH OF 'EM WAS COVERED IN BLOOD.
AND THE OTHER GUY WAS JUST ONE DUDE.
krnch
TALL GUY ON A STEED WITH "HAMA" NUMBER PLATES.
LOOK LIKED AN OLD-SCHOOL PUNK TYPE.
A punk?
YEAH, IT'S MESSED UP. NOW I'M AFRAID TO GO RIDING.
Relax. I'll cruise with you.
HEY, YOU TWO! STOP AND LET ME HEAR MORE.
YOU GOT A PUNK PEST PROBLEM, SOUNDS LIKE A JOB FOR ME.
Huh?
WHAT?

KATSU-YUKI, PLEASE, I MEAN, YOU'RE NOT IN-VOLVED...
I'LL MESS HIM UP MORE THAN MAKOTO MESSED UP MY BIKE.
TEACH HIM YOU DON'T MESS WITH TSUJIDO HIGH BOYS.
POINT ME TOWARD THIS STEED AND I'LL GIVE THAT SUCKER THE OLD ONE TWO.
AND JUST WHO ARE YOU?
KATSU-YUKI, PLEASE, DON'T GET US INVOLVED.
I'M A DUDE WHO WANTS TO PUNCH SOMEBODY.


AND I'LL KEEP MESSING UP 'TIL I GET THIS OUT OF MY SYSTEM, SEE!
SO COUGH UP THE DETAILS, QUICK!
Y-YES, SIR...

HUH?
24
SHOW YOUR PUNKED-OUT, BUTT, CHUMP!
I need someone to punch!
Nooo! Please! I don't want to go! Wah-hah-hah!
WHERE ARE YOU, STEED? IT'S TIME TO BLEED!

LOOKS LIKE 'HAMA TO ME. CLOSE ENOUGH!
B-BUT, THAT'S NOT A YOKOHAMA LICENSE PLATE!
TIME TO SHOW THE OWNER OF THIS WANNABE HOG NO ONE PICKS ON TSUJIDO BOYS!

EVEN IF A COUPLE BIKES GET TRASHED IN THE PROCESS.
This isn't my affair anyhow.
Maybe I can slip away before things get too crazy.
BUT MAYBE THAT'S GOOD. LET HIM WORK OFF HIS STEAM...
YEEEOWW! THIS IS OUT OF CONTROL!
はは
I'M ABOUT TO DO SOME SERIOUS REMODEL-ING!
With a smash and a bash and whash.

twist
YOU PUNK!
AND JUST WHAT WERE YOU ABOUT TO DO TO MY BIKE?
!?

WELL THEN, THAT LAME APOLOGY DON'T CUT IT.
!?

YOU MEAN THIS IS KAMATA'S?
It's a cool bike.
K-KAMA-TA?!
Why? How?

No sir, nothing like that.
YOU GOT A BONE TO PICK WITH ME, KATSUYUKI?

I'M SORRY, MR. KAMATA.
YOU'RE 20 BILLION YEARS TOO EARLY TO LOOK AT MY BIKE.
24h
LISTEN, KATSUYUKI, KID--
RATHER THAN ACTING CHICKEN, I SHOULD SHOW AUTHORITY.
KAMATA'S RIGHT. I'M KATSUYUKI'S ELDER.
grmp
LET'S END THIS NOW.
krsh
O-OKAY.
AND MAKOTO, WHAT THE HELL'S WRONG WITH YOU? TEACH THESE BOYS TO RESPECT THEIR ELDERS.
No one pays any respect anymore.
WHAT?!

ARE YOU...
Ha ha ha!
...OKAY...?
Heh heh...
THAT CRAZY KATSU-YUKI...
WHAT WAS THE BUM TRYING TO PULL?
Now he's got me all stressed.
TALKING ABOUT SOME STEED WITH YOKOHAMA PLATES...
...GOING AROUND BULLYING TSLUIDO HIGH BOYS.
IT'S BEEN A WHILE. MAYBE I'LL JUST CRUISE IN AND SEE WHAT'S WHAT.
YOKO-HAMA, EH?

NOTHING'S CHANGED. SAME OL' 'HAMA.
HMPH.
IT'S BEEN A WHOLE YEAR, THOUGH.
MAYBE I'LL CHECK OUT THE OLD HANG.
Just to pay my respects.
AN-OTHER STEED? COULD THAT BE...?
!
HUH?

OPEN
!?

!!
NA...?!

"NATSU"...?!
DAYTONA
STEED
CUSTOM

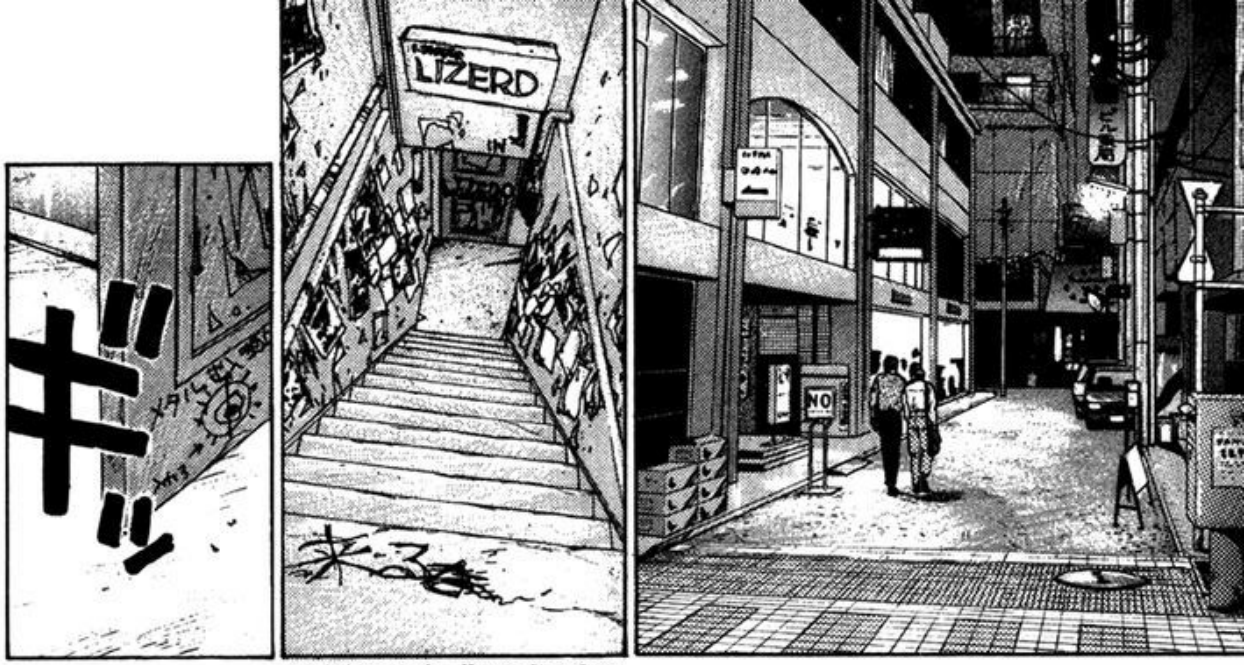
PROJECT SJG

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"

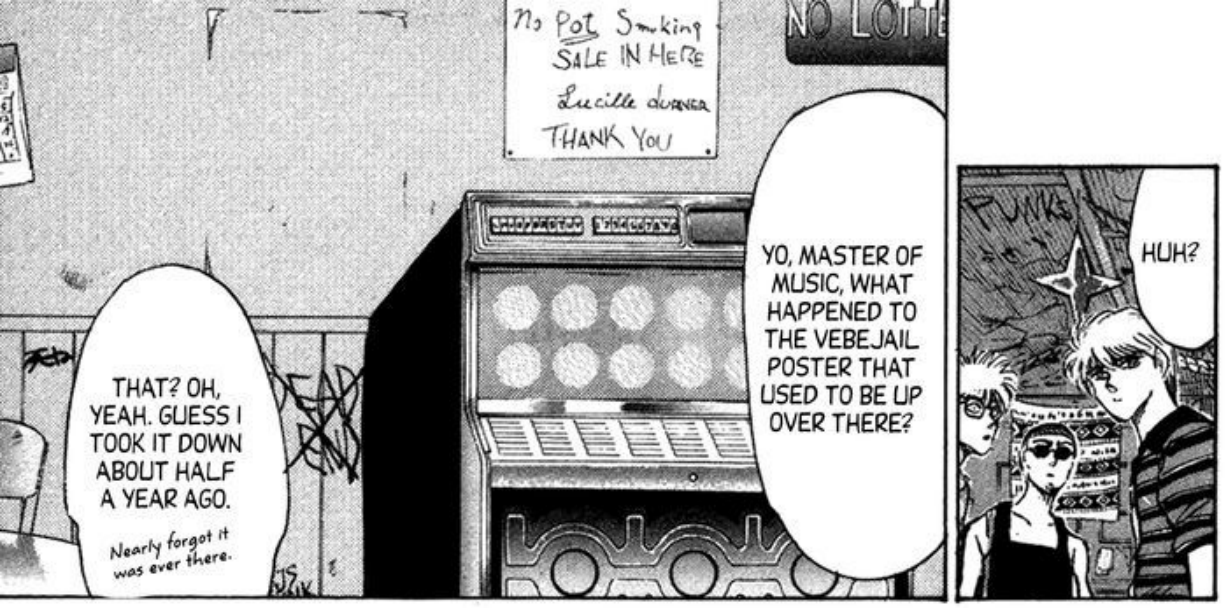
NATSU...?!
YOU ARE...!! YOU'RE NATSU!!
H-HEY!
plink
greeem
!
whee
YOU DUMB-ASS!
.....
!

SHONAN
湘南純愛組!
第133話 ナツの記憶
I NEED TO SEE HIM ONE MORE TIME...
...AND PAY HIM WHAT I OWE HIM FOR THAT NIGHT.
I'D KNOW THOSE EYES ANYWHERE.
THAT WAS NATSU FOR SURE.
...SINCE THAT TIME...
THEY'VE BEEN THE SAME...
IF THAT WAS REALLY NATSU, THE REST IS OBVIOUS.
I GOT TO FIND HIM.
grit
SHUT IT. I'M NOT IN THE MOOD, YOU TIE-WEARING CLOWN. UNDERSTAND?
YES... SORRY.
HEY! YOU CUT ME OFF, YOU FOOL!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!

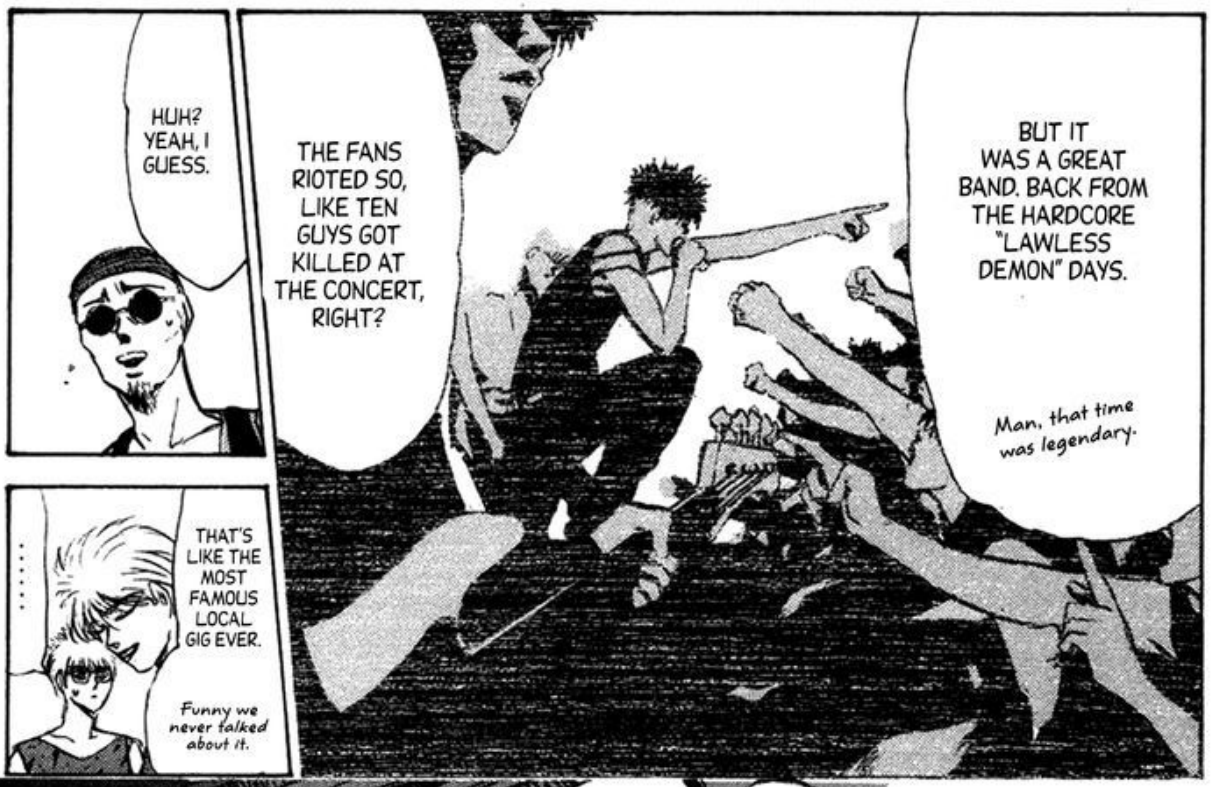


*Writing on the floor: Stay Away

HEY, KAMATA. WHAT'S IT BEEN, A YEAR? HOW YOU HOLDING? WHAT'RE YOU, AT HIGH SCHOOL IN SHONAN NOW?
Heh heh.
I HEARD YOU TURNED YANKEE...
...AND JOINED A GANG. ONI-BAKU, OR SOMETHING LIKE THAT?
ANYHOW, GOOD TO SEE YOU.
I ain't in the Gang, no.
ANYWAY, I'LL FILL YOU A GLASS. YOU STILL DRINKING THAT WILD TURKEY CHEAP STUFF?
It's called poverty, dude.
OR DID YOU COME TO JAM?
There's all kinds of bands need a good guitarist, mine included.
No, didn't come for that.
Never did care about taste.


No Pot Smoking
SALE IN HERE
Lucille dunner
THANK YOU
NO LOITE
YO, MASTER OF MUSIC, WHAT HAPPENED TO THE VEBEJAIL POSTER THAT USED TO BE UP OVER THERE?
THAT? OH, YEAH. GUESS I TOOK IT DOWN ABOUT HALF A YEAR AGO.
Nearly forgot it was ever there.

PUNKS
HUH?


HUH? YEAH, I GUESS.
THE FANS RIOTED SO, LIKE TEN GUYS GOT KILLED AT THE CONCERT, RIGHT?
BUT IT WAS A GREAT BAND. BACK FROM THE HARDCORE "LAWLESS DEMON" DAYS.
Man, that time was legendary.
THAT'S LIKE THE MOST FAMOUS LOCAL GIG EVER.
Funny we never talked about it.

WHATEVER HAPPENED TO NATSU?
YEAH, OKAY, BUT THAT BRINGS ME TO SOMETHING I WAS GOING TO ASK. YOU MANAGED VEBEJAIL, RIGHT?
INSTEAD OF ALL THAT LOOKING BACK, SIT AND HAVE A DRINK.

I MEAN, I WAS CRUISING DOWN BY YASHIMATA PARK AND I THOUGHT I CAUGHT SIGHT OF HIM.
MADE ME WONDER IF YOU KNEW WHAT HE'S UP TO.
....
?
SAW HIM, YOU SAY?
WHAT? YEAH.
YOU'RE FULL OF IT. YOU DIDN'T SEE NATSU.
NATSU'S DEAD, DUDE.
WHAT?!

HE'S GOING TO KILL US ALL!!
HE'S COME BACK TO GET REVENGE, BRO!
I KNEW HE WAS ALIVE! AND NOW HE'S BACK!
WHAT?
YOU'RE CRAZY. I JUST SAW HIM AT THE INTERSECTION. HE WAS RIDING A DAYTONA STEED.
YAAAAHHH!
!?
THAT ZOMBIE'S GOING TO GET ME NOW FOR SURE!
CALM DOWN, SAWA-MURA.
HE'S GOING TO GET US ALL! AAAGGGH! WE'RE DEAD!!
THE DUDE IS DEAD.
HE'S GONE. YOU DIDN'T KNOW, BUT NOW YOU DO.
LOOK, KAMATA, DON'T BE COMING IN AND TALKING NO MORE ABOUT NATSU, OKAY?
NATSU'S HISTORY.
THERE'S NO WAY HE COULD STILL BE ALIVE.

Military
Cooperative
NO ENTRY
MAN, IT'S TURNED INTO A GARBAGE DUMP...
.....
"HA HA HA! TOM, OVER HERE!"
"YOU HURRY UP! OR, I'LL LEAVE YOU BEHIND!"
"WAIT UP, BRO!"

JUST FIVE YEARS AGO IT WAS SO FULL OF LIFE.
"HEY, NATSU, OVER HERE!"
"NOT A GOOD IDEA, JUN."
"DON'T YOU KNOW ABOUT HIS FATHER?"
WENT OFF AND GOT HIMSELF A LITTLE GIRL.
YOU WANT TO JOIN IN?
NATSU...

EVERY-ONE USED TO SAY, NO ONE PLAYED BASS LIKE YOU.
YOU SHOULD HAVE BEEN SOMEBODY. I CAN'T BELIEVE...
"HE'S DEAD, DUDE!"
"WHAT'RE YOU TELL-ING ME?"

CAN'T BE! I'LL NEVER SEE THOSE EYES AGAIN...

HEY, YOU! THIS IS GOVERN-MENT PROP-ERTY!
. . . .
MOVE ALONG! NOW!
I GOT TO MAKE SURE. NO TWO WAYS ABOUT IT.
GOT TO FIND OUT WHAT REALLY HAPPENED.
ONE WAY ANOTHER, I'VE GOT TO MEET NATSU ONE LAST TIME.
MEET HIM AND CORRECT THE PAST.

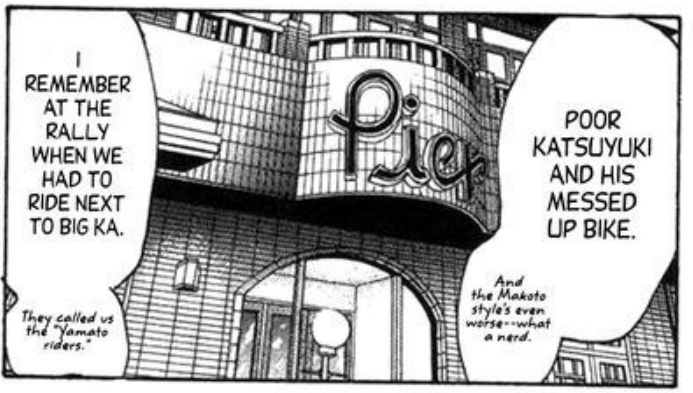
MAN, IT WAS HOT AND HUMID THAT NIGHT.

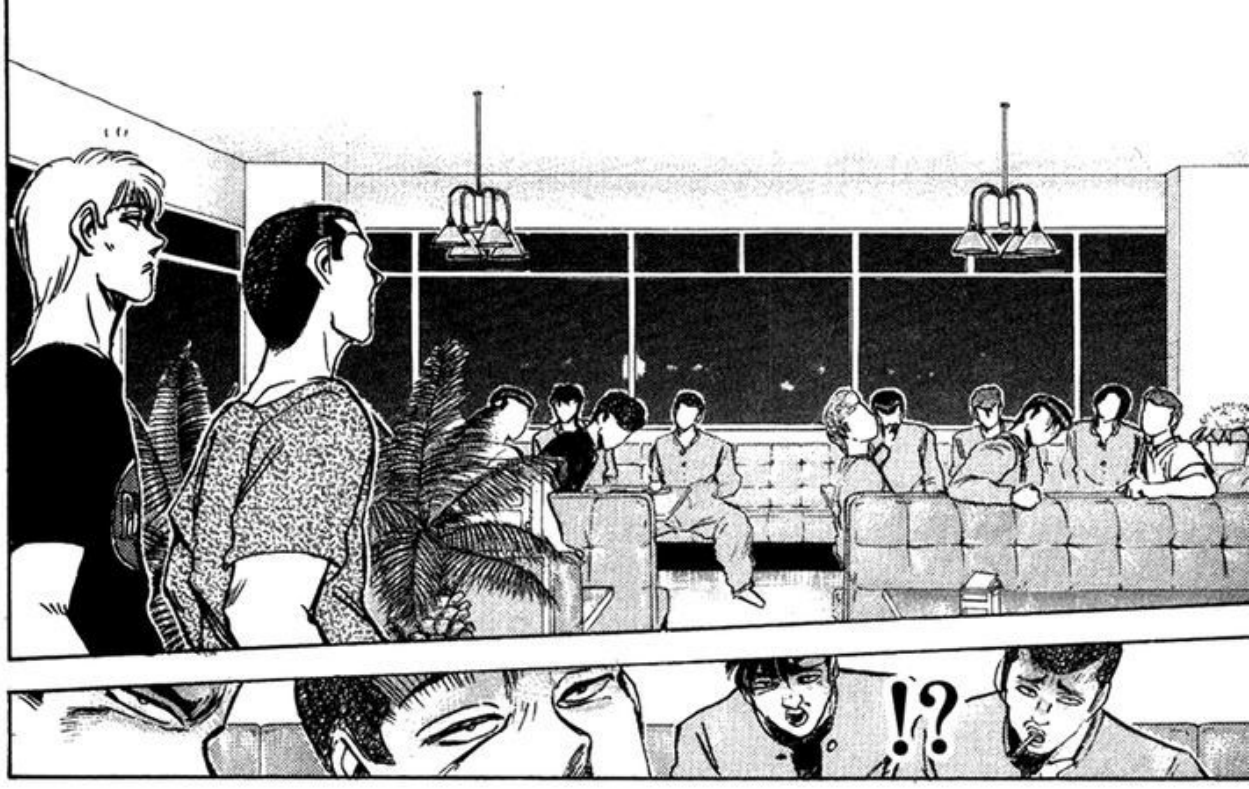
.....

prink

HUH?

IDIOT.
K.T. Army is officially dead.
But now they'll probably call us the Andromeda Strain.
AT LEAST WE WON'T HAVE THAT.
Oh, well. I'm hungry for more bike wars.


I REMEMBER AT THE RALLY WHEN WE HAD TO RIDE NEXT TO BIG KA.
They called us the "Yamato riders."
Pier
POOR KATSUYUKI AND HIS MESSED UP BIKE.
And the Makoto style's even worse--what a nerd.


!?

JACKASS OR NO, WHEN PEOPLE GO BLAMING OTHERS FOR THEIR OWN SCREW UP, I GET TICKED.
Stinking bozos.
CAN'T BLAME THESE TWO FOR BEING JACKASSES WHEN THEY'RE LED BY JACKASSES.
From jackass school.

THAT'S WHERE THEY GOT THE BOYS THAT PICKED A FIGHT WITH NAKAJO.
WELL, LOOKIE LOOK. SOME TSUJIDO FLUNKIES JUST WANDERED IN.

ENOSHOS!
The place is wall to wall with 'em!
JUST IGNORE 'EM. MOVE ON.
You make eye contact and one picks a fight, I ain't with you.

HA HA HA HA HA!
NOW, NOW... THEY PROBABLY STILL THINK TSUJIDO'S COOL.

MAYBE WE SHOULD JOIN YOU IN A LITTLE GAME OF "ACCUSE ME?"
YOU FELLERS COME TO ACCUSE US OF SOMETHING ELSE?
Ha ha ha...

THE PUNK'S GOT GUTS!
AWW, THE LITTLE BABY IS GETTING UPSET...

DON'T BE STUPID! THERE'S TOO MANY OF THEM!
...YOU BAS-TARDS!!
Grrr...

THAT'S ENOUGH, DIPWAD.
grrr
HA HA HA! GOOD IDEA.
Let's get 'em a porno so they can play real nice.
OR WOULD YOU TWO RATHER JUST PLAY WITH YOUR-SELVES?
!
WE'LL TAKE FOUR OR FIVE OF YOU RIGHT DOWN!!
GUESS YOU NEED A TASTE OF WHAT TSUJIDO HIGH CAN DO! YEAH?
Come on!
NOT LIKE ENOSHO'S SO GREAT BY COMPA-RISON, SORRY TO BREAK THE NEWS.
YOU SLIMES NEED A LESSON IN HU-MILITY!

WE'LL CHEW YOU UP AND SPIT YOU OUT!
OH, YOU WILL, HUH?
Well let's go to town!
WHAT?
YOU TWO MEATBALLS SAY SOMETHING?
GUESS BUGS LIKE CRAP AND THIS IS A CRAP TOWN. SOMEONE SHOULD CALL AN EXTERMINATOR.
MAN, THERE'S SO MANY LITTLE BUGS IN THIS JOINT. IT'S DISGUSTING.
SHUT IT, YOU HOUSE FLIES.
TAKE YOUR CRAP SMELLING BUTTS OUTSIDE.
THAT'S WHAT WE SAID.
乱闘上等
横浜

grmp
OH?
I DON'T KNOW WHERE YOU TWO ARE FROM, BUT YOU MUST BE LOST.
BUT EVERYONE IN THIS JOINT'S FROM SHONAN AND WE DON'T LIKE YOU DISSING OUR TOWN.
HEH HEH HEH ...
WE DON'T JUST WALK AWAY?
IT'S YOU THAT SHOULD BE PAYING US A TOLL FOR HAVING TO ENDURE YOUR STENCH, LITTLE STINKY MAN.
YOU DON'T JUST WALK AWAY FROM SOMETHING LIKE THAT, GOT IT?
YOU SON OF A...!!
skwee

AND YOU'RE SUPPOSED TO BE THE BADDEST THING IN SHONAN?
!!
GWAAH!!
JUST WHO THE HELL ARE YOU TWO?
You best know we got other muscle that'll get our backs.
YOU CALLED YOURSELF ENOSHO KIDDIES, RIGHT?
Aggh...
Ohh...
WHAT'S THE MATTER? YOU SLIP AND BOOM?
twitch
YOU MUST'VE FORGOTTEN THAT I ASKED YOU A QUESTION.
NOW ANSWER ME.
?!
GYAAA-AAAH!!
That really really hurts!!

WHO'S THE BADDEST DUDE IN SHONAN?
krik
WE NEED TO MOVE QUICK, BIG KA.
WE'RE GOING TO BE LIKE 30 MINUTES LATE.
SO WHAT? GUYS LIKE THESE CAN WAIT.
You worry too much.
YEAH, BUT THEY SAID IF WE'RE LATE I GOT TO PAY FOR THE FOOD.
AW, WELL.
YEAH
ドキュキュ

横浜 33
な 85
キャキャキャ
...FROM YOKOHAMA?
A CAMARO...
!!
THOSE GUYS...
AGGGH...!
SOMEONE CALL THE COPS!
CAN'T... THE LINE'S BEEN CUT.

WHAT THE--?!
WHAT HAPPENED HERE?!
At Enosho central?

IT-IT WAS TERRIBLE! YOU SHOULD HAVE SEEN IT!
WHAT THE HELL WENT DOWN?
.....
WE STILL DON'T KNOW.
THESE TWO GUYS... CALLED THEMSELVES THE "YOKOHAMA CALVARY"...
WHAT?!
TWO GUYS DID ALL THIS?! YOU JOKING ME?!
....
No, man, I'm serious.

YOKOHAMA?!

PROJECT SJG

Mister Bird - QC
Xenosiya06 - Cleaner

Thanks to...
the cleaner, translator, typesetter & quality checker.
You know who you are.

Special Thanks to "Nadesico"

GTO THE EARLY YEARS

SHONAN JUNAI GUMI

CHAPTER 134
YOUNG RUNAWAYS

湘南純愛組!

第134話 セイシュンの家出

DAMMIT!

EIKICHI, WHAT'RE YOU DOING GRUMBLING ROUND THE HOUSE? AREN'T YOU ON SUMMER VACATION!

ヌヌリリ

SHUT IT, OLD LADY! I'M IN A BAD MOOD, ALL RIGHT?!

THAT THING WITH NAKAJO REALLY BURNS ME UP!

He's got a real attitude!

YOU DON'T WANT TO PICK NO MORE STUPID FIGHTS, SON.

You screwed up, but I'll forgive a polite apology.

heh heh heh

Naka Jo

SCREW THAT STINKING FAT HEAD!!

DON'T YOU CALL ME OLD! YOU FORGETTING WHO BROUGHT YOU INTO THIS WORLD?

Another remark like that and no dinner.

YIKES! NO!

I'm sorry, Mama!

YOU GOT A VISITOR.

EIKICHI——!!...

CRAP! HOW MANY TIMES TO I GOT TO SAY?!

Don't enter without knocking!

CRUD. THERE'S GOT TO BE SOMETHING TO TAKE MY MIND OFF ALL THIS.

GUESS SOME TIME WITH A PORNO'D BE THE BEST RELIEF...

はぁ——

NOW WHAT? IT'S MIDDAY AND I CAN'T EVEN GET A RELEASE FIRST...

スドドドド

キッ

IT'S SOME GIRL.

NAGISA!!

Eep!

GOOD AFTER-NOON!

HAS SHE COME TO GRIPE ABOUT RYUJI OR WHAT?

YIKES! WHAT AM I SUPPOSED TO MAKE OF THIS? NAGISA AT MY PLACE!!

Wicked hot day, right?

WAIT!!

うわあああ

Thanks for everything the other day...

MAYBE THEY'VE JUST DONE THE DEED FOR THE FIRST TIME AND SHE NEEDS SOMEONE TO CONFIDE IN!

Word getz! May I tell you the details?

よろしくやりました

BOTH XXX AND YYY?!?

RYUJI'S MUCH MORE OF A PERVERT THAN HE SEEMS. EVERY NIGHT HE WANTS ME TO DO XXX AND YYY...

SO MAYBE SHE AND RYUJI HAD SOME FIGHT.

?

SHE WOULDN'T COME ALL THIS WAY TO TELL ME HOW SHE SCREWED RYUJI! WHAT THE HELL'S WRONG WITH ME?!

Ha ha ha!!

OH NAGISA...

EIKICHI, I'M SCARED. IF WE DO THIS I JUST MAY... FALL FOR YOU.

She and me... doing zzz!!

OH, MAN, WHAT IF THAT'S THE REASON SHE CAME?!

DON'T WORRY, YOU CAN USE MY BODY TO LEARN HOW TO DO IT RIGHT.

Or at least the bottom half of my body.

Plus, what if I get to like it...what if I want to be a sponge?!

WHAT SHOULD I DO? IF I DON'T STOP THIS, I'LL BE LIKE AN OVERUSED SPONGE...

HEY, WHAT'RE YOU DOING?

Can't you ever turn it off for ten seconds?!

OH, RYUJI, DIDN'T KNOW YOU WERE HERE, TOO.

WE CAME 'CAUSE WE GOT NEWS TO TELL YOU.

ANYWAY, WHAT YOU GUYS WANT SO EARLY IN THE DAY?

AAAAAHH!

HOW ABOUT WE START HERE, OKAY?

NAGISA...

YES?

WE DECIDED TO BECOME A COUPLE.

WHAT?!

I SEE... SO, NOTHING ELSE, HUH?

NOPE, THAT'S IT.

JUST WANTED TO COME BY AND TELL YOU.

AND WE WON'T FORGET ALL YOUR HELP.

WE OWE IT ALL TO YOU. THANKS, DUDE.

We're like an official couple now.

はははは

I MEAN, THAT'S GREAT! CONGRAT-ULATIONS!

Only, weren't you a couple before?

WELL, I'LL SEE YOU, RYUJI. I GOT TO DEAL WITH THIS.

RIGHT.

WHAT? ENOSHO?

EIKICHI! WE GOT BIG PROBLEMS! IT'S KATSUYUKI!

HA HA HA HA ...

I WANT TO SEE YOU HURRY UP AND FETCH A GIRL, TOO, YOU OLD DOG.

EEEEEH?!

YEAH, AND YOU TWO HAVE FUN.

Later! Thanks!

DON'T BE A STRANGER, DUDE.

AND BIG KA'S GONE LOOKING FOR 'EM! WHAT SHOULD WE DO?!

THERE'S LIKE TEN ENOSHOS WHO ALL GOT LAID OUT BY THESE TWO OUT-OF-TOWNERS.

HUH?

NO CHOICE. I GOT TO OUTDO THE SUCK.

ISN'T THAT MORE LIKE RUB-IT-IN-YOUR-FACE-SHIP?

I MEAN, DO YOU THINK A REAL FRIEND COMES ALL THE WAY TO YOUR HOUSE JUST TO REPORT HE'S GOING STEADY WITH A GIRL?

HUH?

AW, SAEGUSA... WHAT THE HELL IS FRIEND-SHIP, ANY-HOW?

BOG

HYSTERIC

EIKICHI, MELLOW OUT, PLEASE!

BRING ME GIRLS! WANT GIRLS!

EIKICHI!!!

HEYYY!

うはうは

Whoa! Stop!

WOMEN, DUDE! ONE, TWO, THREE! I'M GOING TO GO OUT AND GET AS MANY AS I FRIGGIN' CAN!

カチカ

CHU ♡

GOOD NIGHT.

RIGHT.

I'LL PICK YOU UP TOMORROW, OKAY?

キィ

WELL, THAT'S THAT.

LATER!

ルゥ〜ン

.....

WITH THAT BOY AGAIN, HUH?

.....

I'M HOME.

YOU DON'T KNOW THE FIRST THING ABOUT RYUJI! YOU KNOW NOTHING!

HE'S NONE OF YOU'RE BUSINESS!!

DON'T YOU THINK IT'S TIME YOU QUIT KEEPING TIME WITH THAT TYPE?

GOT TO SAY, HE BEHAVES JUST LIKE ONE OF THEM NO-GOODNIKS.

...

BUT, NAGISA, BOYS LIKE THAT...

I KNOW YOU'VE GOT A LOT OF BAGGAGE YOU NEED TO SORT THROUGH...

WHAT IS A NO-GOODNIK?! SO RYUJI RIDES A BIKE, SO WHAT?

.....

N-NAGISA!

COM-PLETELY NOTHING!!

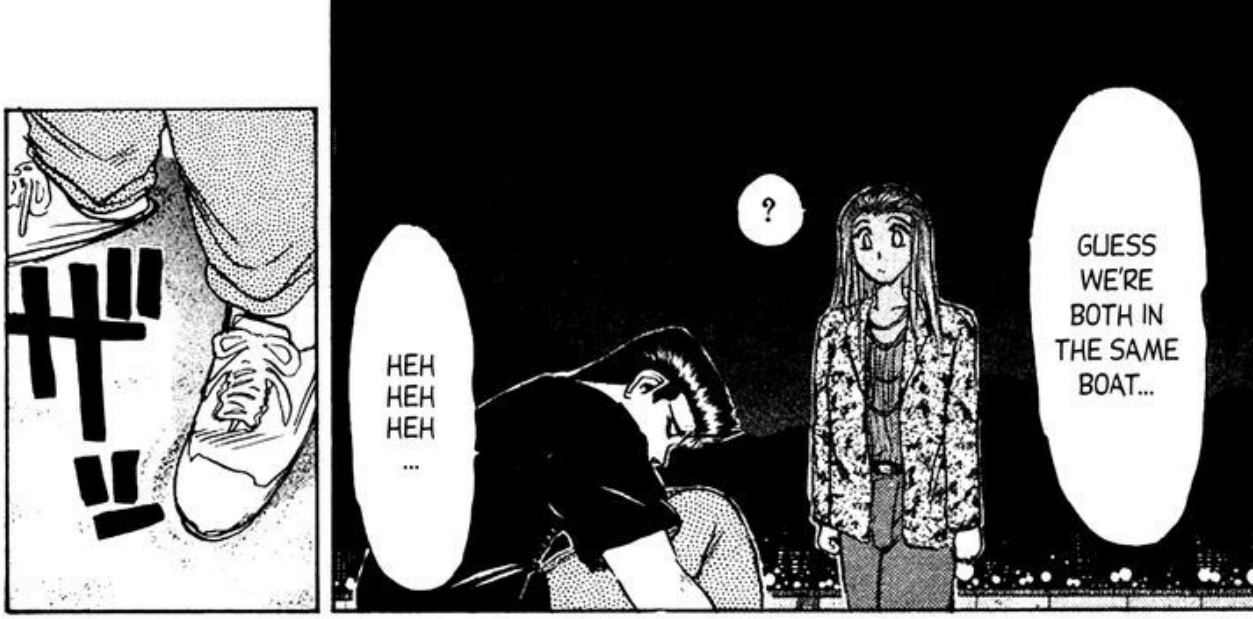
GROWN UPS JUST HAVE NO STUPID IDEA ABOUT THINGS!

LOOK, LOOK! YOUR KEY.
チャラ。
!
THE OLD MAN RENTED AN APARTMENT FOR YOU.
SAID HE DIDN'T NEED A GANG-BANGER LIVING UNDER HIS ROOF.
WHAT?
I GOT TO SAY, I'M NOT UNHAPPY. IT'S BEEN ROUGH ON ME, TOO.
IF YOU THINK IT'S EASY TO HAVE TO GO DOWN TO THE POLICE STATION AND BAIL OUT A FAMILY MEMBER, IT ISN'T.
WE'VE ALL PAID DUES 'CAUSE OF YOU.
ANYHOW, HE SAYS HE'LL MAKE YOUR RENT EVERY MONTH AS LONG AS YOU DON'T SHOW YOUR FACE AROUND HERE ANYMORE.
WHERE THE HELL IS HE?
HUH?
DAD! WHERE THE HELL'S THE OLD MAN?!
!?
ガバッ

SCREW THAT! WE NEED TO TALK!
NOT NOW, RYUJI. YOUR FATHER'S IN A MEETING.
WELL HE'S GOING TO HAVE TO KEEP STUDYING IF HE WANTS TO TAKE OVER THE FAMILY BUSINESS.
Of course he will someday. I'm plenty confident.
COME ON, YOU GOT AT LEAST ONE GOOD BOY. WHAT COLLEGE IS TAKASHI GOING TO, KEIO?
HA HA HA HA HA!
YOU DON'T UNDERSTAND NOTHING, YOU OLD BUFFOON!
!
YOU CAN TAKE YOUR ALLOWANCE AND STICK IT!
BUT I NEVER ASKED YOU TO GIVE ME ANY APARTMENT! I CAN MAKE MY OWN STINKING WAY!
YOU WANT ME TO LEAVE SO BAD, FINE! I'M GONE!

THE FEWER TIES TO THAT GOOD-FOR-NOTHING, THE BETTER.
LET HIM GO!
RYUJI, WAIT!
DAMMIT!!
STUCK UP OLD MAN!
TO HELL WITH HIM!
EMC 504

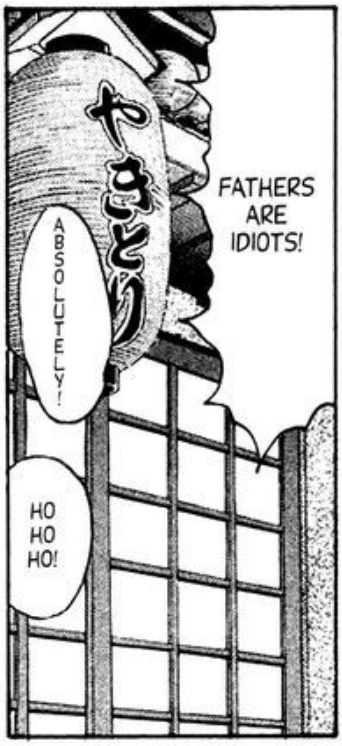
I, UH...
...KIND OF RAN AWAY FROM HOME.
HEH HEH ...
HA HA HA!


GUESS WE'RE BOTH IN THE SAME BOAT...
?
HEH HEH HEH ...

WELL, HOW ABOUT WE DRINK IT UP TONIGHT?
Sure... but we're minors...
THAT'S OKAY. THE GROWN-UPS AREN'T GOING TO KEEP US FROM HAVING FUN.
OKAY, LET'S GO.

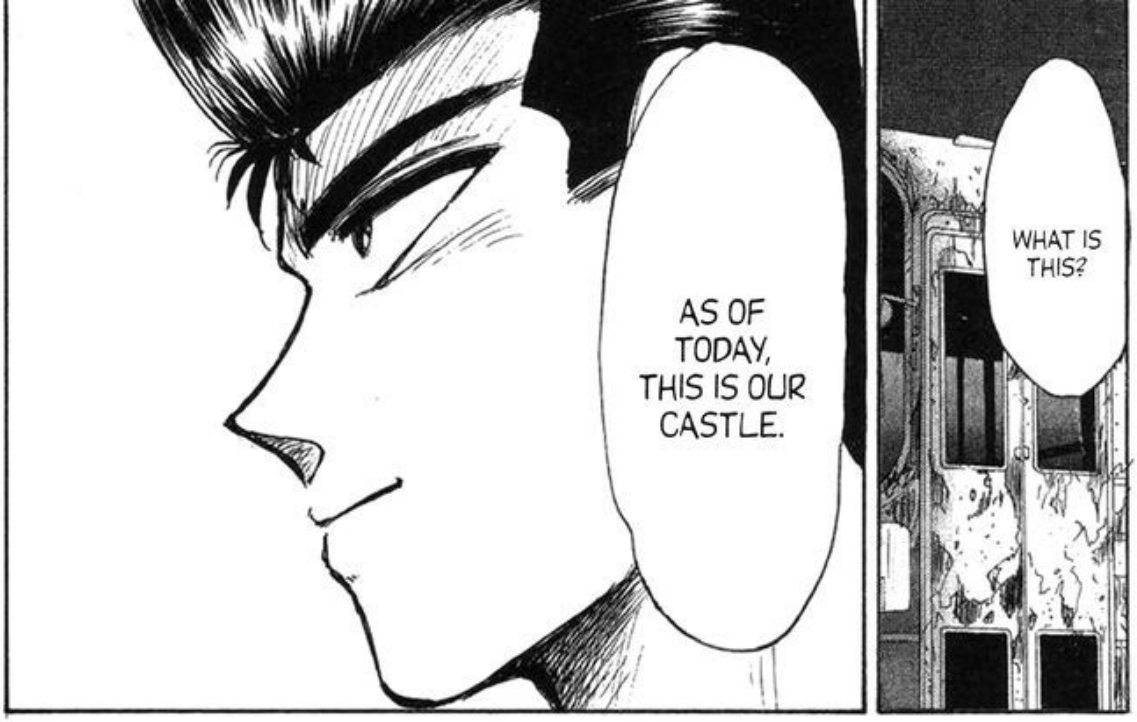
NO MORE HELP FROM DADDY!
yes!
FROM NOW ON, WE GET BY WITHOUT 'EM!

RIGHT! THEY DON'T UNDER-STAND!
THEY JUST DON'T GET ANY OF IT!
ビール
350


FATHERS ARE IDIOTS!
やきとり
ABSOLUTELY!
HO HO HO!

350

WHAT? WHERE ARE WE GOING?
COME WITH ME.
DO YOU THINK SOMEDAY WE'LL TURN INTO THEM?
When we get to be their age.
.....
I NEVER WANT TO GO HOME. I JUST WANT TO LAY HERE.
...
LIKE THIS, WITH YOU, FOREVER.
JUST COME ON. YOU'LL SEE.
BUT, WAIT, I--
HURRY.
RYUJI, IT'S DARK AND LONELY OUT HERE. WHY ARE WE...?
Hey, you're not thinking...
JUST COME ON!
HERE IT IS.
HUH?


AS OF TODAY, THIS IS OUR CASTLE.
WHAT IS THIS?

WE'RE GOING TO LIVE HERE.

バキ

LET'S LIVE...
I'M READY.
READY FOR OUR FIRST NIGHT?
Just got a little tidying to do first.
OUR OWN PRIVATE CASTLE.
I'M DEFINITELY GOING TO NEED A KITCHEN.
OKAY, FIRST WE THROW OUT THESE CHAIRS.
...OUT OF REACH FROM THE STUPID ADULTS OF THE WORLD...
And we'll have one big bed here.
I see. You naughty boy. ♡
No. I meant, to sleep in.
Ha ha ha ha!

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―〇一一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　一九五七巻
湘南純愛組！⑮
1993年12月16日　第1刷発行
1995年7月25日　第5刷発行
定価はカバーに表示してあります。

N.D.C. 726　181P　18cm

著者　藤沢とおる
発行者　山野勝
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―〇一一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八
印刷所　廣済堂印刷株式会社
製本所　株式会社光洋製本所

落丁本・乱丁本は、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取替します。なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。
©藤沢とおる　一九九三年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN4-06-311957-2　（マ）　Printed in Japan